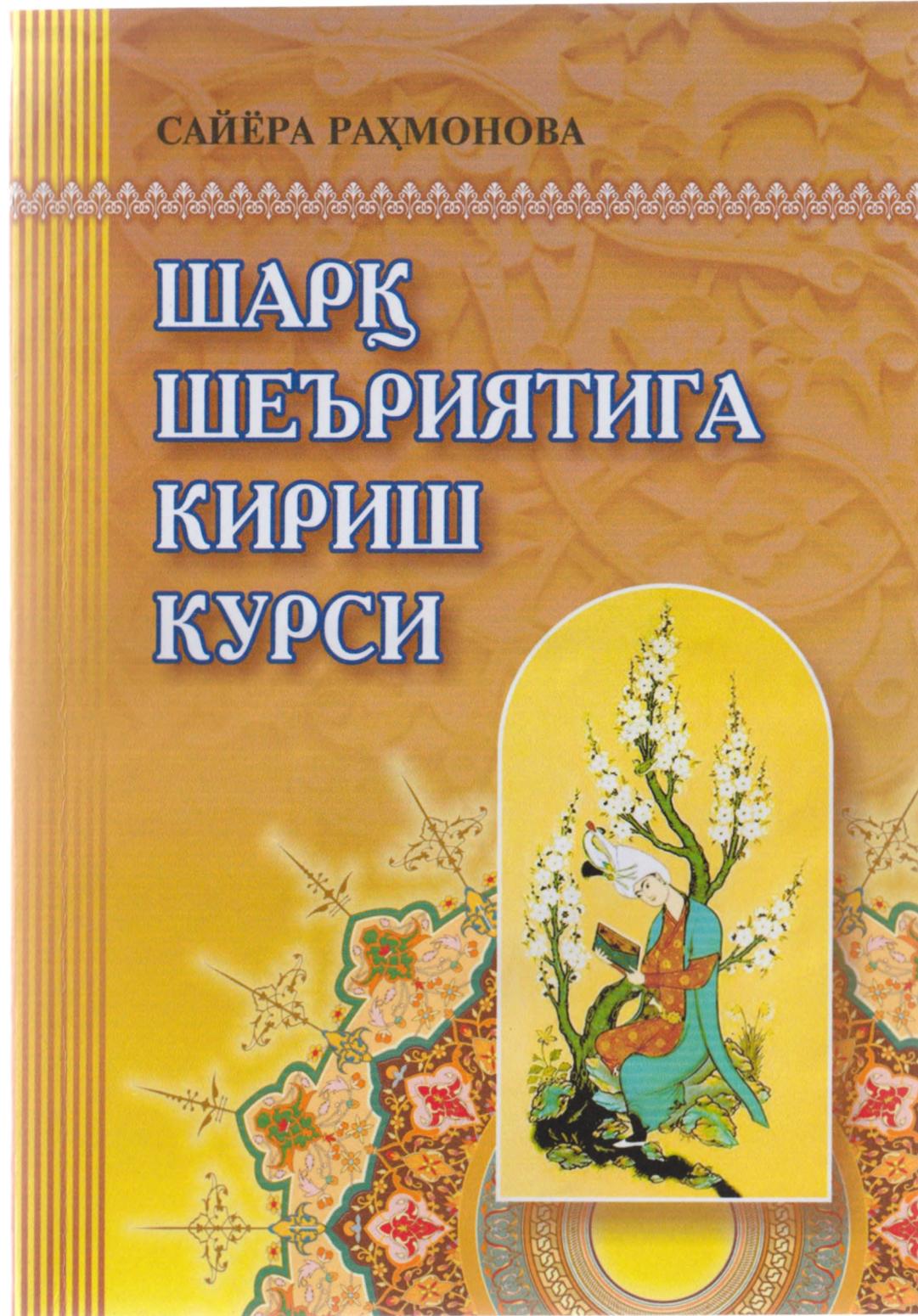


САЙЁРА РАҲМОНОВА

ШАРҚ
ШЕЪРИЯТИГА
КИРИШ
КУРСИ



83.3
р-33

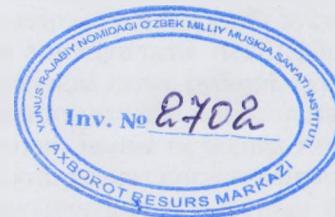
ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ
ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ КОНСЕРВАТОРИЯСИ

Сайёра Раҳмонова

ШАРҚ ШЕЪРИЯТИГА КИРИШ КУРСИ

Ўқув қўлланма

Учинчи қайта нашр



Тошкент
«TAFAKKUR QANOTI»
2020

УДК: 821.512.133(075)
КБК: 83.3(5)
Р33

Тақризчилар:

Назаров Бахтиёр Аминович, ЎзР ФА академиги,
филология фанлари доктори, профессор;

Ганиева Сўйима Ганиевна, Ўзбекистон Давлат консерваторияси
профессори, филология фанлари номзоди;

Расулмуҳамедова Дурдона, филология фанлари номзоди, доцент;

Насуласа Зиёдудда, Ўзбекистон Давлат консерваторияси доценти;

Ҳамдамова Сайёра, Ўзбекистон Давлат консерваторияси доцент в.б.

Ўқув қўлланма Ўзбекистон Давлат консерваторияси Тиллар кафедрасида муҳокама қилиниб, Олий ва ўрта маҳсус, касб-хунар таълими уқув-методик бирлашмалари фаoliyatini Мувофиқлаштируvchi Кенташнинг 2012 йил 19 апрелдаги 12-сонли қарорига мувофиқ нашрга тавсия этилган.

ISBN 978-9943-382-40-4

© Tafakkur qanoti, 2012 й.
© Tafakkur qanoti, 2017 й.
© Tafakkur qanoti, 2020 й.



КИРИШ

Мустақиллик йилларида мамлакатимиз таълим тизимида жиддий ўзгаришлар рўй берди. Республикаизда «Кадрлар тайёрлашнинг Миллий дастури» қабул қилиниб, уни босқичма-босқич амалга оширишга киришилди. Давлат таълим стандарти ва бошқа меъёрий хужжатлар асосида ўқув дастурлари тубдан янгиланиб, ўқув режасига янги фанлар киритилди. «Шарқ шеъриятига кириш» курси шундай фанлардан биридир. Унда талабаларни умуминсоний қадриятлар ва миллий маънавиятимиз илдизлари, Шарқ адабиётининг ўзига хос хусусиятлари билан чукурроқ таништириш асосий мақсад қилиб қўйилади.

Маълумки, Шарқ адабиётида асрлар мобайнида шеърият етакчилик қилган. Шеърият Шарқ халқлари ижтимоий, маданий-маърифий ҳаётида ҳамиша муҳим ўрин тутган. Шу боисдан кишиларнинг маданияти, илм-маърифати даражаси шеъриятдан нечоғли хабардорлиги асосида белгиланган. Чунки бу худудла шеъриятга ижтимоий-маданий ҳаётнинг ажралмас таркиби қисми деб қаралган.

Албатта, Farb адабиётида ҳам шеърият алоҳида ўрин тутади. Данте, Шекспир, Гёте, Пушкин ижоди шундан далолат бёради. Шарқ ва Farb шеърияти қатор ўзига хос хусусиятларига кўра бир-биридан фарқ қиласди. Бу тафовут аввало шеърларнинг турли тилда ва ўзига хос шаклда эканлигига кўринади. Ҳар бир тил ўзига хос оҳангга эгалигида эканлиги назарда тутилса, ушбу хусусиятлар жуда муҳим аҳамиятга моликлиги англашилади. Араб, форс, туркий тилларда битилган Шарқ шеъриятида фазал, рубойй, туюқ, қитъа, мураббаъ, мухаммас, мусаддас, мустазод каби жанрлар мавжуд бўлса, инглиз, француз, итальян, испан, немис ва бошқа тилларда ёзилган Farb шеърияти сонет, ода, эпиграмма сингари жанрлардан таркиб топган.

Шарқ ва Farb шеъриятида тафовутлар бўлиши баробарида муштарак жиҳатлар ҳам мавжуд. Бу умумийлик аввало фазал, рубойй, қитъа, мухаммас, мустаҳзодда ҳам, сонет, ода, эпиграммада ҳам инсоннинг ҳис-туйғу, кечинмалари акс этишида кўринади.

Иккинчидан, ушбу шеърларнинг барчаси ўзига хос шаклга эга. Яъни газал ҳам, сонет ҳам муайян мезонга асосланади. Уларда фикр ва кечинмани ифодаловчи сўзлар маълум ўлчовдаги мисрага солинади. Мисралар бир-бирига оҳангдош сўзлар воситасида қоғияланади. Шарқ шеъриятида ҳам, Farb назмида ҳам шеър муайян фикрни ўртага ташлаш билан бошланади. Кейинги мисра, бандларда айни фикр кенгайтириб, ривожлантирилади ва маълум бир хуносага келинади. Фазал, мухаммас ҳам, сонет ҳам шу тарзда якунланади. Уларда биринчи мисрада билдирилган мулоҳазани кенгайтириб ривожлантириш ва муайян хуоса чиқариш учун кейинги мисраларда қарама-қарши фикр билдирилади. Шарқ шеърияти ҳам, Farb шеъриятида худди шу ҳолат кузатилади.

Шеъриятнинг ўзига хос хусусиятлари, унинг насрый асарларидан фарқли жиҳати аввало жанрларда ҳамда шеърда қўлланадиган бадиий санъатларда намоён бўлади. «Шарқ шеъриятига кириш» курсида мана шу икки жиҳатга эътибор қаратилади. Унинг биринчи бўлимида Шарқ шеъриятида кенг тарқалган жанрлар — газал, рубойй, қитъя, мухаммас, мустазод каби жанрлар, уларнинг ўзига хос хусусиятлари тўғрисида тушунча берилади. Иккинчи бўлимда эса Шарқ шеъриятида қўлланадиган бадиий санъатлар — ўхшатиш, жонлантириш, қўчим (метафора), муболага, сифатлаш сингари бадиий тасвир воситалари тўғрисида маълумот баён этилади. Ҳофиз Шерозий, Саъдий Шерозий, Абдураҳмон Жомий, Алишер Навоий, Заҳириддин Муҳаммад Бобур, Бобораҳим Машраб, Махтумқули каби Шарқ шеърияти намояндалари ижоди билан танишириш мақсад қилиб қўйилади. Чунки бу шоирларнинг шеърлари бадиий тафаккур ривожида, қўшиқ санъати равнақида муҳим ўрин тутади.

Ушбу ўқув қўлланмасини яратишида «Шарқ шеъриятига кириш» курси бўйича Ўзбекистон Давлат консерваториясида олиб борилаётган илмий-педагогик тажрибаларга ҳамда адабиётшуносликка оид тадқиқотлар, дарслик, ўқув қўлланма, лугатларга таянилди. Талабаларнинг мумтоз маданий меросимиз, маънавиятимизнинг манбаси бўлмиш Шарқ шеъриятининг ўзига хос хусусиятлари тўғрисидаги тасаввурини бойитиш ниятида битилган мазкур қўлланма тўғрисида билдириладиган фикр-мулоҳазалар келгусида уни янада кенгайтириш имконини беради, деб умид қиласиз.

ШЕЪРТИЗИМИ

Шеърга хос энг муҳим хусусият унда нутқнинг муайян ўлчов асосидаги ритмга солинишидир. Шеърда нутқ маълум ўлчов, яъни вазнга туширилиб, шу асосда мусиқийлик, оҳангдошлиқ ҳосил қилинади. Шеърда баён этилган фикр аввало ритмик интонацияси — сўзлар жарангдор эканлиги билан эътиборни тортади. Шеърда сўзлар муайян оҳангдошлиқ ҳосил қилиб, кишиларнинг туйғу, ҳиссиятига таъсир ўтказади. Шеър энг қадимий санъат саналади. Халқ қўшиқлари, достонларнинг шеърий ёзилгани шундан далолат беради.

Шеърлар ҳам бошқа бадиий асарлар каби шакли, ҳажми каби жиҳатларига кўра бир-биридан фарқ қиласи. Айни чоғда улар ўртасида умумий жиҳатлар ҳам мавжуд. Шеърлар умумий ва фарқли хусусиятларига таснифланади. Бу «шеър тизими» дейилади.

Шеър тизими — маълум ўлчовга асосланган шеърий вазнлар мажмуидир. Шеър тизими шеърга хос асосий хусусиятларни умумлаштиришга асосланади. Маълумки, шеърда шу халқ тилига мос ўзига хос сифатлар ифодаланади. Шеър тизимини белгилашда ҳам халқ тилига хос хусусиятлардан келиб чиқилади.

«Шеър — муайян ўлчовдаги ритмик нутқ» дейилади. Бундан шеърда сўзлар маълум бўғиндан иборат бўлиши аёнлашади. Бўғин шеърга хос энг муҳим унсур бўлгани боис шеър тизимини белгилашда бўғин асосий ўлчов қилиб олинади. Жаҳон халқарининг тили бир-биридан сўзларда бўғинларнинг тузилиши, таркиби ва миқдори жиҳатидан ҳам фарқ қиласи. Айни хусусият шеърда ҳам акс этади. Яъни ҳар бир халқнинг шеърияти шу халқ тилига хос хусусиятларни ўзида мужассамлаштиради. Шундан келиб чиқиб, жаҳон шеъриятида силлабик, тоник, метрик шеър тизимлари мавжудлиги таъкидланади.

Силлабик шеър тизими — муайян миқдордаги бўғинлардан иборат мисраларнинг такрорланишига асосланади. Сўзларда урғу

ўзгармайдиган тиллар (масалан, француз тили) да шеър учун асосий хусусият мисраларнинг бир хил миқдорда бўлишидир. Силлабик шеър тузилишига хос хусусиятлар француз, поляк шеъриятида яққол сезилади. Француз тилида ургу, одатда, сўзнинг охирги бўғинига, поляк тилида эса охиргисидан олдинги бўғинга тушади. Бу тилларда ургу маънога таъсир этмайди. Рус тилида эса ургу сўз маъносини белгилайди. Француз тилидаги ўн икки ҳижоли шеърда ургу доим олтинчи ва ўн иккинчи бўғинларга тушади. Ўзбек тилида ҳам сўзларда ургу ўрни ўзгармайди. Ўзбек тилида ургу доимо сўзнинг сўнгги бўғинида келади. Ўзбек шеъриягини силлабик шеър тизимиға киритиш мумкин. Чунки мисраларда бўғинлар миқдори тенг бўлиши ўзбек халқ шеърияти учун ҳам, замонавий шеъриятимиз учун асосий хусусият саналади.

Силлабик юнонча syllable – бўғин сўзидан олинган. Бармоқ вазnidаги шеърлар силлабик шеър тизимиға мансуб. Бармоқ вазни учун мисраларда бўғинлар tengligi асосий хусусиятдир. Бармоқ вазnidаги шеърларда мисралардаги бўғинлар муайян тартибда туроқланади, яъни гуруҳланади. Бармоқ вазни мисралардаги бўғинлар миқдорининг tengligi ва уларнинг бир хил тартибда гуруҳланиб тақрорланишига асосланади.

Тоник шеър тизимида шеър мисралардаги бўғинларнинг ургули ёки ургусизлиги асосий ўрин тутади. Тоник шеър тузилишида ургули ҳижолар муайян нисбатда тақрорланаади. Бундай шеърларда ургули ҳижолар ўртасида ургусиз ҳижолар нисбатан эркин бўлади. Рус, инглиз, немис шеърияти ургули ҳижолар маълум тартибда тақрорланишига асосланади.

Метрик шеър тизимида мисралардаги бўғинларнинг чўзиқ ва қисқалиги ва уларнинг маълум тартибда келиши муҳим аҳамият касб этади. Метрик шеър тизими қадимги юнон шеъриятида кузатилиди. Унда қисқа ҳижолар — чўзиқ — белгиси билан ифодаланган. Бу белгилар мора деб юритилади. Қисқа ҳижолар бир морага тенг бўлса, чўзиқ ҳижолар икки морага тенгдир. Қисқа ва чўзиқ ҳижоларнинг маълум тартибда гуруҳланиши стопа дейилади.

Метрик шеър тузилиши мусиқа ва шеър бир пайтда ижро этилган замонларда вужудга келган. Қадимга Юнонистонда турли маросимларда шеърлар мусиқа жўрлигига айтилган. Ўша даврда мусиқа ва шеъриятга

яхлит санъат ҳодисаси сифатида қаралган. Кейинчалик улар алоҳида санъат тури сифатида ажратилган. Мисралардаги бўғинларнинг қисқа ва чўзиқлиги шеърият учун асосий ўлчов бирлиги сифатида сақланиб қолган.

Силлабик, тоник, метрик тузилмаларга хос ушбу хусусиятлардан шеър тизими муайян ўлчов тамойилига асосланган вазнлар мажмуи экани аён бўлади.

АРУЗДА ҲИЖО ВА РУКН

Шарқ шеъриятида асосий вазн тури аруз бармоқ вазнидан фарқ қиласи. Бармоқ вазни мисрадаги бўғинларнинг миқдори ва гуруҳланишига асосланади. Аруз вазнида эса бўғинларнинг миқдори ва сифати муҳим. Яъни аруз вазн чўзиқ ва қисқа ҳижоларнинг маълум тартибда тақрорланишидан вужудга келади. Аруз вазнида ундош товушлар билан тугаган ҳижолар чўзиқ унлилар («О»дан бошқа унлилар) билан тамом бўлган ҳижолар кўпинча қисқа саналади. Мисралардаги чўзиқ ҳижо баъзан қисқа ҳижо, қисқа ҳижо эса чўзиқ ҳижо тарзида ўқилиши мумкин. Бу «имола» деб юритилади.

Аруз вазнида мисранинг ритмик бўлаклари, яъни ҳижоларнинг туроқ типидаги гуруҳлари руқн деб аталади. «Руқн» арабча сўз бўлиб, устун деган маънони билдиради.

Арузшуносликда руқн жузв билан баҳр орасидаги ритмик бирликдир. Жузв арабча сўз бўлиб, бўлак, парча, қисм демакдир. Жузв – арузда мутаҳаррек (чўзғили) ва сокин (чўзғисиз) ҳарфларнинг муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўлади. Ушбу термин араб арузи тўғрисида сўз юритилганда фаол, туркӣ арузга нисбатан эса кам қўлланади. Чунки туркӣ арузда ҳарф ва жузв терминлари ўрнига ҳижо термини ишлатилади.

Ҳижо арабча сўз бўлиб, тўғри ўқимоқ деган маънони билдиради. Ҳижо туркӣ, жумладан, ўзбек арузида энг кичик ритмик бирлик – бир ҳаво зарби билан айтиладиган товушлар гуруҳидир. Аруздаги ҳижо ҳамда тиљшуносликдаги бўғин бир хил нарса эмас. Улар ўртасида муайян фарқ мавжуд. Масалан, ўзбек тилида сўзда унлилар сони нечта бўлса, унда шунча бўғин бўлади. Арузда эса бир ундош (сокин)нинг алоҳида ҳолда ҳам, ўзидан кейин келаётган сўзниң биринчи қисқа унлиси ёки биринчи бўғини билан кўшилиб ҳам бир ҳижога тенг бўлиши мумкин. Мисол учун «сабр қил» жумласи «саб – р – қил» тарзида ҳижога ажратилади. Бунда унинг чизмаси куйидагича бўлади: – V –. Ушбу жумла «саб – рай – ла» тарзида ҳам ҳижоларга бўлиниши мумкин ва у чизмада – – – шаклида кўрсатилади. Айни ҳолатда сабр сўзининг охирги «р» ундоши кейинги сўзниң биринчи бўғини («ай») билан бирга бир ҳижога тенг. Баъзан вазн талабига кўра қисқа ҳижо чўзиқ ҳижога ва аксинча чўзиқ ҳижо қисқа ҳижога айланиши мумкин. Масалан, «Мен» сўзи битта ёпиқ бўғиндан иборат. Низомий Ганжавийнинг куйидаги фазалида эса вазн талаби билан ушбу сўз кейинги сўзниң биринчи бўғинига кўшиб ме – но – шиқ – ман тарзида талаффуз этилади.

АРУЗ ШЕЪР ТИЗИМИ

Аруз – қисқа, чўзиқ ва ўта чўзиқ ҳижоларнинг муайян тартибда гуруҳланиб тақрорланишига асосланган метрик шеър тизими. Аруз ҳадабиётида ушбу шеър шакли кенг тарқалган.

Аруз вазни араб шеъриятига хос бўлгани боис у билан барча атамалар араб тилидаги сўзлардир. Аруз сўзи арабча бўлиб, чодирни ушлаб туриш учун ўргатга қўйиладиган ёғоч – аруз дейилади.

Араб шеъриятига хос ҳусусиятларни илмий асосда ўрганган олим Халил ибн Аҳмад яшаган жой ҳам Аруз деб аталган. Шарқ ҳадабиётида шеъриятнинг асосий шаклларидан бири сифатида кенг тарқалган аруз VIII асрда яшаган араб олимни яшаган жой номи билан боғлиқ. Аруз араб ҳадабиётида пайдо бўлган ва кейинчалик бошқа ҳалқлар шеъриятида шаклланган. Бу «Қуръон»нинг араб тилида нозил қилингани билан боғлиқдир. Ислом динига ётиқод қўлувчи ҳалқлар илоҳий китоб «Қуръон» араб тилида нозил этилгани боис ушбу тилга ҳурмат эҳтиром билан қарашган. Адабий-бадиий, илмий асарларни араб тилида ёзиш таомилга айланган. Ином Бухорий, Ином Термизий, Замахшарий, Беруний, Ибн Сино, Фаробий сингари алломалар ўз асарларини араб тилида битишган. Низомий, Ганжавий, Ҳусрав Деҳлавий, Абдураҳмон Жомий сингари шоирлар достон, девонлари, насрый асарларини форс тилида ёзишган бўлса-да, арабча номлашган. Алишер Навоий ҳам туркӣ тилда битган асарларини «Ҳазойин ул маоний» («Маънолар ҳазинаси»), «Мезон ул авзон» («Вазнлар ўлчови»), «Маҳбуб ул қулуб» («Қўнгилларнинг севгани»), «Насойим ул муҳаббат» (Муҳаббат шабадалари), «Тарихи мулуки ажам» («Ажам подшоҳлари тарихи») деб атаган.

Араб тилида ҳижо, яъни бўғинларнинг қисқа, чўзиқ ва ўта чўзиқлиги маънони ифодалашда муҳим аҳамият касб этади. Ўзбек тилида эса ундей эмас. Мисраларда қисқа, чўзиқ ва ўта чўзиқ бўғинларнинг маълум тартибда тақрорланиши араб шеъриятига хосдир.

Мен ошиқман гўзал юзга юзи ойга солур фавро,
 V — — V — — V — — V — —
 Не юздур? Юзлари дилбар. Не дилбар? Дилбари зебо.
 V — — V — — V — — V — —

Ватад, сабаб, фосила

Маълум бўладики, руқнлар ватад, сабаб ва фосиланинг турли шаклининг қўшилишидан ҳосил бўлади. «Ватад» арабча сўз бўлиб, «қозиқча» демакдир. Ватад – сокин (чўзғисиз) ва мутаҳаррик (чўзғили) ҳарфларниң муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўладиган ритмик бирлик яъни жузв. Ватад ҳарфларниң қандай бирикишига кўра икки хил: 1. Ватади мажмӯй (ёки мақрун). 2. Ватади мафруқ.

Олдин келган иккита мутаҳаррик (чўзғили) ҳарфга бир сокин (чўзғисиз) ҳарф қўшилишидан ватади мажмӯй (ёки мақрун) ҳосил бўлади: самар, башар, қамар. Масалан, башар сўзи: мутаҳаррик (ба) + мутаҳаррик (ига) + сокин (р).

Иккита мутаҳаррик (чўзғили) ҳарф бир сокин (чўзғисиз) ҳарф жойлашишидан ватада мафруқ ҳосил бўлади: лола, нола, зора. Масалан: нола сўзи: мутаҳаррик (но) + сокин (л) + мутаҳаррик (а).

Сабаб арабча сўз бўлиб, чодирнинг арқони демакдир. Сабаб – сокин (чўзғисиз) ва мутаҳаррик (чўзғили) ҳарфларниң муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўладиган ритмик бирлик, жузв. Сабаб ҳарфларниң қандай бирикишига кўра икки хил бўлади: 1. Сабаби ҳафиғ (ёки енгил сабаб). 2. Сабаби сақийл (ёки оғир сабаб).

Сабаби ҳафиғ битта мутаҳаррик (чўзғили) ҳарфга битта сокин (чўзғисиз) ҳарф бирикишидан ҳосил бўлади: кўз, гул, қад. Масалан, гул: мутаҳаррик (гу) + сокин (л).

Сабаби сақийл иккита мутаҳаррик (чўзғили) ҳарф қўшилишидан ҳосил бўлади: сана, гала, била. Масалан, била: мутаҳаррик (би) + мутаҳаррик (ла). Сабаби сақийл сабаби ҳафиғдан қийинроқ талаффуз қилинади. Унинг номланиши шу билан боғлиқ.

Ҳафиғ арабча сўз бўлиб, енгил демакдир. Аruz баҳрларидан бири. Айтилиши ва тақтиъ (парадигма ёки чизма) си енгил бўлгани учун ушбу баҳр шундай номланган. Ҳафиғ баҳри фоилотун (— V —) ва мустафъилун (— — V —) аслларининг кетма-кет тақороридан ҳосил бўлади.

Ҳафиғ ўзбек шеъриятида кенг қўлланадиган баҳрларидан биридир. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида ҳафиғ баҳрининг беш вазни, Бобурнинг «Мухтасар» асарида мазкур баҳрниң йигирма икки вазни мисоллар билан кўрсатиб берилган. Ўзбек мумтоз

шеъриятида ҳафиғ баҳрининг олти руқни саккиз вазнидан кенг фойдаланилган. Ўзбек адабиётида ушбу баҳрдаги дастлабки шеърлар Атойи ва Лутфий шеъриятида мавжуд. Ҳоғиз Хоразмий шеърларининг катта қисми, Навоийнинг «Сабъай сайёр» достони ва девонидаги олтмиш иккита турли жанрга мансуб шеъри ҳафиғ баҳрида ёзилган. «Сабъай сайёр» достонидаги қўйидаги байт ҳафиғи мусалдаси солими маҳбуни мақтуъ вазни (— V — / V — / —) да ёзилган:

Бир неча заврақ асрарон тайёр,
 Янги ой заврақи киби сайёр.

Низомий, Ҳусрав Деҳлавий, Абдураҳмон Жомий «Хамса» сидаги тўртинчи достон ҳам ҳафиғ баҳри (фоилотун, мафоийлун, фатулуён)да ёзилган. Қўшилишидан ҳосил бўлади. «Капалак», «келаман» сўzlари бунга мисол бўла олади. Яъни капалак: мутаҳаррик (ка) + мутаҳаррик (па) + мутаҳаррик (ла) + сокин (к).

Фосилаи кубро кетма-кет келган туртта мутаҳаррик ҳарфга битта сокин ҳарф қўшилишидан ҳосил бўлади. «Қарамадинг», «Яшамадим» сўzlари шундай. Яъни қарамадинг: мутаҳаррик (қа) + мутаҳаррик (па) + мутаҳаррик (ма) + мутаҳаррик (ди) + сокин (нг).

Арузшуносликка доир айрим манбаларда фосила алоҳида жузв сифатида кўрсатилмайди.

Зихоф, фуруғ

Зихоф арабча сўз бўлиб, ўзгарган, аслидан узоқлашган. четлашган, жойидан кўзғалган демакдир. Аруз шеър тизими асосини ташкил этувчи 8 аслнинг сифат ёки миқдор жиҳатидан турли ўзгаришларга учраши зихоф дейилади.

Аслларнинг зихофга учраши натижасида уларнинг турли тармоқлари фуруълар ҳосил бўлади.

Асллар уч хил йўл билан зихофга учраши мумкин: 1. Ҳижоларнинг миқдор жиҳатидан ўзгариши. Бунда руқн таркибидаги ҳижолар сони ўзгаради. Яъни руқн таркибидан бир ёки бир неча ҳижко тушиб қолади. Масалан, фоилотун аслининг ҳазф зихофига учраши натижасида охирги чўзиқ ҳижко (тун) тушиб қолади ва фоилун (маҳзуф) фуруъси ҳосил бўлади. Фуруъ – руқн тармогидир.

2. Ҳижоларнинг сифат жиҳатидан ўзгариши. Бунда руқн таркибидаги ҳижолар сифати ўзгаради. Яъни чўзиқ ҳижко қисқа ёки ўта чўзиқ ҳижога, қисқа ҳижко чўзиқ ёки ўта чўзиқ ҳижога, ўта чўзиқ ҳижко қисқа ёки чўзиқ ҳижога айланади. Масалан, мафоийлун аслининг кафф қайтариш

зихофига учраши натижасида охирги чўзиқ ҳижо (лун) қисқа ҳижога айланади ва мафойилу фуруъси (макфуф) ҳосил бўлади.

3. Руҳн таркибидаги ҳижолар бир пайтнинг ўзида ҳам миқдор, ҳам сифат жиҳатидан ўзгаришига учрайди. Яъни руҳн таркибидаги бир ёки бир неча ҳижо тушурилиб, қолган ҳижолардан бирида сифат ўзгариши юз беради. Масалан, мафойилун аслининг қаср (қисқартириш) зихофига учраши натижасида охирги чўзиқ ҳижо (лун) тушурилиб, ундан олдинги чўзиқ ҳижо (ий) ўта чўзиқ ҳижо (ийл)га айланади ва мафойил фуруъси (мақсур) ҳосил бўлади.

Ватад, сабаб, фосила тўғрисидаги мулоҳазаларини умумлаштириб, шундай дейиш мумкин:

Қисқа ва чўзиқ бўғинларнинг бирикувидан ватад, сабаб, фосила ҳосил бўлади.

Сабаб бир чўзиқ ёки икки қисқа бўғиннинг бирикишидан ҳосил бўлади. Бир чўзиқ бўғиндан иборат сабаб (чизмаси: –) сабаби ҳафиф (енгил сабаб) икки қисқа бўғиндан тузилган сабаб (чизмаси: V V) эса сабаби сақийл (огир сабаб) деб аталади.

Ватад бир чўзиқ бўғин (чизмаси: –) билан бир қисқа бўғин (V) нинг бирикувидан ҳосил бўлади. Бундай бирикмада қисқа бўғин чўзиқ бўғиннинг олдида ёки орқасида келиши мумкин. Шунга кўра ватадлар икки хил бўлади:

1. Ватади мажмуъ (қўшилган ватад)
2. Ватади мафруқ (ажратилган ватад)

Ватади мажмуъ чўзиқ бўғиннинг ўзидан олдин келган қисқа бўғин билан бирикувидан тузилади. Чизмаси: V –

Ватади мафруқ эса аксинча бўлиб, чўзиқ бўғиннинг ўзидан кейин келган қисқа бўғин билан бирикувидан тузилади. Чизмаси: –V

Ватадлар таркибидаги чўзиқ ва қисқа бўғин бир-бири билан узвий боғлиқ бўлиб, қўшиб талаффуз қилинади. Масалан, «ѓузал ватан» бирикмасидаги ҳар икки сўз бўғинлари тузилиши жиҳатидан ватади мажмуъга мисол бўла олади. Уларда биринчи бўғин қисқа бўлиб, кейинги чўзиқ бўғин билан бирикib келган. Китоб, ҳаёт, баҳор сўzlари ҳам ватади мажмуъга мисол бўла олади.

Фосила икки ёки уч қисқа бўғиннинг ўзидан кейин келувчи бир чўзиқ бўғин билан бирикишидан ҳосил бўлади. Агар икки қисқа бўғин билан чўзиқ бўғин бирикса, фосилаи сурро (кичик фосила) тузилади. Чизмаси: VV –. Уч қисқа бўғиндан сўнг чўзиқ бўғин келиб бирикса, фосилаи кубро (катта фосила) ҳосил бўлади. Чизмаси: VVV –.

Зихоф тўғрисидаги мулоҳазаларни эса умумлаштириб, шундай дейиш мумкин:

Аруз тизимининг мураккабликларидан бири шундаки, ундаги саккиз асосий руҳн шеър мисраларида, баҳрларда кўпинча турли ўзгаришлар билан қўлланади. Ушбу ўзгаришлар аруз илмида зихоф деб юритилади. Саккиз руҳн ҳаммаси бўлиб, 45 хилгача ўзгариш, яъни зихофга учрайди. Мазкур ўзгариш – зихофларни уч гурухга ажрагатиши мумкин:

1. Руҳнлар таркибида бўғинларнинг туширилиши ёки орттирилиши.

2. Руҳнлар таркибидаги чўзиқ бўғинларнинг қисқа ёхуд ўта чўзиқ, шунингдек, қисқа бўғинларнинг чўзиқ бўғинларга айлантирилиши.

3. Руҳнлар таркибидаги бўғинларнинг бир вақтда туширилиши, орттирилиши ҳамда чўзиқ бўғинларнинг қисқа ёхуд ўта чўзиқ, шунингдек, қисқа бўғинларнинг чўзиқ бўғинларга айлантирилиши.

Аруз тизими асоси бўлган руҳнларнинг ўзгаришидан фуруълар, яъни тармоқ руҳнлар ҳосил бўлади. Бундай руҳнлар сони ҳар бир асосий руҳнда ҳар хил миқдорга ва ҳар хил кўринишга эга.

Фосила арабча сўз бўлиб, намат демакдир. Шунингдек, ушбу сўз ажратувчи, оралиқ маъносини билдиради. Арузда сокин ва мутаҳаррrik ҳарфларнинг муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўлган ритмик бирлик, жузв.

Ҳарфларнинг қандай тартибда бирикишидан келиб чиқиб, фосила икки турли бўлади: фосила сурро (кичик фосила) ва фосилаи кубро (катта фосила). Фосилаи сурро кетма-кет келган учта мутаҳаррrik ҳарфга битта сокин ҳарф.

Мумтоз арузшунослиқда ҳарф, жузв, руҳн ва баҳр арузниң ритмик бирлиги сифатида кўрсатилади. Бу кўпроқ араб арузига хосдир. Ўзбек арузшунослигига ҳижо, руҳн ва баҳр арузниң ритмик бирлиги сифатида қайд қилинади ҳамда ҳижо аруздаги энг кичик бирлик сифатида таъкидланади. Ҳарф ва жузв атамалари ўзбек арузшунослигига кам қўлланади.

Ҳарф арабча сўз бўлиб, товушнинг ёзувдаги шакли, белгиси демакдир. Ҳарф араб арузшунослигига энг кичик бирлик бўлиб, у икки турли бўлади: 1. Мутаҳаррrik (чўзғили). 2. Сокин (чўзғисиз).

«Чўзғи» деганда унли товуш тушунилиб, мутаҳаррrik ҳарф (ҳаракатли) ва сокин ҳарф (ҳаракатсиз) атамаларининг маъноси шу билан боғлиқ ҳолда англашилади. Масалан, кўз сўзи бир мутаҳаррrik (кў) ва бир сокин (з) ҳарфдан иборат. Нола сўзи иккита мутаҳаррrik: но ва ла; вожиб сўзи иккита мутаҳаррrik (во, жи) ва бир сокин (б) дан ҳарфдан таркиб топган. Мутаҳаррrik ва сокин ҳарфларнинг муайян тартибда қўшилишидан жузвлар ҳосил бўлади.

АРУЗ БАҲРЛАРИ

Баҳр арабча сўз бўлиб «дengiz» деган маънони билдиради. Баҳр арузда руқнларнинг тақорланиш тартиби, муайян шеърдаги ўлчов асосидир. Баҳр маълум бир шеър (ғазал, рубоий, туюқ каби)нинг ритмик жиҳатдан тугал бирлигидир. Ҳижо, руқн, мисра, байт кабилар эса баҳрнинг таркибий қисмлариdir. Арузда 8 та руқннинг муайян тартибда тақорланишидан баҳрлар ҳосил бўлади ва улар ҳазаж, рамал, ражаз, музориъ, ҳафиф, мұжтасс, мұнсарих, сариъ, мұтақориб сингари номлар билан аталади. Алишер Навоий «Мезон ул авзон» асарида аруздаги 19 та баҳр ҳақида, Бобур «Мұхтасар» асарила 21 та баҳр түғрисида маълумот берилади. Мұтақориб, мұтадорик, ҳазаж, рамал, ражаз, комил ва воғир баҳрлари, яъни 7 та баҳр битта руқнинг тақоридан ҳосил бўлади. Мисол учун ҳазаж баҳри мағоййлун руқни тақоридан, рамал баҳри фоилотун руқни тақорланиши асосида юзага келади, биргина мағъулоту алоҳида ҳолда баҳр ҳосил қилмайди.

Музориъ, ҳафиф, мұжтасс, мұнсарих, мұқтазоб, тавил, мавид ва басит, яъни 8 та баҳр биттадан олинган иккита руқннинг тақоридан ҳосил бўлади. Масалан: мағоййлун / фоилотун ... – музориъ; фоилотун / мұстағъилун ... – ҳафиф.

Қариб, мушокил, фариб ва сариъ, яъни 4 та баҳр иккита бир хил ва битта бошқа руқни тақоридан ҳосил бўлади. Масалан: фоилотун / фоилотун / мұстағъилун – қариб; фоилотун / фоилотун / мағоййлун – мушокил.

Руқнлар ҳижоларнинг миқдори ҳамда сифати, яъни чўзиқ ёки қисқалигига қараб, 8 та афойил ёки аслларга бўлинади ва уларнинг ҳар бири «фаала», яъни ҳаракат сўзидан ясалган алоҳида ном билан аталади: 1. Фаулун. 2. Фоилун. 3. Мағоййлун. 4. Фоилотун. 5. Мұстағъилун. 6. Мағъулоту. 7. Мағоилатун. 8. Мұтағойлун. Ана шу саккизта афойил ёки асллардан руқнлар вужудга келади.

Баҳр мисра доирасида воқе бўлади. Шеърнинг биринчи мисрасидаги руқнлар тартиби кейинги мисраларда ҳеч қандай

үзаришсиз айнан тақорланади. Шеър денгиздан олинган дурга үхнатилади. Шеърдаги руқнлар тартибининг «баҳр», яъни «дengiz» деб юритилиши шу билан боғлиқдир.

Шеър ҳақиқатдан ҳам денгиз тубига тушиб, ундан дур топишидек машиққат билан дунёга келади. Арузда жузвларнинг муайян тартибда қўшилишидан саккизта афойил ёки асллар (руқнлар) нинг юзага келиши ҳам шундан далолат беради. Улар куйидагилар:

Фаувлун = ватади мажмұъ + сабаби ҳафиф

Фоилун = сабаби ҳафиф + ватади мажмұъ

Мағоййлун = ватади мажмұъ + сабаби ҳафиф + сабаби ҳафиф

Фоилотун = сабаби ҳафиф + ватади мажмұъ + сабаби ҳафиф

Мұстағъилун = сабаби ҳафиф + сабаби ҳафиф + ватади мажмұъ

Мағъулоту = сабаби ҳафиф + сабаби ҳафиф + ватади мағруқ

Мағоилатун = ватади мажмұъ + фосилаи сұғро

Мұтағойлун = фосилаи сұғро + ватади мажмұъ

Ҳазаж, рамал, ҳафиф, ражаз баҳрлари

Ўзбек шеъриятида ҳазаж, рамал, ражаз, музориъ, ҳафиф, мұжтасс, мұжарих, сариъ, мұтақориб баҳрлари мұтадорик, комил, тавил баҳрларига нисбатан кўпроқ қўлланади.

Ҳазаж арабча сўз бўлиб, бир хил овозни тақорлаш, овозни ёқимли қилиш, кўйлаш деган маънони билдиради. Ҳазаж ўзбек мұмтоз шеъриятида энг фаол қўлланадиган баҳрлардан биридир. У мағоййлун асли (V — — —) тақоридан ҳосил бўлади. Мағоййлун аслининг охирида ватад (V —) дан кейин иккита сабаб (— —) тақорланиши ёки ушбу баҳрнинг вазнлари бир хил тарзда тақорланиши ҳам мумкин.

Алишер Навоийнинг «Ҳазойин ул маоний» девонидаги фазалларнинг 669 таси (тахминан 22 фоизли) ҳазаж баҳрида битилган. Шарқ шеъриятида кенг тарқалган рубоийлар ҳам ҳазаж баҳрининг ахраб ва ахрам тармоқларида ёзилиши шарт. Айрим достонлар ҳам ҳазаж баҳрида ёзилган. Масалан, Навоийнинг «Фарҳод ва Ширин» достони Низомий, Хусрав Дәҳлавий достони каби ҳазажи мусаддаси маҳзуф вазни (мағоййлун, мағоййлун, фаулун)да, «Лайли ва Мажнун» достони эса устоз ҳамсанависларнинг достони сингари ҳазажи мусаддаси ахроби мақбузи макфуф вазни (мағъулу,

мафоилүн, фаулүн) да ёзилган ва маснавий йўлида қофияланган. Бунда биринчи мисра иккинчи, учинчи мисра тўртинчи, бешинчи мисра олтинчи мисра билан қофиядош бўлади ва достонда мисралар шу тарзда қофияланиб боради.

Навоийнинг:

*Ғамидин гарчи жон йўқ эрди тандা,
Тирилдим лаълидин ўлдум деганда*

матлаъси билан бошланувчи газали ҳазажи мусаддаси маҳзуф вазни ($V - - - V - - - V - -$) да ёзилган. Бобурнинг:

*Баҳор айёмидур даги йигитликнинг авонидур,
Кетур, соқий, шароби ноб ким, шират замонидур.*

матлаъли газали эса ҳазажи мусаммани солим вазни ($V - - - V - - - V - - - V - - -$) да битилган

Рамал арабча сўз бўлиб, туйнинг лўкиллаши, куй номини билдиради. Аруздаги баҳрлардан бири рамал фоилотун асли ($- V - -$) тақоридан ҳосил бўлади. Ўзбек мумтоз шеъриятида кўп қўлланади. Шу боис рамал «Туркий баҳр» ҳам дейилади. Навоий «Мезон ул авзон» асарида рамалнинг ўн уч вазни тўғрисида, Бобур «Мухтасар» асарида унинг эллик гўққиз вазни ҳақида мулоҳаза билдириб, форс ва туркий шеърият намояндадари ижодидан мисоллар келтирган. Ҳусайн Бойқаро (Ҳусайний) нинг газаллари шу баҳрда ёзилган. Навоийнинг «Хазойин ул маоний» девонидаги 1827 та шеър (девондаги шеърларнинг ярмидан кўпи) рамал баҳрида битилган. Ўзбек шеъриятида рамал баҳрида ёзилган дастлабки шеърлар «Қисаси Рабгузий» да мавжуд. Навоийнинг:

*Дилбаро, сендин бу ғамким, менда бордур, кимда бор?
Фурқатингдин бу аламким, менда бордур, кимда бор?*

матлаъли газали рамали мусаммани маҳзуф вазни (фоилотун, фоилотун, фоилотун, фоилун) да ёзилган. Парадигмаси, яъни тақтиъси ($- V - - , - V - - , - V - - , - V -$).

Ўзбек мумтоз шеъриятида рамал баҳрининг 8 ва 6 рукили йигирма тўрт вазнидан кенг фойдаланилган. Маълумки, баҳрлар байтдаги рукилар миқдори билан бирга айтилади. Масалан, рамали

мурабба – тўрт рукили рамал, рамали мусаддас – олти рукили рамал, рамали мусамман – саккиз рукили рамал ва бошқа. Баҳрларнинг ҳар бири бир неча вазнларга бўлинади ва моҳиятига кўра, маҳсус ном билан юритилади. Навоийнинг:

*Келки, ишқингдин кўнгулда йўқтурур сабру қарорим,
Бошима етқур қадамким, ҳаддан ошти интизорим*

матлаъси билан бошланувчи газали рамали мусаммани солим вазни (фоилотун, фоилотун, фоилотун, фоилотун) да ёзилган. Парадигмаси: $- V - - , - V - - , - V - - , - V - -$.

*Оlam ичра манга ул ҳури малак сиймо бас,
Бу қачон бўлса мұяссар қадаҳи саҳбо бас*

матлаъси билан бошланувчи газали рамали мусаммани маҳбуни мақтӯй вазни (фоилотун, фоилотун, фоилотун, фальун) да ёзилган. Парадигмаси: $- V - - , - V - - , - V - - , V -$.

*Эй жамолингдин хижил хуршиди анвар,
Қоматингдин мунфаил сарву санавбар*

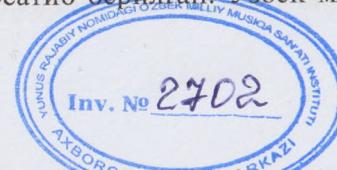
матлаъли газали рамали мусаддаси солим вазни (фоилотун, фоилотун, фоилотун) да ёзилган. Парадигмаси: $- V - - , - V - - , - V - -$.

*Гулшанинг дин елдек, эй раъно ниҳол,
Мен ямон бордим, vale сен яхши қол*

матлаъли газали рамали мусаддаси мақсуф вазни (фоилотун, фоилотун, фоилон) да ёзилган. Парадигмаси: $- V - - , - V - - , - V -$.

Ҳафиф арабча сўз бўлиб, енгил демакдир. Аруз баҳрларидан бири. Айтилиши ва тақтиль (парадигма ёки чизма) си енгил бўлгани учун ушбу баҳр шундай номланган. Ҳафиф баҳри фоилотун ($- V - -$) ва мустафъилун ($- - V -$) аслларининг кетма-кет тақоридан ҳосил бўлади.

Ҳафиф ўзбек шеъриятида кенг қўлланадиган баҳрларидан биридир. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида ҳафиф баҳрининг беш вазни, Бобурнинг «Мухтасар» асарида мазкур баҳрнинг йигирма икки вазни мисоллар билан кўрсатиб берилган. Ўзбек мумтоз



шеъриятида ҳафиф баҳрининг олти руқнили саккиз вазнидан кенг фойдаланилган. Ўзбек адабиётида ушбу баҳрдаги дастлабки шеърлар Атойи ва Лутфий шеъриятида мавжуд. Ҳофиз Хоразмий шеърларининг катта қисми, Навоийнинг «Сабъаи сайёр» достони ва девонидаги олтмиш иккита турли жанрга мансуб шеъри ҳафиф баҳрида ёзилган. «Сабъаи сайёр» достонидаги қуйидаги байт ҳафифи мусаддаси солими маҳбуни мақтувазни ($- V - / V - V - / -$) да ёзилган:

*Бир неча заврақ асрарон тайёр,
Янги ой заврақи киби сайёр.*

Низомий, Хусрав Дехлавий, Абдураҳмон Жомий «Хамса» сидаги тўртинчи достон ҳам ҳафиф баҳри (фоилотун, мафойлун, фаъулун)да ёзилган.

Ражаз арабча сўз бўлиб, туя ҳолдан тойғанда пайдо бўладиган қалтирок касаллигини билдиради. Аруз баҳрларидан бири ражаз мустафъилун асли ($- - V -$) такоридан ҳосил бўлади. Мазкур баҳр изтиробли оҳангни ифодалагани учун шундай номланади. Ражаз баҳри ҳам худди ҳажаз, рамал баҳрлари сингари ўзбек шеъриятида фаол кўлланади. Навоий «Мезон ул авзон» асарида ражаз баҳрининг ўн уч вазни тўгрисида, Бобур эса «Мухтасар» асарида унинг олтмиш уч вазни тўгрисида мулоҳаза билдириб, туркий ва форс шеърияти намояндадари ижодидан мисоллар келтирган.

Ўзбек мумтоз шеъриятида ражаз баҳрининг саккиз руқнили, тўрт руқнили вазнларидан кенг фойдаланилган. «Қисаси Рабгузий» да ражаз баҳрида ёзилган ўзбек шеъриятидаги дастлабки шеърлар мавжуд. Навоийнинг жами йигирма тўртта шеъри, яъни йигирма икки fazали, бир қитъаси, бир муаммоси ражаз баҳрида ёзилган. Атойи, Саккокий, Лутфий, Гадоий, Оғаҳий каби шоирларнинг талайгина шеърлари айни баҳрда битилган. Оғаҳийнинг мумтоз қўшиққа айланган машҳур «Устина» радифли fazали ражази мусаммани солим вазнида бўлиб, унинг чизмаси $V - / - - V - / - - V - / - - V -$ кўринишидадир.

*Қилғил тамошо қомати зебоси бирла оразин,
Гар кўрмасанг гул бўлғонин пайванди шамшод устина*

Музориъ, мужтасс, мунсариҳ баҳрлари

Музориъ арабча сўз бўлиб, ўхшайдиган, ўхшовчи демакдир. Музориъ баҳри ҳазаж баҳрига ўхшайди. Музориъ баҳри мафойлун ($V - - -$) ва фоилотун ($- V - -$) аслларининг кетма-кет такоридан ҳосил бўлади. Музориъ баҳри ҳам худди рамал, ражаз, ҳазаж баҳри сингари ўзбек мумтоз шеъриятида кенг кўлланади. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида музориъ баҳрининг ўн икки вазни тўгрисида Бобурнинг «Мухтасар» асарида ушбу баҳрнинг йигирма тўрт вазни ҳақида маълумот берилиб, форс ва туркий шеъриятидан мисоллар келтирилган. Ўзбек шеъриятида музориъ баҳридаги дастлабки шеър «Қисаси Рабгузий» да мавжуд. Атойи, Саккокий, Гадоий, Лутфий каби ўзбек шоирлари ҳам музориъ баҳрининг бир неча вазнида шеърлар битишган. Навоийнинг «Хазайнин ул маоний» девонидаги турли жанрдаги 105 та шеър музориъ баҳрида ёзилган. Навоийнинг:

*Ишиқу жунун эрурлар беихтиёр манда,
Мендурманму бу икки, ўзга не бор манда*

матлаъли fazали музориъи мусаммани ахраб вазни ($-- V / - V - - / - - V / - V - -$) да ёзилган.

Мужтасс арабча сўз бўлиб, илдизи билан юлинган демакдир. Аруддаги баҳрлардан бири. Мужтасс баҳри ҳафиф баҳридан юлиб олинганга ўхшагани учун шундай номланади. Мужтасс баҳри мустафъилун ($- - V -$) ва фоилотун ($- V - -$) аслларининг кетма-кет такоридан ҳосил бўлади. Мужтасс баҳри ҳам худди ҳазаж, рамал, ражаз, музариль, ҳафиф, мунсариҳ, сариъ, мутақориб баҳрлари сингари ўзбек мумтоз шеъриятида фаол кўлланган. Навоий «Мезон ул авзон» асарида мужтасс баҳрининг тўққиз вазни тўгрисида, Бобур эса «Мухтасар» асарида ушбу баҳрнинг йигирма вазни ҳақида мулоҳаза билдириб, форс ва туркий шеъриятидан мисоллар келтирган.

Ўзбек шеъриятида мужтасс баҳрининг бешта вазнидан кўпроқ фойдаланишган. Атойи, Саккоки, Гадоий, Лутфий, Мунис, Оғаҳий, Нодира каби шоирлар ижодида мужтасс баҳрининг бир неча вазнида ёзилган шеърлар мавжуд. Навоийнинг «Хазайнин ул маоний» девонидаги 348 та шеър (девоннинг 11 фоизини ташкил этади) мужтасс баҳрида битилган.

Мужтасс баҳрининг ўзига хослиги унинг кўп вазнли эканлигидир. Яъни мужтасс баҳрида битилган бир шеърда ундаги бир неча

вазн аралаш ҳолда қўлланиши мумкин. Бу эса шеърга ўзига хос ўйноқи оҳанг баҳш этади. Навоийнинг:

*Кўнгул ҳароратин англатти оҳи дардолуд,
Уй ичра ўт эканин элга зоҳир айлар дуд*

матлаъли фазали мужтасси мусаммани маҳбуни мақсур вазни (V – V – / – V – – / V – V – / – V ~) да ёзилган.

Нодиранинг қўшиқ қилиб куйланадиган:

*Нигори гулбаданимни тушимда кўрсам эдим,
Лаби ширин шиконимни тушимда кўрсам эдим*

матлаъли фазали мужтасси мусаммани маҳбуни маҳзуф вазни (V – V – / VV – – / V – V – / VV –) да битилган.

Мунсариҳ арабча сўз бўлиб, эркин демакдир. Аруздаги баҳрлардан бири мунсариҳ мустафъилун (– – V –) ва мағъулоту (– – – V) аслларининг кетма-кет тақоридан ҳосил бўлади. Мунсариҳ баҳри ҳам ўзбек мумтоз шеъриятида фаол қўлланади. Навоий «Мезон ул авзон» асарида мунсариҳ баҳрининг ўн бир вазни тўғрисида, Бобур эса «Мухтасар» асарида ушбу баҳрнинг ўттиз тўрт вазни ҳақида мулоҳоза билдириб, форс ва туркий шеъриятдан мисоллар келтирсан.

Ўзбек шеъриятида мунсариҳ баҳрининг учта вазнидан кенг фойдаланилган. Навоийнинг «Хазойин ул маоний» девонидаги 12 та шеър мунсариҳ баҳрида ёзилган. Улар ўзбек шеъриятида ушбу баҳрда битилган дастлабки шеърлар эканлиги қайд қилинади. Навоийнинг:

*Эй оразинг кўнглум коми, лаъли лабинг жон ороми,
Васлинг кунин еткургилки, жоним олур хажрингшоми*

матлаъли фазали мунсариҳи мусаммани солим вазни (– – V – / – – – V – / – – V) да ёзилган.

Сариъ, мутақориб, мутадорик баҳрлари

Сариъ арабча сўз бўлиб, тез демакдир. Аруздаги баҳрлардан бири сариъ тез айтиладиган баҳр бўлгани боис шундай номланган. Сариъ баҳри 2 та мустафъилун (– – V – / – – V –) ва 1 та мағъулоту (– – – V) аслларининг кетма-кет тақорланишидан ҳосил бўлади. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида сариъ баҳрининг беш вазни

тўғрисида, Бобур эса «Мухтасар» асарида ушбу баҳрнинг ўн етти вазни ҳақида маълумот бериб, форс ва туркий шеъриятдан мисоллар келтирсан.

Сариъ баҳрида бир неча вазн бўлса-да, ўзбек шеъриятида ундағи икки вазндан кўпроқ фойдаланилган. Навоийнинг «Хамса» сидаги «Ҳайрат ул аброр» достони ва «Ҳазойин ул маоний» девонидаги иккита фазал ва битта фард сариъ баҳрида ёзилган. Алишер Навоий ўзбек шеъриятида сариъ баҳрида шеър ёзишни бошлаб берган. Навоийнинг:

*Сендан йироқ қўзнинг эрур ҳайронлиғи,
Ҳажринг аро ҳар лаҳза саргардонлиғи*

матлаъли фазали сариъи мусаддиси солим вазни (– – V / – – V – / – – – V) да ёзилган. Оғаҳий, Муқимий, Ҳабибий сингари шоирларнинг айрим шеърлари ҳам сариъ баҳрида битилган.

Мутақориб арабча сўз бўлиб, бир-бирига яқин демакдир. Мутақориб аруз баҳрларидан бири бўлиб, у фаулун асли (V – –) тақоридан ҳосил бўлади. Ушбу баҳрнинг мутақориб, яъни «бир-бирига яқин» дейилиши унинг чизмаси (V – – / V – – / V – – / V – –) да ватад, (сокин ва мутаҳаррик ҳарфларнинг муайян тартибда берилишидан ҳосил бўладиган ритмик бирлик) ларнинг муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўладиган ритмик бирлик) ларнинг бир-бирига яқин туриши билан боғлиқ. Баҳрнинг тақтий (чизма) сига эътибор берилса, унда ватод (V –)лар биргина сабаб (–) дан кейин тақорланиб келаётгани қўринади.

Мутақориб баҳри ўзбек мумтоз шеъриятида, хусусан, фазалчиликда кенг қўлланади. Навоий «Мезон ул авзон» асарида ушбу баҳрнинг ўн бир вазни ҳақида, Бобур эса мутақорибнинг қирқдан ортиқ вазни ҳақида мулоҳоза билдириб, форс ва туркий шеъриятдан мисоллар келтирсан. Юсуф Хос Ҳожибининг «Қутадгу билиг», Навоийнинг «Садди Искандарий» достонлари мутақориб баҳрида битилган. Лутфийнинг:

*Кўкарди чаман, гулузорим қани?
Сиҳи сарв бўйлук нигорим қани?*

матлаъли фазали мутақориби мусаммани солим вазни (V – – / V – – / .V – –) да ёзилган.

Ўзбек мумтоз шеъриятида қўлланиладиган мутадорик арабча сўз бўлиб, орқадан келиб қўшиувчи демакдир. Аруздаги баҳрлардан бири мутадорик фоилун асли ($- V -$) тақоридан ҳосил бўлади. Аруз вазнининг биринчи назариётчиси Халил ибн Ахмад араб шеъриятида 15 та баҳр мавжудлигини кўрсатган. Абул Ҳасан Ахшаб ушбу баҳрлар қаторида яна бир баҳр борлигини билдирган. У қўшган баҳр «мутадорик» деб номланган. Айрим манбаларда ушбу баҳр баҳри муҳдас (янги топилган) ёки ғарип (четдан келган) деб юритилади.

Алишер Навоий «Мезон ул авзон» асарида мутадорик баҳридаги етти вазн тўғрисида, Заҳириддин Муҳаммад Бобур эса «Мухтасар» асарида мазкур баҳрдаги йигирма олти вазн ҳақида фикр билдириб, туркий ва форс шеъриятидан мисоллар келтирган. Манбаларда ўзбек шеъриятида Навоий илк бор мутадорик баҳрида шеър ёзганилиги қайд қилинади. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида:

*Фурқатингда мани сўрмадинг,
Раҳм кўзи билан кўрмадинг*

байти мутадорики мусаддаси солим вазни ($- V - / - V - / - V -$) да эканлиги мисол сифатида келтирилади.

Комил, вофир, босит, тавил баҳрлари

Комил арабча сўз бўлиб, мукаммал, етук демакдир. Аруздаги баҳолардан бири комил ҳаракати (унлилари) нинг кўплиги жиҳатидан вофир баҳрига нисбатан етукроқ, мукаммалроқ бўлгани учун шундай номланган. Комил баҳри мутафоилун асли ($VV - V -$) нинг тақоридан ҳосил бўлади.

Комил баҳри, асосан, араб шеъриятига хос бўлиб, ўзбек шеъриятида жуда кам қўлланган. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида биргина комили мусаммани солим вазни ($VV - V - / VV - V -$) га мисоллар келтирилган. Бобурнинг «Мухтасар» асарида эса комил баҳридаги йигирма икки вазнга мисоллар берилган.

Комил баҳри ўзбек шеъриятига Навоий ижоди орқали кириб келгани таъкидланади. Мунис, Оғаҳий, Увайсий, Муқимий, Ҳабибий каби шоирлар ижодида ҳам комил баҳрига мансуб шеърлар мавжуд. Навоийнинг:

*Не бало эмиш сенинг ул хиром ила қоматинг,
Гаҳи суръатинг. гаҳи ноз бирла иқоматинг*

байти комили мусаддаси солим вазни ($VV - V - / VV - V - / VV - V -$) да ёзилган.

Вофир арабча сўз бўлиб, «мўл», «кўп» деган маънони билдиради. Аруз вазниндаги баҳрлардан бири шундай номланади. Баҳрнинг бундай номланиши унда қисқа унлилар кўплиги билан боғлиқ. Вофир баҳри мафойлатун асли ($V - VV -$) нинг тақоридан ҳосил бўлади.

Вофир баҳри араб шеъриятига хос баҳр эканлиги, у туркий ва форс шеъриятида қўлланмагани қайд қилинади. Навоий «Мезон ул авзон» асарида вофир баҳрининг икки вазни тўғрисида, Бобур эса «Мухтасар» асарида ушбу баҳрдаги йигирма бир вазн ҳақида тўхталиб, уларга мослаб байтлар битишган.

«Мухтасар» асарида:

*Кел эй қаро қўз, манга гузар эт,
Будур санга сўз, манга назар эт*

байти вофири мураббаъи солим вазни ($V - VV - / V - VV -$) га мисол қилиб келтирилган.

Басит арабча сўз бўлиб, ёйиқ демакдир. Аруз баҳрларидан бири басит мустафъилун ($-- V -$) ва фоилун ($- V -$) аслларининг тақоридан ҳосил бўлади. Мустафъилун ($-- V -$) рукни бошида икки сабаб, яъни мус ($-$) ва тиф ($-$) ёйилиб тургани учун ушбу баҳр шундай номланган дейилади. Шунингдек, унда ҳаракатлар, яъни қисқа унлилар ёйилгани учун баҳр шундай аталган дейилади.

Басит баҳри араб шеъриятига хос бўлиб, ўзбек шеъриятида қўлланилмайди. Навоий «Мезон ул авзон» асарида басит баҳрининг бир вазни тўғрисида, Бобур «Мухтасар» асарида ушбу баҳрнинг саккиз вазни тўғрисида тўхталиб, туркий тилда уларга мослаб махсус мисоллар келтиришган. Навоий:

*Ишқинг мени туну кун мажнуну зор айламиш,
Кўнглумни зору ҳазин, жиссими низор айламиш*

байтини мисол сифатида келтириб, у басити мусаммани солим вазни ($-- V - / - V - / -- V - / - V -$) да эканлигини қайд этган.

Тавил арабча сўз бўлиб, узун демакдир. Аруз вазниндаги баҳрлардан бири тавил араб шеъриятидаги энг узун вазнли баҳрdir. Унинг номланиши энг узун вазнли эканлиги билан боғлиқ. Тавил баҳри фаулан ($V - -$) ва мафойлун ($V - - -$) аслларининг кетма-кет тақоридан ҳосил бўлади.

Тавил араб шеъриятига хос баҳр бўлиб, форс ва туркий шеъриятида деярли қўлланилмаган. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида тавил баҳрининг биргина вазни, Бобурнинг «Мухтасар» асарида ушбу баҳрдаги олти вазни ҳақида маълумот берилиб, мисоллар келтирилган. Навоийнинг «Хазойин ул маоний» девонидаги учта шеър тавили мусаммани солим вазни ($V - - / V - - - / V - - / V - - -$) да ёзилган. Улардан бири:

*Юзингдек қамар йўқтур, қадингдек шажар йўқтур,
Шажар бўлса ҳам анда, лабингдек самар йўқтур*

матлаъси билан бошланади.

Мадид, муқтазаб, қариб баҳрлари

Мадид арабча сўз бўлиб, «чўзиқ» демакдир. Аруз вазнидаги баҳрлардан бири мадид фоилотун ($- V - -$) ва фоилун ($- V -$) аслларининг кетма-кет тақороридан ҳосил бўлади. Баҳрда фоилотун ($- V - -$) даги сабаблар, яъни фо ҳамда тун орасидаги масофа чўзиқ бўлгани учун у «мадид» деб номланади.

Мадид баҳри араб шеъриятига хос бўлиб, ўзбек шеъриятида қўлланилмайди. Навоий «Мезон ул авзон» асарида, Бобур «Мухтасар» асарида мадид баҳрининг айрим вазnlари ҳақида маълумот берилиб, муаллифлар мисол сифатида маҳсус байтлар ёзишган. «Мухтасар» да:

*Неча тортай ҳажридин сенсизин озормен,
Келки ҳижронингда мен умрдин безормен*

байти келтирилиб, у мадиди мусаммани солим вазни ($- V - - / - V - / - V - - / - V -$) да битилгани қайд қилинган.

Муқтазаб арабча сўз бўлиб, кесилиш, қисқариш демакдир. Мунсарих баҳридан кесиб олинганга ўхшагани учун шундай номланади. Муқтазаб баҳри мағъулоту ($- - - V$) ва мустафъилун ($- - V -$) аслларининг кетма-кет тақороридан ҳосил бўлади.

Муқтазаб баҳри араб шеъриятига хос бўлиб, ўзбек шеъриятида қўлланилмаган. Бобур «Мухтасар» асарида муқтазаб баҳридаги ўн беш вазн тўғрисида маълумот берган ҳамда маҳсус байтлар битиб, мисол сифатида келтирган. Навоий эса «Мезон ул авзон» асарида ушбу баҳрининг муқтазаби мусаммани матвий вазни ($- V - V / - VV - / - V - V / - VV -$) га:

*Эй ниgorи маҳвашим, эй ҳарифи журъакашим,
Тут қадаҳки, беҳад эрур ишқ тобидин оташим*

байтини мисол сифатида келтирган.

Қариб арабча сўз бўлиб, яқин демакдир. Аруз баҳрларидан бири. Музориъ баҳрига яқин бўлгани учун шундай номланган. Қариб баҳри иккита мағойилун ($V - - - / V - - -$) ва битта фоилотун ($- V - -$) аслларининг тақороридан ҳосил бўлади.

Қариб баҳри араб шеъриятига хос бўлиб, ўзбек шеъриятида қўлланилмаган. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида ҳам қариби мусаддаси солим вазни ($V - - - / V - - - / - V - -$) га:

*Жамолингдин қуёш асрү бор уётлиқ,
Сочингга банда боғ ичра сунбул отлиқ*

байти мисол сифатида келтирилган. Бундан ташқари, «Мухтасар» да қариб баҳрининг яна ўн уч вазнига мисол сифатида маҳсус байтлар битган, масалан:

*Қаро кўзум берига кел карам этгил,
Мени висол бирла мұхтарам этгил*

байти келтирилган. Ушбу байт қариби мусаддас маҳбун вазни ($V - V - / V - V - / VV - -$) да ёзилган.

Фарид, мушокил баҳрлари

Фарид арабча сўз бўлиб, четдан келган демакдир. Аруз баҳрларидан бири. Ушбу баҳр четдан янги қўшилгани учун шундай номланган. У янги деган маънода жадид баҳри деб ҳам номланади. Фарид баҳри иккита фоилотун ($- V - - / - V - -$) ва битта мустафъилун ($- - V -$) аслларининг тақороридан ҳосил бўлади. Фарид баҳри араб шеъриятига хос бўлиб, ўзбек шеъриятида қўлланилмаган. Навоий «Мезон ул авзон» асарида:

*Ики руҳсоринг эрур чул чаман аро,
Арақинг юз уза шабнам суман аро*

байтини фарид (жадид) и мусаддаси маҳбун вазнига мисол сифатида келтирган. Бобурнинг «Мухтасар» асарида фарид (жадид) баҳрининг

ўн бир вазни саналиб, уларнинг ҳар бирига туркий тилда битилган махсус байтлар мисол сифатида берилган.

Мушокил арабча сўз бўлиб, шаклдош демакдир. Аруз баҳрларидан бири мушокил битта фоилотун ($-V-$) ва иккита мафойлун ($V---$ / $V--$) аслларининг такоридан ҳосил бўлади. Мушокил баҳри қариб баҳри билан шаклдош бўлгани боис шундай номланади. Мушокил баҳри, асосан, араб шеъриятида қўлланилади. Навоийнинг «Мезон ул авзон» асарида ҳам, Бобурнинг «Мухтасар» асарида ҳам: мушокили мусаддаси солим вазни ($-V-$ / $V---$ / $V--$) га:

*Неча сансиз фироқингда фифон айлай,
Нола бирла улус бағрини қон айлай*

байти мисол сифатида келтирилган. Шунингдек, «Мухтасар» да мушокил баҳрининг ўн етти вазни саналиб, мисоллар берилган. Жумладан:

*Йўқ сенингча жафокори жафожўй,
Йўқ менингча вафодори дуогўй*

байти мушокили мусаддаси макфуфи мақсур вазни ($-V-$ / $V-$ / $V-$) га мисол қилинган.

Бобурнинг «Мухтасар» асарида аруздаги баҳрлар тўғрисида: «Билгилким, усульнинг такоридин, ё баъзининг баъзи била таркибидин баҳр ҳосил бўлур. Бу баҳрларким мустаъмал (.....) ва машҳур дур, ун тўқуз дур: 1. Мутақориб. 2. Мутадорик. 3. Ҳазаж. 4. Разаж. 5. Рамал. 6. Вофир. 7. Комил. 8. Тавил. 9. Мадид. 10. Басит. 11. Мунсариҳ. 12. Музориъ. 13. Муқтазат. 14. Мужтасс. 15. Сариъ. 16. Жадид. 17. Қариб. 18. Ҳафиф. 19. Мушокил. Яна икки баҳрким Арил била Амиқдур, тавил доирасида ҳосил бўлур, ул гайри машҳур дур. Бу баҳрлар била жамиъ бухур (баҳрлар) йигирма бир бўлгай» дейилади.



РУКИЛАРНИНГ ТУЗИЛИШИ ВА ТУРЛАРИ

Шарқ шеъриятида кенг тарқалган аруз мураккаб шеърий тизимдир. Бармоқ тизими билан аруз тизими таққосланганда бу яққол билинади. Маълумки, бармоқ тизими мисраларда бир хил миқдордаги бўғинларнинг муайян тартибда гуруҳланиб такрорланишига асосланади. Бармоқ тизимидағи шеърларда мисралардаги бўғинларнинг сифати, яъни чўзиқ ёки қисқалиги аҳамиятсиз.

Аруз тизимидағи шеърларда эса мисралардаги чўзиқ ва қисқа бўғинлар миқдори бир хил бўлиши ва муайян ўринда бўлиши шарт. Аруз тизимидағи шеърларда мисралардаги чўзиқ ва қисқа бўғинларнинг муайян тартибда такрорланиши майин мусиқий ритм – оҳангни ҳосил қиласи. Масалан, Навоийнинг:

*Кеча келгумдир дебон ул сарви гулру келмади,
Кўзларимга кеча тонг оқунча уйқу келмади*

матлаъли ғазал тақтиъси қуйидагича:

$-V-$ $-V-$ $-V-$ $-V-$
 $-V-$ $-V-$ $-V-$ $-V-$

Маълум бўладики, ҳар бир мисрада 15 тадан бўғин бўлиб, уларнинг 11 таси чўзиқ ($-$), 4 таси қисқа (V). Чўзиқ ($-$) қисқа (V) бўғинлар кейинги мисраларда ҳам худди шу тартибда келади.

Бармоқ тизимидағи шеърларда мисралардаги чўзиқ ва қисқа бўғинлар сони ҳар хил бўлади ва исталган ўринда келади. Ҳамид Олимжоннинг «Ўзбекистон» шеъридаги:

*Водийларни / яёв / кезганда,
Бир ажисб ҳис / бор э / ди менда,
Дарёлардан / куйлаб / ўтардим,
Қўшиқларга / қулоқ / тутардим*

мисралардаги чўзиқ ($-$) ва қисқа (V) бўғинлар чизмаси қуйидагича:

$- - - -$ $V-$ $- - -$
 $- V-$ $- V$ $- - -$
 $- - - -$ $- -$ $V-$
 $V---$ $V-$ $V-$

Бармоқ тизимидағи шеърларда мисралардаги туроқ тугал сұзлардан таркиб топади. Аruz тизимидағи шеърларда эса бундай әмас. Уларда мисралардаги ритмик гурухдаги сұзлар бүгінни кейинги гурухда давом этиши мүмкін:

<i>Кече келгум</i>	<i>дир дебон ул</i>	<i>сарви гулру</i>	<i>келмади.</i>
— V — —	— V — —	— V — —	— V —

Шу боисдан бармоқ тизимидағи шеърларга нисбатан «туроқ» термини, аruz тизимидағи шеърларга нисбатан «рукн» термини күлланади. Чунки аruz тизимидағи шеърларда мисралардаги бүгінлар кейинги сұз бүгінларига құшилиб кетаверади. Хусусан, ёпік бүгін охиридаги ундош вазн талаби билан үзидан кейинги унли билан құшилиб үқилиши мүмкін. Бу васл ҳодисаси дейилади.

Васл арабча сұз бұлиб, уланиш, құшилиш демектир. Васл – арудза ёзилган шеърларда айрим ёпік җижолар охиридаги ундошнинг вазн талаби билан үзидан кейинги унли билан бошланған сұзнинг бириңчи җижосига құшилиб үқилишиди. Масалан, Машрабнинг:

*Сажда айлар зоҳид ул меҳробиға,
Ман құлурман сажда әгма қошима.*

Байтидаги зоҳид ул (— — —) бирикмаси вазн талабига күра «зо – ҳи – дул» (— V —) тарзда үқилиши лозим. Акс ҳолда шеър вазни бузилади. Чунки байт рамали мусалласи мақсур (фоилотун, фоилотун, фоилун) вазнида бұлиб, агар васл қоидасига риоя қилинмаса, бириңчи мисра ҳашвидаги иккинчи җижо қисқа бұлмай қолади. Бунинг натижасыда вазнда бузилиш юзага келади.

Ҳашв арабча сұз бұлиб тұлдирмоқ. Ҳашв тақтий билан боғлиқ ҳодисади. Тақтий арабча сұз бұлиб, кесиш демектир. Тақтий – аruz тизимидағи шеър байтини ритмик бұлакларга, тенг қисмларга бұлиш, мисралардаги муайян тартибда жойлашған мутаҳаррек ва сокин ҳарфларни гурухлашдир.

Тақтий қилиш орқали шеърдаги байтнинг баҳри аниқланади. Ҳозир арушунослиқда мисраларни чүзиқ ва қисқа җижоларға ажратып орқали гурухлаша – тақтий қилиш усули кенг күлланади. Байтдаги ҳар бир мисранинг бир рукнга тенг қисми, янын тақтийси алоҳида ном билан юритилади: бириңчи мисранинг бириңчи тақтийси садр, охирги тақтийси аruz (ёки ажуз), иккинчи мисранинг бириңчи тақтийси ибтидо, охирги тақтийси зарб, садр ва ажус, ибтида ва зарб орасидаги тақтийлар ҳашв дейилади. Масалан, Навоийнинг қуидаги байтида тақтийлар ушбу күринишида жойлашған:

садр	ҳашв	ҳашв	ажуз
Хильятин то	айламиш жо	нөн қизил, со	риғ, яшил,
— V — —	— V — —	— V — —	— V —
фо и ло тун	фо и ло тун	фо и ло тун	фо и лун
ибтидо	ҳашв	ҳашв	зарб
Шульай о	ҳим чиқар ҳар	ён қизил, со	риғ, яшил.
— V — —	— V — —	— V — —	— V —
фо и ло тун	фо и ло тун	фо и ло тун	фо и лун

Байтлар тақтийларға ажратылғач, ундағы рукнлар сони, зихоф (үзгариш)га учраган ёки учрамаганига қараб, турлыча номланади. Юқоридаги байт, янын иккى мисра фоилотун рукнининг саккиз марта такрорланиши (6 марта фоилотун ва 2 марта фоилун), ва мисралар охирида рукннинг ҳазф зихофига учраши күринишида шаклланған. Шундан келиб чиқиб, ушбу байт вазни рамали мусаммани маҳзуғ деб номланади. Агар байтда рукн олти марта такрорланса, ундағы ҳашвлар сони иккита бұлади; түрт марта такрорланса, байтда ҳашв иштирок этмайди. Масалан, Навоийнинг қуидаги байтида рукн 6 марта такрорланған:

садр	ҳашв	ажуз
Бизинг шайдо	күнгүл бечо	ра бұлмиш
V — — —	V — — —	V — —
ма фо ий лун	ма фо ий лун	фа у лун
ибтидо	ҳашв	зарб
Малолат даси	тида ово	ра бұлмиш
V — — —	V — — —	V — —
ма фо ий лун	ма фо ий лун	фа у лун

Байтда мафоийлун рукни олти марта такрорланмоқда ва мисра охиридаги рукн ҳазф зиҳофига учраган. Шундан келиб чиқиб, байт вазни ҳазажи мусаддаси маҳзуф деб номланади. Ҳазф арабча сўз булиб, орқасидан бормоқ, ўҳшамоқ демакдир.

Маълум бўладики, аruz тизими, ундағи рукн, баҳр, фуруй каби унсурлар жуда мураккаб бўлиб, уларни тушуниб олиш осон эмас. Шунинг учун Алишер Навоий «Мезон ул авзон» асарида: «Аммо билгилким, аruz фанниким, назм авзонининг мезонидир, шариф фандир. Невчунким, назм аҳлининг рутбаси бағоят бийик рутбадир. Андоқки, Ҳақ субҳонаҳу ва таълонининг каломи мажилида кўп ерда назм воқеъ бўлубтурки, аruz қавоиди била ростдур» деб таъкидлайди ва фикрини «Куръон» оятлари ҳамда пайғамбар ҳадисларидан мисоллар келтириб асослайди. Муҳаммад соллоллаҳу алайҳи васлламнинг чаҳорёларидан бири ҳазрати Али ҳам кўп шеър биггани, унинг девони борлиги, машойих ва авлиёлар орасида ҳам шеър ёзгани кўп бўлганини қайд қиласи ва «Бос, событ бўлдиким, аruz фани шариф фандур» деб таъкидлайди. «Шариф» арабча сўз бўлиб, илоҳий, муқаддас, азиз, эъзозли, тоза, покиза каби маъноларни билдиради. Навоий ва бошқа алломалар «аруз – шариф фан» деганда унинг мураккаб ва мукаммал эканлигини назарда тутган.

Аruz тизимининг мураккаблиги ва мукаммаллиги шундаки унда нафақат мисра, байт, сўз, балки бўғин, товуш, ҳарф ҳам ўзига хос ўринга эга бўлади.

Бўғин, товуш, ҳарф каби унсурлар шеърдаги маънони ёритишга тааллуқли бошқа жиҳат билан бевосита боғланиб кетади. Абдурауф Фитрат аruz тизимининг ўзига хос хусусиятлари тўғрисида сўз юритаркан: «... тизимда вазн масъяласини миллат ўз тилининг бъязи хусусиятларига кўра ҳал қилғанлар. Бизнинг тилимизга уйғун келатурған вазн, албатта, миллий вазнимиз бўлған бормоқ вазнидир. Бироқ эрон – араб таъсири остида аruz вазни ҳам адабиётимизга кирган, мухим ўрин олған, мұваффақиятсиз бир шаклда кенг суратда бу кунгача давом этиб келган...

Аruz вазни арабникидир. Араб ана шу вазнларда шеър ёзған... Бироқ форсий шеър учун қабул этилган аruz араб аруzinинг худди ўзи эмас. Форслар араб арузини тузатдилар. Камчиликларини тўлдирдилар. Ўзларининг миллий вазнларини ҳам шу қоидаларга Эргаштириб арузга киргаздилар...

Аruz ҳам асос қилиб, сўз бўғинларини оладир. Бироқ у ҷузғиларнинг узунлик, қисқалигини ҳам кўзда тутадир. Бир неча сўз бўғинлидир. Ҳар бўғинида неча ҳарф, неча бўғин (?) бор?

Ҷузғилари узуми, қисқами? Мана, араб – форс аруzinинг текширгани мана шулардир...

Аruz билан ёзилған бир тизимнинг вазнини текширганда ҳар мисральнинг ҳар сўзининг ҳар бўгинида неча ҳарф, қандай ҷузғи борлигини текшириб турмоқ, албатта, оғирдир. Шоирни (нг) илҳомини бўғуб, тил текширишга мажбур қиласидир» деб қайд этади.

«Адабиёт қоидалари» муаллифи аruz тизими бормоқ тизимига нисбатан мураккаб эканлиги боис шундай дейди. Чиндан ҳам ушбу тизимга хос хусусиятларни англаш анча қийинки, бу унда бир унсур кейингиси билан боғлиқлиги ва улар занжир ҳалқлари сингари бир-бирига уланиб кетганидан келиб чиқади. Масалан, юқоридаги ҳарф ўз-ўзича эмас, балки муқайяд қофияда намоён бўлади. Бунинг учун эса дастлаб қофия нима эканлиги тўғрисида тушунчага эга бўлиш лозим.

Қофия

Қофия арабча сўз бўлиб, мисралар охиридаги сўзларнинг бир-бирига мос келиши демакдир. Маълумки, шеър мисралари охирида кўшимча сўз, баъзан сўз бирималари оҳангдош бўлиб келади. Аникроғи, мисралар охиридаги сўзлар таркибидаги товушлар гуруҳи оҳангдошлиқ ҳосил қиласиди. Қофия мисранинг тугаганини билдиради. У шеър ритмини ҳосил қилишда мұхим ўрин тутади. Қофия шеърий нутқни оддий нутқдан, насрдан фарқлаб турувчи энг мұхим унсур саналади. Шеър ўқилганида, тингланганида қофиянинг ушбу хусусияти яққол сезилади.

Шеъриятда қофиянинг қатор кўринишлари мавжуд: Улар қуйидагилар:

тўлиқ ва тўлиқсиз қофия;
унлилар оҳангдошлигигагина асосланган ассонанс қофия;
ундошлар оҳангдошлигигагина асосланган диссонанс қофия;
рус шеъриятида очиқ ва ёпиқ бўғин билан тугашига кўра:
очиқ қофия – женская рифма
ёпиқ қофия – мужская рифма

Тўлиқ қофияда қофиядош сўзларнинг товуш таркиби тўламос келади. Масалан: бузиб – узиб, юзларидан – изларидан.

Тўлиқсиз қофияда қофиядош сўзларнинг товуш таркиби қисман мос келади.

Масалан: даҳрий – қаҳридан, титраб – гулдирак.

Тұлиқ қофия «тұқ қофия», тұлиқсиз қофия «оч қофия» деб ҳам юритилади.

Қофия шеърий нұтқнинг оқанғдорлиги, мусиқийлиги ва таъсирчанлигини таъминловчи муҳим унсурдир. Шу боисдан Шарқ адабиётшунослигидеги қофияни ўрганувчи маҳсус соҳа – илми қофия мавжуд. Илми қофияда қофия ва унинг унсурлари, турлари, эстетик вазифалари, қофия билан боғлиқ санъатлар ўрганилган. Жумладан, мұмтоз шеършуносликта қофиянинг равий, ридф, ноира каби унсурлари, қофиянинг мутлақ қофия, муқайяд қофия сингари турлари көнг таърифланған.

Муқайяд қофия, мутлақ қофия нима эканлигини тушуниш учун қофияни юзага келтирувчи омилларни билиб олиш лозим. Улардан бири равийдір.

Равий арабча сұз бўлиб, юкни таяга боғлайдиган арқон демакдир. Қофияланиб келаётган сұз ўзаги ёки негизи охирида айнан тақрорланиб келевчі чўзиқ унли ёки ундош равий дейилади. Масалан: вафо – жафо сўзида о товуши равий саналади. Вафодор – жафодор сўзида эса р товуши равийдір.

Қофияда равийдан ташқари яна 8 та унсур мавжуд бўлиб, улардан тұрттаси – ридф, қайд, таъсис, дахил равийдан олдин, тұрттаси – васл, хуруж, мазид, ноира равийдан кейин келади. Қофияланувчи сұзда равийдан кейин ҳеч қандай унсур бўлмаса, бундай қофия «қофия мужаррад», яъни ялангоч қофия деб юритилади.

Равийдан олдин келевчі унсурлар қуйидагилар:

1. Ридф – мингашиб демакдир. Ундош равийдан олдин келган узун унли ридф деб юритилади. Масалан: «шаҳар – саҳар» қофиядош сўзларида р ундош равий, ундан олдиндаги а чўзиқ унлиси ридфдир. Ридфли қофия қофияни мураддафа дейилади.

2. Қайд – боғловчи демакдир. Равийдан олдин келган ҳаракатсиз, яъни ёпик ундош қайд деб юритилади. Масалан: «Баланд – қаид» қофиядош сўзларида д ундоши равий, унинг олдидаги ҳаракатсиз, яъни ёпик ундош н қайддир. Қайдли қофия қофияни муқайядада деб юритилади.

3. Таъсис – асословчи, мустаҳкамловчи демакдир. Равийдан олдин келган бир ҳаракатли ундошдан олдин келевчі чўзиқ унли таъсис дейилади. Масалан: «ҳомил – қобил – зойил – қотил» қофиядош сўзларида о товуши таъсисдир. Чунки ушбу сўзларнинг охиридаги л товуши равий, ундан олдин м, б, й, т мавжуд. Улардан олдин эса чўзиқ унли о турибди. Таъсисли қофия қофияни муассаса дейилади.

4. Даҳл – орага киравчы демакдир. Ровий билан таъсис арасыда келган ҳаракатли ундош дахил дейилади. Масалан: «зойил – қойил» қофиядош сўзларидағи й дахилдир.

Равийдан кейин келевчі унсурлар қуйидагилардир:

1. Васл – уланиш демакдир. Қофиядош сўзларда равийдан кейин тақрорланувчи ҳаракатсиз ундош ёки чўзиқ унли васл дейилади. Масалан: «улфатим – сұхбатим» қофиядош сўзларидағи I – раавий, м – васл; «булоғи – дөғи – қулоғи» сўзларидағи F – равий, и – васл. Васлли қофия қофияни мувассала деб юритилади.

2. Хуруж – чиқиш демакдир. Қофиядош сўзларда васлдан сўнг тақрорланувчи ҳаракатсиз ундош ёки чўзиқ унли хуруж дейилади. Масалан: «афлоқидан – оташнокидан» қофиядош сўзларидағи K – равий, d – васл, охирги n – хуруж. Ёки «рухсорга – деворга» қофиядош сўзларидағи r – равий, g – васл, a – хуруж.

3. Мазид – орттирилган демакдир. Қофиядош сўзларда хуруждан кейин келевчі ҳаракатсиз ундош ёки чўзиқ унли мазид дейилади. Масалан: «Беомонлигим – ҳайронлигим» қофиядош сўзларидағи n – равий, l – васл, f – хуруж, m – мазид. Ёки «саломимни – каломимни» сўзларидағи биринчи m – равий, иккинчи m – васл, n – хуруж, i – мазид.

4. Ноира – ўзини четга олувчи демакдир. Қофиядош сўзларда мазиддан кейин келевчі энг охирги товуш ноира дейилади. Масалан: «камронлиғлар – нотавонлиғлар қофиядош сўзларидағи камрон – нотавон ўзаги охиридаги n – равий, биринчи l – васл, f – хуруж, иккинчи l – мазид ва охирги r – ноира. Қофиядош сўзларда равийдан кейин келадиган унсурларни сұз ўзгартирувчи ёки шакл ясовчи қўшимчалардан қидириш керак.

Қофия унсурлари тұғрисида тасаввурға эга бўлгач, қофия турлари тұғрисида маълумот бериш мүмкін. Қофиянинг иккى тури – мутлақ қофия ва муқайяд қофия тұғрисида тушунча бериш билан чекланамиз.

Мутлақ қофия. Қофия – сўзнинг сўзга мос бўлиши демакдир. Мутлақ қофия эса ҳеч бир шартсиз, тұсиқсиз қофияланишини билдиради. Илми қофияда равийдан кейин келевчі унсурлар (васл, хуруж, мазид, ноира) ҳам иштирок этувчи, яъни равий билан тұхтаб қолмайдиган қофия мутлақ қофия деб юритилади. Масалан, Нодиранинг:

*Нигори гулбаданимни тушимда күрсам әдим,
Лаби ширин шиканимни күрсам әдим*

байтида мутлақ қофия (баданимни – шиканимни) қўлланган. Бадан – шикан сўзларидаги охирги н ундоши – равий. Ушбу қофиядош сўзларда равийдан кейин ҳам оҳангдош товушлар мавжуд. Мутлақ қофия бўлиш учун равийдан кейин васл, хуруж, мазид, ноирдан бирининг бўлиши етарли.

Муқайяд қофия – боғланган қофия демакдир. Равий билан тугайдиган қофия муқайяд қофия дейилади. Масалан, Оғаҳийнинг:

*Мунчаким, эй дил, етишиди ҳажеридин заҳмат сенга,
Узмадинг ҳаргиз умидинг валидин, раҳмат сенга*

байтида муқайяд қофия (заҳмат – раҳмат) қўлланган. Мутлақ қофиядаги каби муқайяд қофия таркибидаги ҳар бир ҳарф алоҳида ном билан юритилади: қайд – равийдан олдинги ундош, ридф – равийдан олдинги чўзиқ унли, ишбо – равийдан олдинги қисқа унли, дохил – ишбодан олдинги ундош, ҳазф – қайддан олдинги қисқа унли, таъсис – дохилдан олдинги чўзиқ унли. Юқоридаги мисолдаги «заҳмат – раҳмат» қофиядош сўзларида I – равий, ундан олдинги d қисқа унлиси – ишбо, ишбодан олдинги m ундоши – дохил.

Радиф, ҳожиб

Шеър таркибида қофиядош сўзлардан олдин ва кейин тақрорланиб келадиган сўзлар ҳам учрайди. Ушбу сўзлар адабиётшуносликда радиф ва ҳожиб деб юритилади.

Радиф арабча сўз бўлиб, отнинг орқасига мингашиб келувчи, изма из борувчи демакдир. Шеър давомида барча мисра ёки байтлар охирида қофиядан кейин айнан тақрорланиб келувчи сўз ёки сўз бирикмаси радиф деб юритилади.

Шеър таркибида радифнинг ўрни қатъи белгиланган. Радиф фақат мисра охирида келади. Радиф сўз тақрорининг бошқа кўринишларидан шеър ритмини кучайтириши билан фарқ қиласди. Радиф шеърда сўз ёки сўз бирикмаларининг шунчаки тақрори эмас. У мисра ёки байт мазмунини белгилашда муҳим ўрин тутади. Мисра ёки байтнинг ажралмас таркибий қисми саналган радиф фикр, туйгуни таъкидлаш, кучайтириш учун хизмат қиласди. Масалан, Оғаҳийнинг:

*Дустлар, бу кун ажаб бир сарф қомат кўрмишам,
Сурати боштин оёқ гарқи латофат кўрмишам*

матлаъсида «қомат» ва «латофат» сўзлари қофия ҳосил қиласди. Улардан кейин тақрорланиб келадиган «кўрмишам» сўзи радиф саналади. Машрабнинг қўйидаги байтида радиф бир неча сўздан иборат:

*Муродингга етай десанг, қаландар бўл, қаландар бўл,
Ситам аҳлим ютай десанг, қаландар бўл, қаландар бўл.*

Ушбу байтда «етай» ва «ютай» қофиядош сўз саналади; «десанг, қаландар бўл, қаландар бўл» сўзлари эса радифdir.

Радиф шарқ мумтоз шеъриятида ғазалларда, айниқса, кенг қўлланади. Шу боис ғазал кўпинча матлаъси ёки радифи билан аталади. Масалан, Навоийнинг «Топмадим» радифли ғазали, Бобурнинг «Қолдиму» радифли ғазали дейилади.

Ҳожиб – арабча сўз бўлиб, парда, ёпувчи, беркитувчи демакдир. Байт мисраларида қофиядан олдин тақрорланиб келган сўз ёки сўз бирикмаси ҳожиб деб юритилади. Мисраларда тақрорланадиган сўз ёки сўз бирикмаси қофиядан олдин жойлашиб, уни пардалагандай бўлиб туради. Шунинг учун бундай тақрорланувчи сўз ва сўз бирикмалари «ҳожиб» деб номланади.

Ҳожиб ғазал, қасидларда кўпроқ қўлланади. Шарқ мумтоз адабиётида рубоий, туюқ ва бошқа жанрда ёзилган шеърларда ҳам баъзан ҳожиб қўлланади.

Байтда радиф ҳам, ҳожиб ҳам ишлатилса, унинг оҳангдорлиги янада ортади. Масалан, Хоразмийнинг «Муҳаббатнома» сидаги:

*Сочинг бир торина минг ҳур етмас,
Юзунгнунг нурина минг нур етмас*

байтида «ҳур – нур» қофиядош сўзларидан олдин тақрорланган минг сўзи ҳожиб, кейин тақрорланаётган «етмас» сўзи радифdir.

Илми аруз

Шарқ шеърияти узоқ тарихга эга. Шарқ шеъригунослиги адабиётшуносликнинг таркибий қисми бўлиб, у мукаммаллиги ва мураккаблиги билан алоҳида ажралиб туради. Шарқ шеършунослиги «илми аруз», «илми бадеъ» ва «илми қофия» деб номланган бир-бiriiga чамбарчас боғлиқ уч қисмдан иборат. Мумтоз адабиётшуносликда уларнинг ҳар бирита алоҳида фан деб қаралган.

Илми аruz. Aruz шеър тизимининг ўзига хос қонуниятларини ўрганувчи соҳа, арушунослик. IX асрда яшаган араб олими Халил ибн Аҳмад томонидан аruz илми аruz сифатида эътироф этилган. Аruz илми араб шеъриятини ўрганиш заминида юзага келган. Илми аruz асарлар давомида такомиллашиб борган. Халил ибн Аҳмад, Ибн Усмон Мазиний, Имом Аҳмад ибн Абдураббих, Ибн ал – Хатиб ат – Табризий каби олимлар аruz арушуноси сифатида танилишган. Мавлоно Юсуф Нишопурый, Рашидиддин Вотвот, Шамс Қайс, Носириддин Тусий, Салмон Савожий, Абдураҳмон Жомий форс арушунослигига оид рисолалар яратишган. Алишер Навоий, Заҳириддин Муҳаммад Бобур, Шайх Аҳмад Худайдод Тарозий кабилар туркий арушунослик ривожига муносиб ҳисса қушишган. Умуман, Шарқ мумтоз адабиётининг намояндлари шеърият, аruz илми тўғрисида алоҳида асар битишган ёки асарларида, албатта, бу хусусда мулоҳаза билдиришган. Масалан, Абдураҳмон Жомий саккиз равза (боғ) дан иборат «Баҳористон» асарининг еттинчи равзасини «Шеър ва шоирлик бобида» деб номлаган ва: «қадимий донишмандлар ҳукмига қараганда шеър шундай калимадирким, у мақаддимоти хаёл, яъни тингловчи хаёlinи қўзғотовчи ва маъноси унга иқбол бергувчидир. Бу ҳақиқат бўлиши ва бўлмаслигидан ва бунга тингловчининг ишониши ва ишонмаслигидан қатъий назар. Масалан, «майлаълdir ёки эритилган ёқутdir» ёки «бол – асалари чиқариб ташлаган шўр, аччиқ нарса» деганларидек. Умуман олганда, донишмандлар бунда вазн ва қофияни эътиборга оладилар. Демак, вазни ва қофияли калимадирким, бунда хаёлнинг бор-йўқлиги ёки ҳақиқатнинг бор-йўқлиги унчалик эътиборга эга эмас. Ҳақиқатан ҳам шеър нечоғли гўзал, нечоғли фазилатга бой ва нечоғли юксак. «Шеърдан буюкроқ фазилат бормикан?! Шеърдан сеҳрлироқ сеҳр бормикан?!» дейди. Улуғ шоир Абдураҳмон Жомий ушбу бобда Рудакий, Дақиқий, Имора, Унсурий, Асжадий, Фаррухий, Фирдавсий, Носир Ҳусрав, Амир Муиззий, Адіб Собир Тирмизий, Анварий, Рашидидди Вотвот, Афзалиддин Ҳоқоний, Фахр Журжоний, Низомий, Салмон Соважий, Шайх Саъдий, Ҳофиз Шерозий, Камол Ҳужандий, Ҳусров Дехловий, Ориф Ҳарабий, Алишер Навоий каби Шарқ шеъриятида ёрқин из қолдирган шоирлар ижодига боҳа беради. Масалан, Алишер Навоий тўғрисида: «Бизнинг замонамиз бу соҳибдвлат вужуди ила мушаррафидир. У ўз мартабаси, улуғлиги ва шоҳга яқинлиги ва шунингдек, Аллоҳ ато этган ва ўқиш-ўрганиш билан ортирилган илму дониш ва ақлу заковати билан шеърлари ҳусну камоли учун ҳар қандай мақтовдан юқори

турса-да, у ўзини паст тутиб, шеър аҳли жамоасига қўшилди ва бошқаларга ҳам пардан орадан кўтариб, шеърият йўлини очиб берди. Аммо ҳаққониятини айтганда у мана шу анжуманларнинг барчасига бошлиқ ва шеър аҳли сардаftарида номи битик...

Табиати тақозоси ва қобилият кенг фазосига кўра у туркий ва форсий шеърларида юксалишга мұяссар бўлган бўлса-да, туркийга кўпроқ мойиллик кўрсатди ва бу тилдаги ғазалиёти ўн минг байтдан зиёдроқ бўлди. Низомий «Хамса»си муқобилида ёзган маснавийлари уч минг байтга яқин ва бу тилда ҳеч ким бунчалик кўп ва хўб шеър ёзмаган.

Форсий шеърлари орасида Амир Ҳусрав Дехлавийнинг «Яхшилар дарёси» қасидасига жавоб тариқасида битилган қасидаси бор. Унда ажаб мазмун ва нозик хаёлатга эга байтлар жуда кўп...» деган.

Ўтмиш донишмандлари шеър битиш ҳам, шеърни тушуниш, ҳис этиш ҳам жўн иш эмаслигини таъкидлашган. Ҳусусан байт, рукн, ҳижо, баҳр, зиҳоф каби тушунчалар билан танишиш ҳам аruz илмини ўрганишга осонгина эришилмаслигини билдиради. Низомий Арузий Самарқандий: (XI аср охири – 1160): «Шоирлик шундай санъатки, (шоир) бу санъат орқали ҳаяжонлантирувчи тушунчаларни ҳосил қиласи ва таъсирчан қиёсларни бир-бирига улади. У шундай йўл билан, масалан, кичик маънони каттага, катта маънони эса кичикка айлантиради, чиройлини хунук либосда кўрсатади, хунукни эса чиройли суратда жилвагар этади. Илҳом санъати билан ғазаб ҳамда ҳиссий қувватларни қўзғатади, натижада, кишилар табиатида қайгу ёки ҳуррамлик пайдо бўлади. Бу эса улуғ кишилар фаолиятида оламни тартибга солиб туриш учун хизмат қиласи... Ҳар кимнинг шеър таъби мустаҳкам, сўзлари эса равон бўлса, шеър илмини ўрганишга, аruz ўқишга киришади» деб таъкидлайдики, бу шеърни тушуниш кишидан зеҳн ва саботни талаб этишини англатади.

Aruz тизимининг баҳр, рукн, қофия сингари таркибий қисмлари ўз ҳолича чуқур маънони ифодаламайди. Ундаги барча қисмлар узвий бирлашганидагина теран мазмунини англатади. Санъат асарларининг таркибий қисмлари тўғрисида муайян тушунчага эга бўлиш уларда мужассамлашган маъноларни англашга имкон беради. Шу боисдан Шарқда шеършуносликка азалдан алоҳида эътибор бериб келинган. Кишиларнинг билим даражаси уларнинг шеър санъатидан қай даражада хабардорлигига қараб белгиланган. Шарқда касб-коридан қатъи назар, барча кишилар шеър ёдлашни бурчи деб билган. Зиёлилар, албатта, шеър санъатида атрофлича хабардор бўлишган. Шарқда шунинг учун ҳам шеършунослик алоҳида фан сифатида

шаклланган. Илми аруз, илми бадеъ, илми қофия шеършуносликнинг алоҳида тармоғи сифатида ривожланган.

Илми бадиъ арабча сўз бўлиб, чиройли сўзлаш, гўзал, нафис, нодир, ажойиб бир илм демакдир. Илми бадиъ мумтоз адабиёт-шуносликнинг таркибий қисми бўлиб, унда нутқҳа безак, жило берувчи санъатлар, уларнинг ўзига хос хусусиятлари, таснифланиши, фикрни чиройли ва мазмунни ифодалашдаги ўрни каби масалалар ўрганилади.

Лафзий, маънавий, муштарак санъатлар

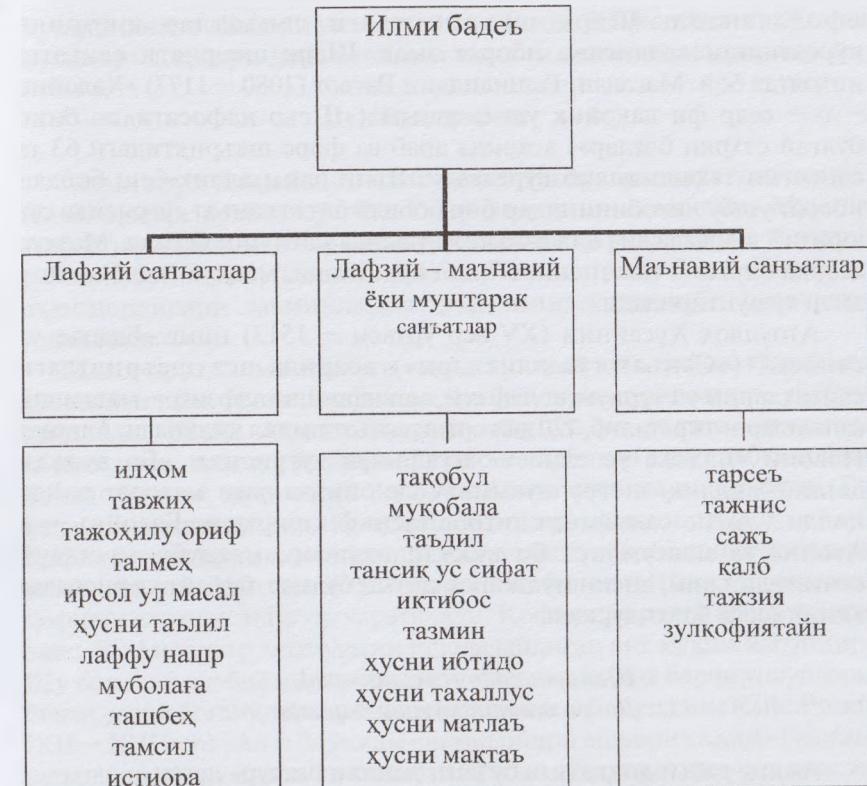
Лирик жанрларнинг ўзига хос жиҳатларини ўрганиш ҳам илми бадеъ саналади. Сўз, ибора, тасвирий воситалар нутқни безаш учун ишлатиладиган воситалар сирасига киради. Нутқни гўзал қилувчи бадиий усул ва воситалар санойиъ, яъни санъатлар деб юритилади. Санойиъ эса илми бадеънинг ўрганиши обьектидир.

Санойиъ арабча сўз бўлиб санъатлар демакдир. Нутқни гўзал, жозибадор, таъсирчан этувчи барча воситалар санойиъ дейилади. Илми бадеъда санойиъ, яъни нутқни таъсирчан этувчи воситалар лафзий, маънавий ҳамда лафзий – маънавий санъатга ажратилади.

Лафзий санъатлар деганда шеърнинг қўпроқ шакл томонига эътибор қаратган ҳолда унинг услубига безак берувчи санъатлар назарда тутилади. Тарсөъ, тажнис, сажъ, қалб, тажзия, зулқофиятайн кабилар лафзий санъат саналади.

Маънавий санъатлар деганда нутқнинг маънодорлигини таъминлайдиган санъатлар эътиборга олинади. Ийҳом, тавжих, тажохули ориф, талмех, ирсол ул масал, ҳусни таълил, лаффу нашр, муболага, ташбех, тамсил, истиора кабилар маънавий санъат дейилади.

Нутқнинг ҳам шакли, ҳам маъносига алоқадор санъатлар лафзий – маънавий санъатлар ҳисобланади. Тақобул, муқобала, таъдил, тансиқ ус сифат, иқтибос, тазмин, ҳусни ибтидо, ҳусни тахаллус, ҳусни матлаъ, ҳусни мақтаб кабилар шу туркумдаги санъатдир. Лафзий – маънавий санъатлар бир пайтнинг ўзида нутқнинг ҳам шакл, ҳам маъно жиҳатига дахлдор бўлгани боис муштарак санъатлар деб ҳам юритилади. Ушбу санъатларни чизмада қўйидаги тарзда кўрсатиш мумкин:



Лафзий, маънавий ва муштарак санъатлар бир-бири билан узвий боғлиқ бўлиб, улар ўзаро бирлашган ҳолда нутқнинг маъно – мазмуни, оҳангдорлиги, таъсирчанлигини, таъминлашга хизмат қилади. Чунки маъно ва шакл бир-биридан айро эмас, балки яхлит ҳодисадир. Шаклсиз маъно ва маъно сиз шакл бўлмайди.

Илми бадеъ

Илми бадеъ ҳам илми аруз ва илми қофия билан чамбарчас боғлиқдир. Шарқ шеърияти турфа санъатлар шеъриятидир. У гарф шеъриятидан шу жиҳатдан ҳам фарқ қилади. Шарқ шеъриятида достон, газаллар эмас, бир байт – (икки мисра) дан иборат фард ҳам санъатга асосланади, фикр чиройли, таъсирчан шаклда

ифодаланади. Шарқ шеъриятидаги санъатлар юқорида кўрсатилганлардангина иборат эмас. Шарқ шеърияти санъатга ниҳоятда бой. Масалан, Рашидиддин Ватвот (1080 – 1177) «Ҳадойиқ – с – сехр фи дақойиқ уш – шеър» («Шеър нафосатидан бино булган сехрли боғлар») асарида араб ва форс шеъриятидаги 63 та санъатни таҳлил қилиб кўрсатади. Яъни олим эллик беш бобдан иборат ушбу китобининг ҳар бир бобида битта санъат тўғрисида сўз юритиб, иловада яна 8 та санъат тўғрисида маълумот беради. Мазкур асарда биргина тажниснинг 7 хил кўриниши, мақлуб (қалб)нинг 4 хили тушунтирилади.

Атоулоҳ Ҳусайнин (XV аср ўртаси – 1513) нинг «Бадоъе ус саноеъ» («Санъат гўзалликлари») асарида эса шеъриятдаги санъатларни уч туркумга: лафзий, маънавий ва лафзий – маънавий санъатларга ажратилиб, 220 дан ортиқ санъат таҳлил қилинади. Алишер Навоий «Бадоъе ус саноеъ» муаллифи тўғрисида: «Бо вужуди донишмандлиқ, шеъру муаммову санойиъда дағи маҳорат пайдо қилди... Аммо санойиъда китобе тасниф қилиптур «Бадойиъ – и Атойи» фа мавсумдир. Бо вужуди ихтисор, мақлуби муставий санъатидин ким, андин мушкироқ санъат бўлмас, бу байт ул рисолада анинг хосса байтидурким:

*Шакардаҳано ғаме надорид,
Дийро данийи муғона даркаши*

Анинг табыи дикқатига бу байт далили бастур» деган.

Шайх Аҳмад Тарозий (XV аср) нинг «Фунун ул балога» («Балогат илмлари») асари илми бадеъга оид туркий тилда ёзилган дастлабки асарлардан биридир. Муаллиф асарини Мирзо Улугбекка бағишилаган. Унда шеър навъ (жанр)лари, қофия ва радиф, бадиий санъатлар, аruz илми масалалари ёритилган. Ҳижрий 840 (мелодий 1436 – 37) йилда битилган ушбу асар «Латойифу Тарозий» деб ҳам юритилади. Мазкур асарда ҳар бир одам адабиётдан хабардор бўлиши тўғрисида сўз юритилиб: «Ҳар одамеким, инсоният яқосидан бош чиқорур, анга назм ва насрнинг қоидасин билмактин гузир (илож, чора, тадбир) йўқтур» деб таъкидланади.

Наср бинни Ҳасоннинг «Маҳосин ул қалом», Ибн Мўтазнинг «Китоб ул бадеъ», Кудам ибн Жаъфарнинг «Нақд уш шеър» асарлари илми бадеъга оид араб тилида ёзилган китоблардир. Умар Родуёнийнинг «Таржимон ул балога», Рошидиддин Ватвотнинг «Ҳадойиқ ус сехр», Қайс Розийнинг «Ал – мўжкам», Атоулоҳ

Ҳусайнининг «Бадойи ус – санойиъ», Воҳид Табризийнинг «Жамъи мухтасар» асарлари форс тилидаги илми бадеъга оид асарлардир.

Илми қофия

Илми аруз, илми бадеъга оид асарларда ҳам қофия билан бевосита боғлиқдир. Илми қофия арабча сўз бўлиб, қофия илми демакдир. Мумтоз адабиётшуносликнинг таркибий қисми илми қофияда қофия ва унинг турлари, тузилиши, бадиий санъатлар билан муносабати, шеърнинг оҳангдорлигини таъминлашда қофиянинг ўрни каби масалалар ўрганилади.

Илми аруз, илми бадеъга оид асарларда ҳам қофия тўғрисида сўз юритилади. Чунки қофия шеърий нутқнинг энг муҳим унсури саналади. Шайх Аҳмад Тарозий «Фунун ул балога» асарида: «Билгилким, мажмуи уламо ва фузало мазҳабинда аҳли таъба қофия илмин билмак муҳимдир. Зоро, таъбнинг натижаси шеърдир. Ва шеърнинг асли қофия. Ва қофиясиз шеър мумкин эрмас» дейди. Қофия мисраларда оҳангдошлиқ ҳосил қилиш баробарида, улардаги маъно таъсиричанлигини таъминлайди. Шу боисдан Шарқ шеъриятида қофияга алоҳида эътибор қаратилади. Қофия шеърдаги шакл унсури эмас. Қофия шеър мазмунини ифодалайдиган энг муҳим жиҳатдир. Шу боисдан адабиётшуносликда қофия шеърнинг барча унсурлари билан узвий боғлиқ тарзда таҳлил қилинади. Шамсиддин Қайс Розий (XII – XIII аср) «Ал – Мўжкам фи маъйири ашъорил ажам» («Ажам шеърлари андозалари лугати») асарида: «Билгилким, шеър асли лугатда «билимидир ва сўзнинг тўғри идроки маъносини берур ва истилоҳий жиҳатдан маъноси мураттаби (тартибга солинган) ва мутасовий (ўзаро баробар) ва охирги ҳарфлари бир-бирига монанд келувчи сухандир. Ва шунинг учун мураттаби маъновий сухан» (маъноси тартибга солинган) дейилдики, ҳақиқий шеър билан бемаъни тартибсиз қалом ўртасида фарқ бордир. Ва шунинг учун мавзун айтилдики, назм билан маъновий мураттаб наср ўртасида ихтилоф бордир» деса, Абдураҳмон Жомий (1414 – 1492) «Рисолай қофия» асарида: «Сўзни мавзун (вазни) қилганларидан сўнг фасоҳат анжуманининг қофиясини унга такаллум қилурлар... Билгилким, қофия Ажам шоирлари одатича, байтлар охиридаги сўзларнинг тақрорланиб келишидир, шу шарт биланки, талаффузда мустақил бўлмасин, балки мисраънинг бир жузви (қисми) бўлсин. Баъзилар жумланинг охирини қофия дерлар, баъзилар эса равий ҳарфини қофия деб атарлар. Радиф деб шундай калимани айтурларки, бу

калима барча байтлар охирида бир хил тарзда такрорланиб келсин» дейди. Ушбу мулоҳазалардан қофия шеърнинг энг муҳим таркибий қисми эканлиги англашилади. Қофия шеърга ҳам шакл, ҳам маъно берувчи энг зарурий таркибий қисм саналади. Шу боисдан Шарқ адабиётшунослигига илми қофия шеършуносликнинг алоҳида тармоғига айланган ва ривожланган. Али Сарахсий Баҳромий. «Канз ул қофия», Абдураҳмон Жомий «Рисолаи қофия», Атоуллоҳ Ҳусайниний «Қофия илми қоидалари ҳақида рисола» битгани шундан далолат беради. Девонларнинг дебочисида, достонларда, илми аруз, илми бадсъга оид рисолаларда қофия түғрисида фикр билдирилгани ҳам шеърда шакл ва маъно таъсиранлигига эришишида қофия алоҳида аҳамият касб этишини билдиради.

Шарқ шеъриятида образ

Шарқ шеърияти асосида «ёр» образи туради. Саъдий Шерозий, Ҳофиз Шерозий, Абдураҳмон Жамий, Алишер Навоий, Бобораҳим Машраб, Суфи Оллаёр, Ҳувайдо, Ҳазиний каби шоирларнинг «ёр» тимсоли кенг қўлланади. Шарқ шоирлари «ёр» деганда аввало Оллоҳни назарда тутишади. Улар ўз шеър, достонларида унинг яратувчаник қудратини, у бутун борлиқнинг, чексиз оламларнинг яратувчиси эканини, барча гўзаллик унда мужассам эканини таърифлашади. Ер ва осмондаги нарсаларда Оллоҳнинг гўзаллиги акс этишини таъкидлашади. Шайх Фаридиддин Аттор «Илоҳийнома» асарида: «Барча номалар унинг номи-ла безанур. У шундай улуғ зотки, мулки завол билмас. У ҳақда сўзлагувчининг ақли хираланиб, тили лол бўлур. Унинг номи номларни шарфлаб, дилларга шодлик бағишлар, девонлар мундарижасининг боши ҳам шу ном. Бу номдан жонларнинг оғиз шарбатга тўлур. Уни ёдга олувчининг тили дуру гавҳар сочар. Унинг номисиз бирор нарса йўқ. Барча мўъжизалар, хушбўй ҳидлар, рангин манзаралар, қудрат ва сифатлар, шону шараф, ору номус шу номандир... Бутун оламда ундан ўзга ёр йўқ» дейди.

Шоирлар ёр — Оллоҳнинг қудрати, гўзаллигини таърифлашда бир-биридан чиройли, бир-биридан маънодор ӯҳшатиш, сифатлаш, жонлантириш, муболагалар қўллашади. Улар шеърга жозиба, фусун ва сирлилик бағишлайди. Шеърда шу боис сўзлар одатдагидан кўра таъсиранроқ қувват касб этади. Турли бадиий ифода воситалари туфайли шеър тили кундалик сўзлашув тилидан тамомила фарқ қиласди. Чунки шеърда кундалик мулоқотни қоғозга тушириш асосий мақсад саналмайди. Шеърда шоир қалбини жунбушга келтирган

ҳиссиётларни, уни ҳаяжонга солган, тўлқинлантирган туйғу, кечинмаларни изҳор этади ва шу асосда бошқаларда ҳам кутилмаган кайфият, жўшқин ҳиссиёт уйғотади. Шунинг учун «Сўзда — сеҳр, шеърда — ҳикмат бор» дейилади. Сўз шеърда киши онгига дафъатан таъсир этадиган сеҳр кучини намоён этади. Шеърда баён этилган шу сабаб ҳикмат бўлиб туюлади. Шарқда шу боис шеърга булакча меҳр-муҳаббат, эътибор билан қаралади. Шарқ шоирлари ўз шеърларида юрагидаги дардини изҳор қилишади. Улар шеърларида Оллоҳга илтижо этишади. Мана шу каби сифат, хусусиятлар мужассам экани туфайли Шарқда «шеър — юрак муножоти, қалбининг кўйи» деб тушунилади. Шеърнинг жозибасини, унинг оҳангига ва маъносини ҳис қилган киши беихтиёр завқ-шавққа тўлади, қалбига ҳис-ҳаяжонга, ажаб туйгулар қуилиб келаётганини ҳис қиласди. Ўзининг бу ҳолатидан ҳам қувонади, ҳам изтиробга тушади. Киши шеърда нима хусусида сўз юритилган бўлса, албатта, ўша ҳақда ўйланади. Шоирнинг қалбидан ўтган кечинма, ҳис — ҳаяжон сездирмасдан унга ўз таъсирини ўтказади.

Шарқ шеъриятида бутун борлиқ Оллоҳнинг ижоди, ундаги барча гўзалик унинг яратувчанилиги қудрати деб таърифланади. Инсоннинг хусну чиройи Оллоҳ жамолининг акси, Парвардигор жамолининг жилваси деб қаралади. Оллоҳнинг яратган ҳар бир нарсаси беҳад мукаммал ва гўзал бўлгани боис одамлар уларга талпинади, нафосатга доим ташна яшайди. Инсоннинг — ёши кекса. Эркак — аёлнинг гўзаликни севиши, унга интилиши, унда Оллоҳ жамоли жилоланиши билан боғлиқ, деб таъкидланади. Шарқ шоирлари инсонни табиатдаги нарса-ҳодисаларни тавсифлаганда, улардаги гўзаликни мадҳ этганда, албатта, Оллоҳга ҳамду сано айтишади. Жонли ва жонсиз ҳар бир нарса Оллоҳнинг қудрати, унинг мислсиз жамолининг намоёни эканидан ҳайратга тушишади. Шоирлар инсон чехраси чиройини, дов-дараҳт, ўсимликлар гулидаги нафосат турли ташбехлар, хилма-хил ӯҳшатиш, бетакрор сифатлаш, муболага воситасида таърифлашдан завқланишида ва бошқаларда ҳам завқланиш ҳиссини уйғотишни асосий мақсад деб билишади. Бу борасида шоирлар ўртасида кўринмас ва туганмас мусобақа кечади. Инсоният яралганидан бошланган бу мусобақа барчага завқ беради. Шеърият баҳш этган завқ, ажаб туйғу, кечинмалар таъсирида кишилар олам гўзалигини ҳис этиб, Оллоҳнинг чексиз қудрати, унинг яратувчанилиги хусусида мушоҳада юритишади. Шеъриятнинг, умуман адабиёт ва санъатнинг аҳамияти аввало шу билан белгиланади. Шеърият, санъат инсонни гўзаликни ҳис қилиш, ундан ҳайратланиш ва бунинг,

яратувчисининг бунёдкорлик қудрати тұғрисида мушоҳада юритишига ундаши, бунга рағбатлантиргани боис қадрланади.

Шарқ шеъриятида Оллох гүзәллик идеали сифатида шарафланади. Шоирлар унга дил розларини айтишади, унга илтижо қилишади, ундан најжот, мадад сұрашади. Шеър шоирларнинг қалб күзини очади. Уларнинг шеърдаги сұзи қалбдан чиқади. Шунинг учун уларнинг шеъри бошқаларга таъсирини үтказади. Қалбдан чиққан сұз эса ҳеч кимни бефарқ қолдирмайди. Шеърда қайғу, изтириб ифодаланса, киши беихтиёр ғамғин тортади, завқ-шавқ акс этса, үз-үзидан қалбіда қувонч ҳисси пайдо бұлади. Шунинг учун «Шеър – файдан келадиган неъмат» дейилади, шеър сұзларни вазнга солиши, қофиялаштиришдан ҳосил бұлмайди. Ҳақиқий шеър қалбнинг ҳисгасы тұлиб, жунбушга келишдан яралади. Бу пайтда сұзлар қалбға үз-үзидан қүйилиб келаверади. Уларни вазнга солиши, оғантини мослаб қофиялаштиришга ҳеч қандай ҳожат қолмайди. Шеър инсон қалби билан бөглиқ ғаройиб, сирли ҳодиса бұлғани боис унга турлича таъриф берилади. Лекин ҳеч бир таъриф шеърнинг мазмун-моҳиятини тұлиқ қамраб ололмайди. Шеър тұғрисидаги таърифларда унинг маълум жиҳатларигина ифодаланади.

Шарқ шеъриятида инсон гүзәллиги таърифи кенг үрин тутади. Фарб адабиётида ҳам айни ҳолат күзатилади. Саъдий Шерозий, Ҳофиз Шерозий, Абдураҳмон Жомий, Алишер Навоий шеърларида аёл гүзәллиги, уннинг ҳусни жамоли мадҳи алоҳида үрин әгаллайды. Санъатда аёл гүзәллиги мадҳи асосий үрин тутиши инсониятнинг яратилиши билан бояланади. Инсоният ибтидоиси билан бөглиқ ушбу ҳодиса Шарқ шеъриятида бош мавзу саналади. Шарқ шоирлари соҳибжамол аёлнинг ҳусни, чиройини мадҳ этганды инсон барча мавжудотдан гүзәл, устун қилиб яратилғанини назарда тутышади. Масалан, Алишер Навоий Оллох мурожаат қилиб:

Оламу одам фидонғ յұлсунки борсен, эй ҳабиб,
Сен ғараз инсондин, ар оламдин исондур ғараз

дәйди. Яъни «Эй ҳабиб, фақат үзинг борсан. Олам ва одам сенға фидо бўлсин. Сен одамни үзинг учун, үз қудратинг ва жамолингдан завқланиш учун, оламни эса инсон учун яратдинг», дәйди.

Шарқ шеъриятида кўпинча Оллох гүзәллиги мадҳи одамнинг гүзәллиги таърифи билан узвий бөглиқ талқин этилади. Алишер Навоийнинг «Хазойин ул маоний» («Маънолар хазинаси») девонидаги дастлабки ғазал:

*Ашрақат мин акси шамсил қаъси анвор ул худо,
«Ёр аксин майда күр» деб жомдин чиқди садо*

деб бошланади. Матлаъдан, англашиладики, Навоий Оллоҳни қүёшва ёр деб атайди. Ишқ эса Оллоҳға әлтүвчи муқаддас туйғу. Ушбу байтда «жом» қалб, күнгилни, «май» эса Оллоҳнинг ишқи, унга интилиш, Оллоҳ пок қалбда тажалли этиши, яъни кўринишини билдиради. Навоий «оламдин инсондур ғараз», яъни Оллоҳ оламни инсон барча одамлар учун яратди, дейди.

Шарқ шоирлари фақат аёлнинг эмас, умуман, инсоннинг гүзәллигини таърифлашади. Улар шу асосда Оллоҳнинг қудратини, у гүзәлликлар яратувчиси эканини шарафлашади. Чунки илоҳий китобларда Оллоҳ инсонни үзига үхшатиб яратғани айтилади. Шарқ шеъриятида «ёр» деганда фақат Оллоҳ ёки соҳибжамол аёл эмас, «дуст», «қадрдон», «биродар», умуман дунёқараши, фикри бир-бирига мос келадиган киши назарда тутилади. Лекин шұро мағкураси таъсирида мұмтоз шеъриятдаги «ёр» образы жуда тор талқин этилди. Масалан, Навоий:

*Ёрдин айру күнгүл мулкедурур султони йўқ,
Мулкум султони йўқ жисмединур ким жони йўқ*

матлаъли ғазалида Худони – үзининг яратувчисини унугтан кишининг ҳолатини таъриф этган. Ғазалнинг кейинги байтлари шундан далолат беради. Шеърда «Оллоҳдан айру күнгүл» қандай нарса эканлиги баён қилинар экан, унда фикр бир-бирига мантиқан бояланыб, бир-бирининг узвий давомига айланиб кетаверади. Навоийнинг шеърларида фикр тадрижий тарзда ривожланади. Биринчи байтда баён этилган фикр кейинги байтларда ривожлантирилади. Бунда шоир кўпинча тазод, яъни қаршилантариши усулини усталик билан фойдаланади. Қуйидаги ғазал ҳам шундан далолат беради.

*Ёрдин айру күнгүл мулкедурур султони йўқ,
Мулкум султони йўқ жисмединур ким жони йўқ*

*Жисмдан жонсиз не ҳосил, эй мусулмонларким, ул
Бир қаро туфроғдекдурким, гулу райҳони йўқ.*

*Бир қаро туфроғким, йўқтур гулу райҳон анга,
Ул қоронғу кечадек дур ким, маҳи тобони йўқ.*

*Ул қоронгу кечаким йүқтур маҳи тобон анга,
Зулматедур ким, аниң сарчашмаи ҳайвони йүқ.*

*Зулматеким чаимаи ҳайвони онинг бўлмагай,
Дўзахедурким, ёнида равзаи ризвони йүқ.*

*Дўзахийким равзаи ризвондин ўлғай ноумид,
Бир хуморий дурким, анда мастиғ имкони йүқ.*

Ғазалдаги «ёрдин» сўзи ўрнига «Оллоҳ» сўзи қўйилса, шоирнинг бутун борлиқнинг яратувчиси – Парвардигор қудратини таърифлагани аниқ англашилади. Биринчи мисрда Оллоҳни унутган киши мулки йўқ сultonга ӯхшайди, дея ифодаланади. Аёнки бирор мулкка – мамлакатга ҳукмрон бўлмаган кишини ҳеч ким сulton сифатида тан олмайди. Чунки ҳар қандай киши эмас, балки бирор мамлакат ҳукмрони – «сulton» ёки «подшоҳ», дейилади. Иккинчи мисрада мулксиз сulton жонсиз жисмга ӯхшайди, дейилади. Навоий Оллоҳнинг қудратини унутган кимсанинг аҳволини жонсиз жисмга қиёслайди. «Жонсиз жисм» деганда тош, кесак, қуриган шоҳ-шабба, хас-ҳашак каби нарсалар тушунилади. Шоир одам Оллоҳни ёдидан чиқарса, ана шундай эътиборсиз нарсага айланиб қолади, дейди. Учинчи мисрада шоир «Эй мусулмонлар, жонсиз жисмдан ҳеч нарса чиқмайди», деб таъкидлайди. Тўртинчи мисрада фикрини давом эттириб. Худодан айрилган – Оллоҳнинг мислсиз яратувчалигини бир лахза бўлса-да унутган киши гулу райҳон битмайдиган қаро тупроқ бўлиб қолади, деб уқтиради. Кейинги байтларда ҳам Оллоҳдан айру кўнгулнинг аянчли ҳолатлари таърифи давом эттирилади. Уларда байт охиридаги фикр кейинги байтнинг биринчи мисрасида яна эслатилиб, иккинчи мисрада янги фикр асосида кучайтирилади. Яъни:

*Бир қаро туфроғдек дурким, гулу райҳони йўқ.
Бир қаро туфроғким, йўқтур гулу райҳон анга,
Ул қоронгу кечадек дурким, маҳи тобони йўқ.
Ул қоронгу кечаким йўқтур маҳи тобон анга.*

дейилади. Навоийнинг бошқа ғазалларида ҳам фикр тазод асосида ривожлантирилади. Тазод бир-бирига зид, қарама-қарши ҳодиса дир. Оқ-қора, иссиқ-совуқ бири иккинчисининг акси бўлгани учун тазод саналади. Шарқ шеъриятида ӯхшатиш ва тазоддан кенг фойдаланилади. Чунки мақсадни аниқ ва таъсирчан ифодалашда ӯхшатиш ва тазод жуда қўл келади.

Санъат ва адабиётда таъсирчан манзара яратиш муҳим аҳамият караб этади. Шеъриятда ҳам шоир бутун диққат-эътиборини фикрини таъсирчан ифодалашга қаратади. У шу мақсадда турли бадиий ифода воситаларига бойлиги билан ажратилиб туради. Шарқ адабиётида ижодкорнинг маҳорати бадиий ифода воситаларини қўллашига қараб белгиланади.

Бадиий тасвир воситалари

«Бадиий тасвир» деганда бадиий асарда нарса-ҳодисаларни жонли тасвирлаш, ҳис-туйгу ва кечинмаларни ёрқин ифодалашга йўналтирилган тил воситалари назарда тутилади. Ӯхшатиш, жонлантириш, сифатлаш, муболага ва бошқалар шундай воситалар саналади. Бадиий тасвир воситалари нарса-ҳодисаларни образли акс эттиришни кучайтиришга хизмат қиласи. Ӯхшатиш, сифатлаш, жонлантириш, муболага кабилар нарса-ҳодисаларга хос хусусият, белгиларни одатдагидан бўгтириб, эмоционал тус берниб кўрсатади. Яъни уларни ҳис-туйғуларга йўғириб ифодалайди. Уларда образлилик ва ҳиссийлик ўзаро уйғунлашиб кетади. Бадиий асарларда сўз ўз ҳолида эмас, балки бадиий тасвир воситасига айланганида таъсирчанлик караб этади. Алишер Навоий «Ҳайрат ул аброр» достонида:

*Сўз гуҳарига эрур онча шараф,
Ким, бўла олмас анга гавҳар садаф.
Турт садаф гавҳарининг дуржи ўл,
Етти фалак ахтарининг буржи ул ...
... Тенгрики, инсонни қилиб ганжи роз
Сўз билан хавф ондин анга имтиёз*

дегандада сўзнинг ана шу сифат караб этишини назарда тутади. Ҳеч бир ижодкор нарса-ҳодисаларга бадиий тус берниб, бошқаларнинг қалби, руҳига таъсир кўрсатишга осонлик билан эришмайди. Бадиий асардаги ҳар бир ӯхшатиш, сифатлаш, жонлантириш, муболага илҳом ва машаққатли изланиш, узоқ ўйланиш «мева» сифатида пайдо бўлади. Шунинг учун бадиий тасвир воситаларида ҳис-туйғулар ёрқин акс этиб, фикр таъсирчан ифодаланади. Санъат ва адабиётнинг мумтоз асарларида ҳиссий – образли тафаккур намоён бўлади. Ӯхшатиш, сифатлаш, муболага каби бадиий тасвир воситалари ҳиссий-образли таффакурнинг ўзига хос кўриниши бўлиб, улар орқали нарса-ҳодисаларнинг моҳияти, аҳамиятини тушунтириш осон кечади.

Кишилар шоирнинг таъриф-тавсифи мантиқан тўғри келмаслигини билса-да, ундан беихтиёр таъсирланишади. Муболага, ўхшатиш, жонлантириш уларнинг тасаввурини бойитиб, нарса-ҳодисалар ҳақидаги тушунчасини кенгайтиради. Бадий тасвир воситалари туфайли кишилар нарса-ҳодисаларнинг аввал эътибор қилмаган жиҳатларини билиб олишади. Улар одамларни ҳаётга янада яқинлаштиради. Шу боисдан адабиётда азалдан бадий тасвир воситалари кенг қўлланилади. Шарқ шеърияти бу жиҳатдан инсоният маданиятидаги алоҳида ҳодисадир. Шарқ шеърияти инсоннинг ҳиссий – образли тафаккурини ёрқин акс эттиради. Бу шеърият бадий тасвир воситаларига бойлиги билан жаҳон адабиётида алоҳида ажralиб туради. Унда борлиқ ҳодисаларни, инсон дунёси бир-биридан таъсирчан ўхшатиш, жонлантириш, сифатлаш каби санъатлар асосида таърифланади. Шарқнинг улуф шоирлари қўллаган санъатларни ўйлаб, мушоҳада қилиб топиб бўлмайди. Шунинг учун Хўжа Ҳофиз Шерозий бир ғазалида: «Мен шеър тўқимайман, Мен Илоҳнинг тили бўлиб куйлайман» деган. Чиндан ҳам шеърда, умуман, асл бадий асарларда сўз бошқача туслана киради. Уларда оддий сўзлашувда ифодалаб бўлмайдиган туйғу-ҳиссийт, кечинмалар ифодаланади. Қизиги шундаки, кундалик муомала-мулоқотда билдириш нокулай бўлган ҳолатларнинг бадий асардаги ифодаси ғалати туюлмайди, ҳеч кимни гашлантирмайди. Аксинча хуш ёқади, қизиқтиради. Чунки асл бадий асарларда нарса-ҳодисаларнинг шунчаки қараганда қўриб бўлмайдиган, ҳис-туйғулар орқали сезиш мумкин бўлган жиҳатларига эътибор қаратилади. Ўхшатиш, жонлантириш, сифатлаш муболага каби бадий тасвир воситалари нарса-ҳодисаларнинг дабдурустдан сезилмайдиган томонлари тўғрисида ўйлантиради. Чунки шоир қўллаган бадий тасвир воситалари билан нарса-ҳодисалар ўртасида, албатта аллақандай боғлиқлик кузатилади. Шоир бошқалар кўра олмайдиган ана шу алоқдорликни топа олади. Истеъоддли кишиларда, жумладан, шоир, адибларда шундай хусусият бўлади. Улар нарса-ҳодисаларга бошқалардан фарқли ўлароқ кўнгил кўзи билан қарайди. Шарқ донишмандлари, жумладан инсонда нарсаларнинг ташқи томонини қўрадиган зоҳирий кўз ва ҳодисалар ўртасидаги ички боғлиқликни сезадиган ботиний кўз мавжудлигини таъкидлайди. Бу кўз «қалб кўзи», дейилади. Истеъоддли ижодкор, у рассом бўладими, композитор ёки шоир – воқеликни қалб кўзи билан кўради. У нарса ҳодисаларни ақли эмас, кўпроқ туйғулари билан англайди. Саъдий Шерозий, Ҳофиз Шерозий, Алишер Навоий, Бедул сингари улуг Шарқ шоирларининг шеърларида, насрый асарларида ҳиссий образли

мушоҳада ақлий – мантиқий тафаккур билан ўзаро бирлашиб кетади. Масалан, Алишер Навоий:

*Юзida терни кўруб ўлсам, эй рафиқ мени
Гулоб ила юву гул баргидин кафан қилғил*

дейди. Яъни: Эй дўст, ёр юзida терни кўриб ўлсам, мени гулоб билан ювгин – да, кафанимни гул баргидан қилгин. Албатта, шоир «ёр» деганда Оллоҳни назарда тутади. Адабиётшунос Нажмиддин Комилов «Тасаввув ва бадий ижод» мақоласида Шарқ шоирлари ижодига хос хусусиятлар тўғрисида мулоҳоза билдирав экан: «Ҳофиз Шерозий, Саъдий Шерозий, Камол Ҳужандий, Жомий ва Навоий ижодида дунё гўзаллиги илоҳий хусну жамолнинг давоми ва моддий ифодаси сифатида қаралади. Шунинг учун улардан соф диний ғояларни ёхуд соф дунёвий ғояларни қидириш, асарларини бир-бирига зид қўйиш нотўғри. Бу шоирлар учун олам ва одам ягонадир, руҳ ва жисм, вужуд ва маъно биргадир. Улар куйлаган реалик илоҳий сифатларнинг мазҳари ва жилюси. Илоҳий мазҳардан илоҳий манбага қараб борадиган руҳ улар учун энг гўзal руҳдир. Шу боис ҳам мазқур шоирларнинг асарларини сўфийлар ўз мақомида, оддий китобхонлар ўз мақомида англағанлар. Шунинг учун ҳам уларнинг асарлари кўп маъноли, ҳар бир ифода етти қават парда ичига яширинган. Масалан, «маҳбуб» деганда Худони, пайғамбарни, пирни ва севган кишисини англаш, «соқий» деганда ҳам айни шу тўрт тушунчани эътиборга олиш, «лаб» деганда пирнинг сўзини, илоҳий файзни, «қош» деганда илоҳий олам билан моддий олам чегарасини, «бел» деганда комил инсон хаёлини, «ингичка бел» деганда комил инсон хаёлининг нозиклигини, «қўз» деганда комил инсоннинг ўзини назарда тутиш мавжуд» дейди¹.

Гўзаллик таърифи

Шарқ шеъриятида ҳам, гарб санъатида ҳам нарса-ҳодисаларнинг гўзаллигини таърифлаш кенг ўрин тутади. Бу шарқ шеъриятида, айниқса, алоҳида бўртиб туради. Бир қараашда, Шарқ шоирлари аёл гўзаллигини мадҳ этгандай туюлади. Аслида эса аёлнинг хусни, чиройини таърифлаш орқали Оллоҳ инсонни гўзal яратганига эътибор қаратилади. Шарқ мутафаккирлари кишилар бирбирига меҳр

¹ Комилов Н. Хизр чашмаси. – Т.: „Маънавият”, 2005.-320б.-36-37-бетлар

күрсатиб, ардоқласа, бу уларнинг Оллоҳга муҳаббатини, унга интилишини билдиради, деб уқтиради. Оллоҳ оламни, айниқса, ундаги одамни гўзал қилиб яратган. Чунки Оллоҳ одамни ўзига монанд қилиб бино этган гўзаллик Оллоҳнинг сифати саналади. Оллоҳ гўзалликни севади. Шунинг учун у одамларни ҳам гўзалликка эҳтиёжманд, гўзалликка интилувчан қилиб қўйган. Гўзалликка интилиш, ундан баҳра олиш учун ҳаракат қилиш ҳар бир одам учун табиий эҳтиёж саналади. Шу боисдан санъатда, жумладан, тасвирий санъат, ҳайкалтарошлиқда инсон суратини гўзал ифода этиш, унинг кўркам, улуғворлигини кўрсатиш барча замонларда дикқат марказида туради. Сўз санъатида, хусусан, шеъриятда инсоннинг сурати ва сийратини таърифлаш, ундаги гўзал жиҳатларни таъсиричан тасвирлаш, бунинг учун турли санъатларни қўллаш бадиийликнинг энг муҳим хусусияти бўлиб келади. Ҳофиз Шерозийнинг «Агар кўнглимни шод этса ўшал Шероз жонони, Қаро холига баҳш этгум Самарқанду Бухорони» матлаъли фазалида:

*Менинг нуқсонли ишкимга унинг ҳусни эмас муҳтож,
Гўзал юз ҳеч талаб қилмас бўёқ ҳам зебу орони*

*Гапир чолгучидан, майдан – жаҳон сиррини кам изла,
Ечолмас ҳеч киши хикмат-ла бу оғир муаммони.*

*Мен ул Юсуфдаги чексиз гўзалликдан аниқ билдим:
Чиқормиши ишқ номус пардисидан ул Зулайхони*

дейилади. Ҳам дунёвий мазмунни ифодалайдиган, ҳам илоҳий моҳиятга ишора саналадиган ушбу газалда «Унинг ҳусни» деганда Оллоҳнинг илоҳий жамоли назарда тутилади. «Гапир чолгучидан» деганда Оллоҳ мислсиз қудрати, бекиёс яратувчанилигидан сўзлаб кишининг кўнглига файз берувчи, руҳни кўтарувчи сухбатларга талпин, илоҳий маърифат билан қалбинги тўлдириб, бу дунёнинг ўткинчилиги, унинг бойликлари арзимас эканлиги, шон-шуҳрат, мансаб-мартаба кишини маънавий камолатга эришмаслигини англа, деган фикр айтилади. Юсуф эса Шарқу Фарбда инсон гўзалигининг тимсоли саналади. Илоҳий китобларда қайд этилишича, Оллоҳ Юсуфни шу даражада гўзал, кўркам яратадики, кўрган ҳар қандай аёл унга беихтиёр ошиқ бўлиб, ўзини унитиб қўяди. Султоннинг хотини Зулайҳо ҳам Юсуфнинг ҳусни жамолини қўриб, шу аҳволга тушади ва одамларнинг таъна-маломатига қолади. Зулайҳонинг устидан

кулган аёллар Юсуфни кўргач, ундан баттар аҳволга тушишади. Юсуф ва Зулайҳо ишқи ҳақида Шарқ ва гарб адабиётида жуда кўп асар яратилган. Уларда инсоннинг гўзаллик таъсири олдидаги ожизлиги тўгрисида сўз юритилган. Ҳофиз Шерозий каби Шарқ шоирлари инсоннинг гўзалликка эҳтиёжмандлиги жамиятда жорий этилган тартиб-қоидалардан, ор-номус каби қадриятлардан устун туришини таъкидлашган. Шарқ шеъриятида инсон гўзалигини турли ташбеҳлар воситасида таърифлаш муҳим ўрин тутиши инсоннинг табиатида гўзалликдан баҳраманд бўлиш ҳисси мавжудлиги билан боғланади. Ҳусрав Дехлавий (1253 – 1325) нинг рубоийларидан бирида:

*Кулсанг, санамо, нозли юзинг ноз этгай,
Гул икки юзингда ўзни оғоз этгай,
Гар гунча лабингдин сўз тилар эрса, санам.
Гул – гул очилиб, ўзини пардоз этгай*

дейди. Бир қарашда, рубоийда соҳибжамол қизга мурожаат қилинаётгандай, лирик қаҳрамон унинг чехрасига мафтун, маҳлиё эканлигини ошиқона изҳор этаётгандай кўринади. Ушбу рубоийни инсон гўзалигининг ажойиб таърифи дейиш мумкин. Ёки Мавлоно Жалолиддин Румий (1207 – 1273)нинг рубоийсида:

*Кўнглимни санамга мубтало истарман,
Жонимга неча тири бало истарман.
Кўйингда агар кечмаса умрим, санамо,
Қонлар ютадурман – у қазо истарам*

дейилади. Айрим кишилар «санам» шоирнинг соҳибжамол севгилиси бўлса керак, деб ўйлади ва шоир севгилисига мурожаат қилган, деган хаёлга боради. Аслида ундай эмас. Мавлоно Жалолиддин Румий ҳам, Ҳусрав Дехлавий ҳам «санам» дея барча гўзаликларнинг ижодкори Оллоҳга илтижо қилган. Афсуски ҳозир «санам» деганда кўпчилик соҳибжамол маҳбубани кўз олдига келтиради. Шарқ шоирлари эса «санам», «маҳбуба», «ёр» деганда хаёлан бутун борлиқни беҳад мукаммал қилиб яратган Оллоҳнинг мислиз гўзалиги, қудратини тасаввур этишади. Инсоннинг тасаввури эса мавжуд борлиқ билан бевосита боғлиқдир. Инсон учун энг гўзал мавжудот унинг жинсдошидир. Шунинг учун одам гўзаликнинг энг мукаммал тимсолини ўзининг жинсдошида кўради. Шоир ҳам Оллоҳнинг гўзалигини унинг тимсолида тасаввур қиласи.

құдрати, гүзәллиги барча нарсалардан күра инсонда күпроқ акс этади. Шунинг учун санъатда инсон гүзәллиги асосий объект бўлиб келади. Инсон гүзәллигини тасвирлаш тасвирий санъатда, ҳайкалтарошлиқда ҳамиша асосий ўрин тутади. Инсон гүзәллиги куй-күшиқлар учун доимий мавзу саналади. Шарқ шеъриятида ҳам инсон гүзәллигини таърифлашга алоҳида эътибор қаратилади. Нафақат Шарқ, балки гарб адабиётида ҳам инсоннинг юз-кўзи, қомати, хатти-ҳаракати, сўзлаши, кийим-либосини таърифлаш кенг ўрин тутади.

Шарқ шеъриятидаги Оллоҳнинг гүзәллиги, соҳибжамол аёлнинг чиройи таърифи кишилардаги гүзәллик туйғусига таъсир этади. Шеърлардаги ўхшатиш, жонлантириш, сифатлаш каби бадиий санъатлар кишиларнинг нарса-ҳодисалар тўғрисидаги тасаввури кенгайтиради. Шоирнинг фикри бошқаларни нарса-ҳодисаларнинг аввал эътибор берилмаган жиҳатлари тўғрисида мушоҳадага ундаиди, уйлантиради.

Шарқ тасаввуф шеъриятида аёл ички дунёси гүзәллиги илоҳий гүзәллик тимсоли сифатида кўрсатилган. Соҳибжамолга муҳаббат изҳор этиш орқали Оллоҳга интилиш ифодаланган. Масалан, Машрабнинг газалида:

*Дод айлаб ёрнинг кўйида юрган бормукин?
Тун -- саҳарларда дили розини сўрган бормукин?*

*Ман гариб ҳайрон бўлуб қолдим биёбонлар аро,
Жон чиқар ҳолатда ҳам ёрини суйғон бормукин?*

*Зарраи кўнглум ўти чиқса жаҳонни куйдирур,
Даргаҳига бош қўйуб, дийдор кўрган бормукин?*

*Ул қиёмат даشتida ҳар ким юрур ўз дардида,
Дод этартман ул замон арзумни сўрган бормукин?*

*Май ичиб Mashrab азалдин, маст кетти оқибат,
Жонни бермасдан бурун, жононға етған бормукин?*

дейилади. Ушбу газални синчилаб ўқиб чиққан киши Mashrab «ёр» деганда Оллоҳни назарда тутаётганини, албатта, пайқайди. Мисралардаги «ёр», «жонон» сўзи ўрнига «Оллоҳ» сўзи қўйилса, бу янада аниқ аён бўлади.

Шарқ шеъриятида ошиқ ва маъшуқа, рақиб ва дўст образлари етакчилик қиласи. Шоир ушбу образларни қўллаш орқали ўзининг Оллоҳга интилишини ифода этади. У шу мақсадда ҳаётий воқеаларга мурожаат қиласи, турмуш ҳодисаларини ўз foясини ифодалаш учун асос қилиб олади. Масалан, гул, булбул, шам, парвона тўғрисида сўз юритади. Гулга интилган булбул, шам атрофида айланадиган парвона ҳолатини қаламга олиб, ўзининг аҳволини баён этади. Масалан, мумтоз адабиётда аruz тизими талабларига тўла жавоб бермаса, ҳар бир байтида камида битта бадиий санъат қўлланмаса шеър саналмаган. Яъни мисраларда узун ва қисқа ҳижолар гуруҳланган ҳолда маъум тартибда тақрорланиши, байтлар, албатта, ўхшатиш, сифатлаш, муболага, жонлантириш каби санъатлар билан зийнатланиши шеър учун асосий мезон қилиб олинган. Табиийки, бармоқ тизимида шеърлар бу ўлчовга мос келмайди. Саъдий Шерозий, Ҳофиз Шерозий, Навоий, Бобур, Бедил каби шоирларнинг шеърлари аruz тизими мезонларига тўла мувофиқ келади. Уларнинг барча жанрдаги шеърларида мисраларда чўзиқ ва қисқа ҳижолар гуруҳланган ҳолда тақрорланиб келади. Бу шеърларда қофияга ҳам алоҳида эътибор қаратилади. Шоирнинг маҳорати, ижодий салоҳияти вазн ҳосил қилиш, қофиялаш ҳамда бадиий санъатларни қўллашида кўринади.

Шарқ мумтоз шеъриятининг қатъий қойдалари, табиийки, шоир илҳомига тўсиқ бўлади. Аммо Шарқда шоир маҳоратини белгилашида муайян мезонлар асос қилиб олинган. Шунинг учун барча шоирлар аruz тизими тартибларига қатъий амал қилган. Бу мезонлардан чекиниш камчилик, айб сифатида кўрсатилган. Масалан, Навоий «Мажолис ун нафоис» асарида Мавлоно Атойи тўғрисида маълумот бераби: «Балхда бўлур эрди. Исмоил ота фарзандларидинур, дарвешваш ва хушхулқ, мунбасит (кувноқ) киши эрди. Туркигўй эрди. Ўз замонида шеъри атроқ орасида кўп шуҳрат тутди. Бу матлаъ анингдурким:

*Ул санамким сув қирогинда паридек ўлтурур,
Фояти нозуклугидан сув била ютса бўлур.*

Қофиясида айбинаси бор. Аммо Мавлоно кўп туркона айтур эрди. Қофия эҳтиётига муқайяд боғланган эмас эрди» дейди. Яъни Атойининг туркий тилдаги шеърлари эл арасида машхур бўлса-да, у шеърининг қофиясига жиддий эътибор бермас эди, дейди.

Шарқ шеърияти шаклий жиҳати – вазн, қофияда қатъий тартибга асосланиши билан эмас, балки рамз, тимсолларга бойлиги билан

алоҳида эътиборни тортади. Образ, рамз, тимсол кўпинча синоним – маънодош сўз сифатида қўлланади. Чиндан ҳам улар бир-бирига алоқадор. Аммо образ, рамз, тимсол айнан бир нарса эмас. Маълумки, образ бадиий адабиётда фикр, мақсадни ифода этувчи энг муҳим воситадир. Образ бадиий адабиётнинг ўзига хослигини кўрсатадиган асосий жиҳатидир. Сўз санъати образ заминида пайдо бўлган. Ҳозир ҳам образ бадиий адабиётнинг асосий унсуридир. «Образ», образлилик бир-бирига узвий боғлиқдир. Образли ифода тушунчаси кенг ва тор маънода қўлланади. Кенг маънода образлилик воқеликни тасаввурда жонлантириш, муайян вақтда кечган ҳодисалар, инсоннинг ҳолат, кечинмаларини хаёлда акс эттиришдир. Тор маънода бадиий санъатлар, турли иборалар қўлланган нутқ ҳам образлиқдир. Ҳар қандай хабар, мазмунидан қагъи назар, маълумот сифатида эътиборни тортади. Бадиий тасвир эса воқеа – ҳодисани кишининг кўз олдида гавдалантириб, унга нисбатан муайян муносабат ҳосил қиласди. Образли ифодалаш сўз орқали тасвир яратишидир. Образлилик, кенг маънода, маълум тасвирлаб, у хусусида тасаввур уйфотишидир. Ухшатиш, жонлантириш, сифатлаш, муболаға сингари бадиий тасвир воситалари, ибора ва кўчимлар қўлланган оғзаки ва ёзма нутқ ҳам, тор маънода, образлилик, образли нутқидир.

Маъно ифодалашда сўзнинг имконияти бениҳоя кенг. Ранг, тош, лой, товуш воситасида ҳодисаларнинг муайян жиҳати ифодаланади. Сўз орқали эса воқеа – ҳодисанинг ҳам ташқи, ҳам ички жиҳати акс эттирилади. Шу боисдан адабиёт санъатнинг бошқа турларидан устун туради. Чунки унда ҳаёт ҳодисалари турли томондан ёритилади.

«Адабиётда ҳаёт ҳодисалари бадиий образларда ифодаланади» дейилиши унда ухшатиш, сифатлаш, жонлантириш, ибора, кўчимлар қўлланишинигина билдирамайди. Чунки айрим асарларда ташбех, истиораларсиз ҳам ҳаёт ҳодисалари бадиий акс эттирилади. Масалан, Алишер Навоий «Ҳайратул аброр» достонида:

Одамий эрсанг, демагил одами,
Ониким ўйқ ҳалқ ғамидин ғами

дейли. Ёки шу достоннинг ўн биринчи бобида илмни амалий фаолият боғлашга чақириб:

Илм, Навоий, сенга мақсуд бил,
Эмдики илм ўлда, амал айлагил

дека ўзига уқтириш орқали бошқаларга мурожаат қиласди. Кўриниб турибдики, ушбу байтларда бадиий тасвир воситалари қўлланмаган

ҳолда тўғридан-тўғри ифодаланган. Аммо уларда шоир ўзи англаган ҳақиқатни таъсирчан ифодалаган.

Жўшқин эҳтиросга йўғрилган бу истак табиийки, кишининг қалбини ҳаяжонга солади. Шоирнинг тилаклари ҳар бир одамнинг кўнглида акс садо беради.

Ҳаёт ҳодисаларини ташбех, истиораларсиз таъсирчан ифодалаш нафақат шеърий асарларда, балки насрый асарларда ҳам кузатилади. Ҳикоя, қисса, романларда кўпинча воқелик ухшатиш, сифатлаш каби бадиий тасвир воситалари, кўчимларсиз, тўғридан-тўғри оддий ҳаётий деталлар орқали кўрсатилади.

Шарқ адабиётида Юсуф – гўзаллик, ҳотам – саховат, Нўширавон – адолат, Рустам – мардлик тимсоли дейилади. Шеърда, насрый асарда уларнинг номи эслатилган ушбу тушунчалар назарда тутилади. Шунингдек, айрим жонзотлар, ўсимликлар ҳам тимсол бўлиши мумкин. Бунда уларнинг ўзига хос айрим хусусиятлари назарда тутилади. Масалан, юлдуз, қундуз, лола, фунча – гўзаллик, арслон, йўлбарс, бургут, лочин, қарчигай – мардлик, жасурлик, от, турна, фоз – дўст тимсоли саналади. Кўпинча жонли мавжудот – одам ва жонзотлар тимсол сифатида қўлланади.

Санъатда, жумладан, Шарқ шеъриятида ой, қуёш, юлдуз, гул, олма, узук, рўмол, тароқ, ойна, турли қуроллар, нарса – ашёларга ҳам алоҳида эътибор қаратилади. Тасвирий санъатда олма ёки анор ушлаган қиз ёки йигит тасвири кенг ўрин тутади. Мусаввирларнинг аксарияти бу мавзуга кўп мурожаат қиласди. Анор Шарқда муҳаббат, ҳосилдорлик, олма, гул – севги – муҳаббат рамзи дейилади. Эртак, достонларда қаҳрамон тушида қуёш, ой, юлдуз, узук, ойна кўради ва улар таъбир қилинади. Бундан олма, анор, гул, оқ, қора, сариқ, қизил, яшил каби ранглар, узук каби нарсалар нимагадир ишора экани англашилади. Демак, рамз – муайян нарса-ҳодисанинг белгиси, аломатини билдиради. Рамз – шартли белгидир. Арслон, йўлбарс, бургут, куч-кудрат, мардлик, жасурлик тимсоли дейилади. Чунки уларда шу хусусият мавжуд. Анор, олма, гул рамзида – муҳаббат ҳиссига бевосита алоқадор сифат йўқ. Одамлар ушбу нарсаларга шундай сифат беришган. Аён бўладики, поэтик тимсолда нарса-ҳодисага бевосита алоқадор хусусиятлар эътиборга олинади.

Шарқ шеърияты жанрлари

Адабий асарлар ҳам, күй ва құшиқлар ҳам мавзуси, мазмуни, шакли, асарлар ҳам, күй ва құшиқлар ҳам мавзуси, мазмуни, шакли, оғанги, таъсирчанлиги каби жиҳатлари билан бир-биридан ажралиб туради. Адабий асарлар шеърий ёки насрый йүлда ёзилгани, қандай воқөликтік объект қылыш олганинша күра турларга бўлинади. Эрамиздан аввалги замонда яшаган Аристотель «Поэтика» асарида адабий асарларни эпос, лирика ва драма турига ажратади. У бунда бадий асарлардаги умумий хусусиятларни шеърий олади. Қадимги юнон мутафаккири Аристотель Шарқда «Арасту» деб шуҳрат қозонган. Шарқ мутафаккирлари уни «устози аввал», яъни «бираинчи устоз» дей улуғлашган. Кўпгина Шарқ олимлари Арастунинг асарларига шарҳ ёзишган. Улуғ аллома Абу Наср Фаробий ҳам унинг «Поэтика», «Метафизика» асарларига шарҳ битган. Арасту санъат инсоннинг табиатга тақдид қилиши асосида вужудга келган, деб ҳисоблаган. Бундай қарашиб фанда «мимесис назарияси» деб юригилади. Арасту кишилар табиатга уч хил тарзда тақдид қилишади:

ўзидан ташқаридаги нарса тўғрисида, бўлиб ўтган воқеа ҳақида гапиради;

ўзининг ҳоли, аҳволини билдиради;

ўзини ва бошқаларни бевосита ҳаракат жараёнида курсатади.

Эпос, лирика, драмада инсоннинг табиатга ана шу хил тақдиди ўз аксини топади. Эпос, яъни этик асарлар (хикоя, қисса, роман ва бошқа) воқеани, лирика, яъни шеърий асарлар (ғазал, рубоий, мухаммас, сонет каби) руҳий кечинмани, драма тури (комедия, драма, трагедия)га мансуб асарлар ҳаракатни тасвирлайди.

Лирика юнонча «лира» сўзидан олинган. Лира – мусиқа асбобидир. Қадимда Юнонистонда шеърлар шу соз жўрлигига ўқилган. «Лирик асарлар» деганда ҳалқ оғзаки ижодидаги лапар, ёр – ёр каби, шарқ ёзма адабиётидаги ғазал, рубоий, туюқ, қитъа, мураббаба, мухаммас, мусаддас, мустахзод сингари, Farb адабиётидаги сонет, ода, япон шеъриятидаги хокку, танка каби жанрлар назарда тутилади. Уларнинг ҳар бири ўзига хос шаклга эга. Шеъриятдаги жанрлар ҳам воқөлика ёндашиши, қамраб олиш кўлами ва ифодалаш тарзига кўра бир-биридан ажралиб туради. Лирик асарларнинг барчасида инсоннинг ҳаёт воқелигидан олган таассуроти асосида туғилган кечинма, ҳис-тийғулари ифодаланади.

Ҳаётда бўлиб ўтган ёки бўлиши мумкин воқеалар оддий сўзлашув тилида баён этилганида ҳам қизиқарли бўлади. Чунки кишиларнинг

диққат-эътиборини ҳамма нарсадан воқеа-ҳодиса кўпроқ жалб этади. Негаки ҳар қандай воқеа-ҳодиса муайян ҳаракат натижасида юзага келади. Ҳаракат эса ҳаётнинг асосидир. Шу боисдан ҳар бир одам, у гўдакми, қариями, ҳаракат қилиш, ҳаракатни кўриш, ҳаракат тўғрисида эшишиб, бу жараённи хаёлан тасаввур этишга мойил бўлади ва бунга интилади. Ҳаракат кишиларнинг ҳаётида фаолликни таъминлаб, уларга завқ, лаззат бағишлайди.

Кўнгилда кечадиган туйғуларни фақат ҳис этиш мумкин. Туйғу, кечинмалар оддий сўзлашув тилида изҳор этилса, улар жуда жўнлашиб қолади ва бошқаларга таъсир кўрсатмайди. Масалан, Ҳофиз Шерозийнинг:

*Агар кўнглимни шод этса ўшал Шероз жонони,
Қаро холига бахи этгум Самарқанду Бухорони
матлаъли ғазали ёки Саъдий Шеърозийнинг:
Эй сарбон, оҳиста юр, ороми жоним борадур,
Тандин дилу жоним олиб, ул дилситоним борадур*

матлаъли ғазали оддий сўзлашув тилига ўғирилса, маъно-мазмуни жуда жўнлашиб қолади. Ғазал шаклида улар барчани завқлантириб, ҳаяжонга солади. Чунки ғазалда сўзлар муайян ритмга туширилади. Шу боис улардан гузал оғанг таралади.

Ғазал жанри

Шеърда, умуман, барча бадий асарларда ўҳшатиш, сифатлаш, жонлантириш каби воситалар фикрни таъсирчан этиш, мақсадида кўлланади. Ушбу санъатлар худли ялтираган чўғдек диққатни бирдан жалб этади. Бундан эса кишининг кўнгли равшан тортади. Шарқ шеърияти, айниқса, ундаги ғазал жанри турли бадий санъатлар билан зийнатланиши жиҳатидан алоҳида ажралиб туради. Ғазал ҳажмининг ихчамлиги, мисраларнинг нафис тузилиши, қофияланиш тартиби, оғанѓорлиги туфайли қўйлаш учун қулай. Шунинг учун Шарқ қушиқ санъатида ғазал азалдан асосий объект бўлиб келган.

Шарқ шеърияти жанрга бой. Унда йигирма тўртта жанр мавжуд. Алишер Навоий Шарқ шеъриятининг ўн олти жанрида ажойиб асарлар яратган. Ғазал Шарқ мумтоз адабиётидаги етакчи жанрdir. Ғазал арабча сўз бўлиб, луғавий жиҳатидан «аёллар» билан суҳбатлашиш», «аёлларни мадҳ этиш», «аёлларга хушомад қилиш» деган маънони билдиради. Ғазал дастлаб араб шеъриятида пайдо бўлган. Абу Абдулло

Рудакий (тахминан 860 – 941) форс-тожик адабиётидаги илк фазал муаллифи сифатида эътироф этилади. Фазалнинг ўзбек адабиётидаги дастлабки намуналари Рабгузийнинг «Қисаси Рабгузий», Хоразмийнинг «Мұхаббатнома» асарлари таркибида берилади. Шарқда барча шоирлар шу жанрда ижод қилишган. Мақсад Шайхзода «Фазал мулкининг сұлтони» мақоласыда бу хусусда: «Шуниси аниққи, үрта, яқин ва Марказий Шарқдаги үнлаб мамлакатларнинг шеърият тарихи тадқиқ этилса, текширувчи бу халқарнинг шеърий ижодида фазал деган түрнинг асосий роль үйнаганига қойил қолади. Дарҳақиқат, зилол чашмани билур сувларсиз тасаввур қилиш мүмкін бўлмаганидай, шеърий девонни ҳам фазалсиз кўз олдига келтириш амри маҳолдир. Такрибан ўн асрдан берли шарқли ошиқнинг, шарқли ҳақиқатжўларнинг юрак майлларига ва фикрий изланишларига таржимон бўлиб келган фазал халқларимизнинг энг севимли ва маҳрам сирдоши, улфати бўлиб қолди. Халқларнинг лирик симфониясиға ўзбеклар ҳам бегона бўлиб қолмади ва бу соҳада ўзларининг үлмас тароналарини яратдиларки, бу санъаткорларнинг илгор нуқтасида Алишер Навоий турибди» дейди.² Нарса – ҳодисалар муайян хусусият, сифатларига кўра таснифланганидек, адабий турлар ва улардаги жанрлар ҳам мавзуси, тузилиши каби жиҳатларига кўра гуруҳларга ажратилади. Фазаллар ҳам мавзуси, мазмунига кўра: ошиқона фазаллар, орифона фазаллар, қаландорона фазаллар; тузилишига кўра эса: оддий фазал, хусни матлаъли фазал, қитъя фазал, мусажжаъ фазал (сажъли фазал); якпора фазал, пароканда фазал тарзида таснифланади.

Фазал аруз шеър тизимида етакчи ўрин тутади. Фазал – биринчи байти (биринчи ва иккинчи мисраси) ўзаро, кейинги байтларининг жуфт мисраси биринчи байтга қофиядош шеърdir.

Фазалнинг қоғияланиш тартиби: а – а, б – а, г – а ... Энг кичик фазал уч байтдан иборат бўлади. Лекин ўн тўққиз, йигирма уч байтдан иборат фазаллар ҳам мавжуд. Шарқ мумтоз шеъриятида аксарият фазаллар етти, тўққиз, ўн икки байтдан таркиб топган. Фазалнинг биринчи байти матлав ёки мабдаъ, охирги байти мақтаъ деб аталади.

Фазал дастлаб аёлларга муҳаббат изҳор қилиш, аёлларни васф этиш мақсадида битилган бўласа-да, кейинчалик унинг мавзу доираси кенгайиб боради. Фазалда нозик туйғу ва кечинмалар ифодаланганни ҳамда оҳангдорлиги боис уларга куй басталанган. Шарқда фазал мусика санъати билан узвий алоқада тараққий этган. Жаҳон адабиётида ҳеч

² Шайхзода М. Асарлар. Олти томлик. 4- том. – Т.: Адабиёт ва санъат нашириёти, 1972. - 372 б. – 356 бет.

бир жанр бу жиҳатдан фазал билан беллаша олмайди. Фазаллар куйга солингани учун халққа манзур бўлган. Қўшиқ қилиб айтилган фазалларда аёлнинг хусни, жамоли мадҳ этилиб, ишқ-муҳаббат улуғланган. Шунинг учун Мақсад Шайхзода «Фазал мулкининг сұлтони» мақоласида ўрта аср адабиётшунослари фазал жанрига хос хусусиятларни аниқ кўрсатишганини таъкидлар экан, Шамсиддин Қайс Розий, Қабул Муҳаммаднинг фикрини келтиради. Жумладан: «Классик поэтиканинг пири ҳисобланган Шамсиддин Муҳаммад бин Қайс Розий (XIII аср) ўз «Китобул – Мұъжам»ида шундай ёзган: «Фазалнинг лугавий маъноси – аёллар ҳақида гапириш, уларга нисбатан бизнинг вужудимизда пайдо бўлган хушторликни ва севгини сўйлаб бериш дегани бўлади. Фазалнавислик катта ишқибозлиқ натижасида пайдо бўлади... Кўп шоирлар маъшуқ жамолининг зикрини ва севги ҳамда жазманлик даражасининг тасвирини фазал деб атайдилар. Аммо бўлак бир шахснинг мадҳида тўқилган муқаддималарни насиб деб атайдилар. Фазал ёзишдан мақсад жонга роҳат ва дилга ҳаловат келтиришдир. Бинобарин, фазал ёқимли, маъқул, ширин бир вазнда, очиқ, ойдин ва нафис сўзлар билан олижаноб фикрларни кўйлаши лозим» дейди. Чиндан ҳам Шарқ мумтоз шеъриятида аксарият фазаллар ишқ-муҳаббат мавзууда бўлиб, уларда соҳибжамолнинг юз-кўзи, қомати, сочи, янбош хатти-ҳаракати таърифланади. Барча бадиий санъатлар шу мақсадда кўлланади. Шоирлар ёрнинг хусни, кўринишини таърифлаш учун чиройли ташбехлар топишга интилади. Шарқ шеърияти шоирларнинг ёр таърифи мусобақасига ўхшайди. Унда ҳар бир шоир ёрни мадҳ этади. Унинг гўзаллигини қуёшга, ойга, гулга қиёслайди. Аммо бу таъриф ҳеч адогига етмайди, тутамайди. Қизиги, Шарқ шоирларининг ёрининг гўзаллигини васф этиши ҳеч қачон зериктирмайди, ҳеч кимга малол келмайди. Аксинча ҳаммани ҳаяжонга солади. Кишининг қалбидা аллақандай ҳис-туйғулар ҳосил қилиб, вужудини жунбушга келтиради. Чунки фазалларда олам гўзалининг ҳайратомуз қиёфаси худди моҳир мусаввир чизган суратдагидек тасвирлаб берилади. Миколанжело, Рафаэль сингари улуғ мусаввирлар яратган соҳибжамоллар портрети гарчи бундан бир неча аср аввал чизилган бўлса-да, ҳозир ҳам ҳаммани мафтун этади. Шарқ шоирларининг ёр васфига бағищланган фазаллари ҳам ҳамиша шундай таъсиранчан бўлади.

Албатта Шарқ шеъриятида рубойй, туюқ, мураббаъ, мухаммас, мусадис, мустаҳзод, қитъя, фард, чистон, қасида сингари жанрлар ҳам салмоқли ўрин эгаллайди. Девон, баёзларга ушбу жанрдаги шеърлар ҳам киритилади. Масалан, «Ислом қомуси»да «Рубойй –

Шарқ шеъриятининг воҳид (ягона) қуёши»деб таърифланган. Фариддиддин Атторнинг «Мухторнома» асаридан қалбни, хулқни, гўзаллаштиришга даъват этувчи беш мингдан ортиқ рубоий жой олган. Мавлоно Жалолиддин Румийнинг девонида бир ярим мингга яқин рубоий берилган. Улар Хайёмнинг инсон умри фаниматлиги, дунёнинг ўткинчилиги тўғрисидаги Шарқу Фарбда шуҳрат топган. Шарқ поэтикасида рубоий фақат ҳазаж баҳрининг аҳраб ва аҳрам тармоқларида ёзилиши ва албатта тўрт мисрадан иборат бўлиши қатъий белгиланган. Арузнинг бошқа баҳрларида битилган тўртликлар рубоий сифатида тан олинмаган. Абу Али ибн Сино, Шайх Нажмиддин Кубро, Мирзо Абдулқодир Бедил сингари донишмандлар ўзларининг маърифий ахлоқий, илоҳий қараашларини рубоийларида ифодалашган. Жамол Камол Шарқ шеъриятида ёрқин из қолдирган Умар Хайём, Абу Али ибн Сино, Абдулла Анзорий, Ҳаким Саноий, Адіб Собир Термизий, Шайх Нажмиддин Кубро, Мавлоно Жалолиддин Румий, Амир Ҳусрав Дехлавий, Мирзо Абдулқодирнинг форс тилида битилган рубоийларини узбек тилига таржима қилган.

Рубоий, туюқ, қитъа, фард, мураббаъ, мухаммас сингари жанрлар Шарқ шеъриятининг ранг-баранглигини кўрсатса-да, газал ислом ҳалқлари шеъриятида, умуман, адабиётида асосий ўрин тутган. Фазал, гарчи араб шеъриятида пайдо бўлган бўлса-да, у форс-тоҷик ва туркӣй адабиётда камолотга эришиди. Мақсад Шайхзода таъкидлаганидек, «Саъдий Шерозий, Ҳофиз, Камол Ҳўжандий, Лутфий, Атойи, Навоий, Бобур, Фузулий каби паҳлавонлар Шарқ газалига яшил хиёбонлар очиб бердилар. Фазал шеърий девонларнинг ҳусни бўлиб қолди. Ҳар қандай девон юз фоиз газаллардан ёхуд бир-икки дебоча, бир неча қасидадан қатъи назар, 80 – 90 фоиз газаллардан ташкил топар эди». У шунингдек, «Фазал мулкининг сultonи» мақоласида Қабул Муҳаммаднинг «Ҳафт Қулзум» асаридан: «ғазалнинг ҳадди 19 байтдан ошмаслиги жуда маъқул ва мақбул. Фазалда, кўпинча севгилиниң жамолини зикр этмоқ, севган кишининг кайфиятларини тасвирламоқ кўзда тутилади. Панду насиҳатлар ваъзхонлик эса шеъриятнинг бўлак турларида кор қиласди. Фазалда гап нимадан бошланган бўлса, ўша ҳолат билан тугалланиши керак. Шеър бошида висол ҳақида гап кетса, хотимада ҳам гаплар висол тўғрисида бўлмоғи, айрилиқ ҳақида кетса, пировардида ҳам шу ҳақда сўз бормоғи шарт. Фазалнинг байти суст ва бўш бўлмаслиги керак. Тоғазалнинг охиригача ҳар байт ўзидан илгариги байтлардан кескин ажралиши ва албатта, юксак туриши керак» деган фикри келтиради. Фазал шундай ҳусусиятларини мужассамлаштирганина унда

ўзига хос феъл-атвор, дунёқарашга эга лирик қаҳрамон образи гавдаланади ҳамда унинг туйғулари, ўйлари бошқаларни лоқайд қолдирмайди.

Аёнки, ҳар қандай фикр тўғридан-тўғри эмас, пардалаб, сирлироқ қилиб айтилса, бошқаларни кўпроқ ўйлантиради. Шарқ шеъриятида инсон табиатининг ана шу ҳусусияти ёътиборга олинади ва фикр кўпинча турли ташбеҳ, истиора, тимсол, рамзлар воситасида ифода қилинади. Бу жиҳатдан тасаввуф адабиётида алоҳида ажралиб туради.

Тасаввуф эса инсоннинг ахлоқи, маънавияти ва руҳиятини поклашга қаратилган таълимот бўлиб, у Куръон ва пайғамбар ҳадисларига таянади. Куръон комил инсонга айланиш йўл – йўриқлари баён этилган илоҳий китоб бўлса, Муҳаммад алайҳиссаломнинг ҳаёт йўли комил инсоннинг амалдаги асл намунасидир. Тасаввуф таълимоти инсоннинг адаб – ахлоқини гўзаллаштириш, унинг нафси зоҳири ва нафси ботинини тарбия қилишга қаратилгани учун кишиларни шариат адаби – пайғамбар шариати ва суннатига амал қилиш, тариқат адаби – бирор тариқатга боғланиб, унинг одоб қоидаларини ўрганиб, шу бўйича ҳаракат қилиш, маърифат одоби – нафси аммора (одамни ёмонлик, риёкорлик қилиш, дунёпарастликка ундовчи нафс)ни енгигб, илми илоҳийни ўзлаштириш, ҳақиқат одоби – Оллоҳ ҳаёли билан яшаб, борлиқдаги барча нарсада унинг жамолини кўриб завқланишга даъват этади.

Шарқ шеъриятида шу мақсадда турли тимсоллар қўлланади. Тасаввуф адабиётида ишқ асосий тушунча бўлиб, у иккига: мажозий ишқ ва ҳақиқий ишққа ажратилади. Мажозий ишқ Оллоҳ яратган барча нарсага – бутун борлиққа, ундаги жамики нарса-ҳодиса ва инсонга муҳаббат билан қараашни билдирыса, ҳақиқий ишқ Оллоҳнинг яккаю ягона яратувчи эканини чин дилдан ҳис қилиш, ҳар бир нарсада яратганинг жамолини кўришни билдиради. Мажозий ишқда Муҳаммад алайҳиссалом ва тариқат пешвоси, пири комил ёр тимсолидир. Ҳақиқий ишқда эса ёр тимсоли Оллоҳдир. Тасаввуф адабиётида «май», «шароб» ишқнинг тимсоли, «коса», «жом», «қадаҳ» кабилар кўнгилнинг рамзи, «майхона», «бутхона», «харобот» пир даргоҳини, «соқий» эса «маърифат улашувчи», «ишқ, сирларини талқин этувчи пири комил»ни билдиради. «Ишқ аҳли», яъни ошиқлар деганда сўғийлар, «васл аҳли» деганда маънан – руҳан комилликка эришиб, авлиёлик сийратига етишган зотлар назарда тутилади. Тасаввуфда «лаб» ёрнинг каломи, кўрсатмалари, пурмаъно сўзлари, «бўса» ошиқнинг ёр висолидан баҳрамандлиги маъносида келади.

«Тарсо» – үзини Оллоқ ишқига етишмоққа баҳшида қылған инсондир. Дунё – нафс хуружи, мол-дунё шон-шуҳратта интилиш, маишатта ружу қўйиш каби шайтоний истаклар жамланган воқеиликдир. Халойик – ҳақиқий ишқдан бехабар кимсалар, бутун фикру зикри дунёвий ташвишлар билан банд нафс бандаларидир. Сўфий, солик, мурид, дарвеш эса тариқат йўлига кирган одамдир.

Шарқ шеъриятида Оллоқ турли рамзлар воситасида мадҳ қилинади. Шунингдек, унда аёл образи ҳам ҳар хил ташбех, истиораларда таърифланади. Саъдий Шерозий, Ҳофиз Шерозий, Алишер Навоий сингари шоирлар бу жиҳатдан алоҳида ажralиб турди. Уларнинг газалларида маъшуқа – гўзал аёл образининг юксак намунаси яратилган. Кўшиқ қилиб куйланадиган газалларда ҳам жисман, ҳам маънан баркамол гўзал маъшуқа образи шоир образи билан ёнма-ён турди. Газалларни гўзал маъшуқа ва унинг ишқида ёнган шоир образисиз тасаввур этиб бўлмайди. Аксарият газаллар марказида соҳибжамол маъшуқа ва муҳаббат кўйига мубтало шоир образи кўринади. Баъзи газалларда уларнинг ёнига рақиб образи ҳам кўшилади. Маъшуқа, ошиқ шоир ва рақиб образи ҳам кўшилади. Маъшуқа, ошиқ шоир ва рақиб образи мавжуд газалларда шикоят оҳангни устувор бўлади. Марказида соҳибжамол маъшуқа ва ошиқ шоир образи турган газалларда эса севгили ёрнинг ҳусни чиройи таърифи кенг ўрин тутади. Газалларда севгили ёрнинг муфассал портретини чизиб берилади. Шарқ шоирлари севгили ёрнинг нуқсонсиз жисмоний ҳусни, ақли баркамоллигини таърифлашда романтикага берилишади. Улар Лайли, Ширин каби соҳибжамолларининг юз-кўзи, қадди қоматини таърифлашда бир биридан маънодор, ёрқин ташбех, истиораларни кўллашади. Газалларда севгили ёр гўзалик тимсоли сифатида курсатилади. Шу боисдан бундай газалларга куй басталаниб, қўшиқ қилиб куйланади. Бу эса Шарқ шеърияти мусиқа санъати билан чамбарчас боғлиқ эканини билдиради.

МУМТОЗ ҚЎШИҚҚА АЙЛАНГАН ШЕЪРЛАР НАВОИЙ

Не бўлди дардима, эй, бевафо, даво қилсанг,
Вафога ваъда қилиб, ваъдага вафо қилсанг.

Танимни қурб фазосида хокроҳ этдинг,
Бошимни васл эшикига ошно қилсанг.

Сунуб кўлимни юзингга, мурод этиб ҳосио,
Очиб юзунгни, кўзим ҳожатин раво қилсанг.

Висол авжи бийик, эй, кўнгул қуши, сен паст,
Етишмак анда не мумкин агар ҳаво қилсанг?

Жаҳон ғамин чу олур, бер қадаҳни, эй соқий,
Олурмен, икки жаҳон мулкига баҳо қилсанг.

Замона аҳли жафосин тағофул айларсен,
Алар тағофул этиб, кош сен жафо қилсанг.

Агарчи аҳли наводур, vale ул ой боқмас,
Навоий, неча булбул каби наво қилсанг.

* * *

Кўнглум олғач, ул пари мажнун шайдо қилдилар,
Ақлу ҳушимни жунун даштида яғмо қилдилар.

Ўзгача зулму тадилар билан қоним тўкар,
Турфа эрди, турфа ишлар доф пайдо қилдилар.

Ҳурмати тақво тутар эрди, vale маст отланиб,
Бошима чопмоқ блан оламга расво қилдилар.

Оқым чектим күриб жавлонини беихтиёр,
Ёширин ишқим улусқа ошкоро қилдилар.

Бехуд ўлгач зулғи зиннорига жон нақдин беріб,
Ишқ бозарыда күнглум турфа савдо қилдилар.

Мен мену эмди фано дайрида бұлмоқ майпараст,
Мұйбаса ишқи улусқа ошкоро қилдилар.

Гар ватан дайр ичра қилдим кимсага йүқ ҳеч айб,
Дайр пиридан Навоий бу таманно қилдилар

* * *

Ердин ҳижрон чекар ушшоқ зор, э дүстлар,
Неча тортай хажри чун йүқ менда ёр, э дүстлар.

Ёр ишқни асрагил пинхон, лебон саъй этмангиз,
Ваҳ, не навъ этмуш йүқ ишни ошкор, э дүстлар.

Ишқ бирлан гар бирор лофи вафою аҳд урап,
Ишвагарлар аҳлига йүқ эзтибор, э дүстлар.

Айламанг бекаслиғимни таъна, бир кун бор эди,
Ёр бирлан гашти боғу, лолазор, э дүстлар.

Ёрсиз вайронда йиғларман охир, сиз келинг,
Менда йүқ бир нозанин, чобуксувор, э дүстлар.

Ёрсиз ифрот ила гар йиғласам, айб этмангиз
Ким, эрур бу ишқ менга беихтиёр, э дүстлар.

Дүстлик айлаб тутиң гаҳ – гаҳ лаболаб жомким,
Қасди жон қилмиш менга дарди хумор, э дүстлар.

Май ичингким, даҳр эли ичра күп истаб топмадик,
Аҳд – паймонаидә ўлғон уствор, э дүстлар.

Ёрингиз васлин ғанимат айлабон шукр айлангиз
Ким, Навоий ўлди бекасликда зор, э дүстлар.

* * *

То муҳаббат дашти бенёнида оворомен,
Хар балият келса ишқ ошубидин бечорамен.

Эл нетиб топқай мениким, мен ўзимни топмадим,
Бўйлаким ишқу жунун сахросида оворамен.

Қайси захмимға қилурсен чора чун мен, эй рафик,
Тийрборони балиятдин саросар ёрамен.

Оҳ дуди ичра бир учқун киби кўрган мени,
Билдиким ҳижрон тунига кавқаби сайёра мен.

Кеча ўртансам, саҳар фарёд қилсам, не ажаб,
Ишқ аро парвонау булбулға чун ҳамкормен.

Эй харобот аҳли, гар сиз масти ўлуб, мен бўлмасам,
Айб эмас, невчунки сиз майхора, мен хунхорамен.

Эй Навоий, борди деб аҳбоб таъжил этма кўп,
Ит киби мен эргашиб ул корвонға борамен.

* * *

Баҳор андоқки булбул гульузори тоза истармен,
Ки ул гулбонғ ила ўзни баланд овоза истармен.

Чу ул гул тоза – тоза ўт солур күнглум аро, мен ҳам
Ул ўтдим кўкрагим дөғини тоза – тоза истармен.

Чу йүқ андоза ишқин бирла шавқумға, ул ойни ҳам
Жамолу меҳр ойонида беандоза истармен.

Эритмас гар күнгул чоки учун пайконларнинг, тонг йүқ,
Темурдин чун ҳисори дард учун дарвоза истармен.

Узори шавқи тийғидин ўлуб қонлиғ кафан бирла,
Анинг ҳар торидин хур юзига роза истармен.

Фироқнинг ичра розимен фалак жисмим уйин йиқса,
Хилофи одат уй вайрон қилурға роза истармен.

Навоий назмининг авроқи зулфунгдин паришондур,
Унинг жилдига сумбул торидин шероза истармен.

* * *

Бир кун мени ул қотили мажнуншиор ўлтурғиси,
Усрук чиқиб, жавлон қилиб девонавор ўлтурғиси.

Гар заъф ила ожизлиғим қўнглига раҳме солса ҳам,
Бошимға етгач секретиб беихтиёр ўлтурғиси.

Васли аро гар ўлтурур, жонимға юз минг шукр эрур,
Чун қолсам андин бир замон ҳижрони зор ўлтурғиси.

Ошиқ бўлурда билмадим мен нотавони хастаким,
Ҳажр ўлса фам куйдурғиси, васл ўлса ёр ўлтурғиси.

Майдон аро, эй аҳли дин, кирманг тамошосиғаким,
Юз кўрмайин ул кофири чобуксувор ўлтурғиси.

Лаълинг закоти май тутуб тиргузмасант, эй муғмача;
Дайр ичра мен дилхастани ранжи хумор ўлтурғиси.

Дерлар Навоий қатлиға гул – гул очибдур оразин,
Кўргунча они, войким, бу хорхор ўлтурғиси.

* * *

Э муғанни, ёр базмида наво соз айласанг,
Жон фидонг бўлсун, ғамим шарҳидин оғоз айласанг.

Уддек куймаклиғим шарҳ эт забони ҳол ила
Нағмайи удинг лисонин сехр пардоз айласанг.

Узга оламдин хабар, деб, бизни тиргуздинг, нетонг
Бу рисолат бирла гар изҳори эъжоз айласанг.

Розим ар созинг лисонидин баийдулфаҳм эса,
Анга руҳафзо унингни доги ҳамроҳ айласанг.

Отланиб бошимни рахшингни аёғин остига,
Тиф бирла солғудек, масти сарандоз айласанг.

Парда ёп роз узраю, доҳил бўл ушбу базм аро,
Ким эрур хориж агар бепарда овоз айласанг.

Чекмадинг лаҳне Навоий қўнгул истаб, айб эма
Англаб ўзингни наво аҳлига шаҳноз айласанг.

* * *

Юзингда май гули ё гул очилғон бўстондур бу,
Гулингда қатра хун, бўстондағи сувдин нишондур бу.

Қўзумда қатра қонлар боғлогон эрмас ҳамоно ким
Назар боғида шавқингдин очилган арғувондур бу.

Эмас, васлинг тилаб учган қўзум атрофида кирпик
Ким, ул дарёйи қушларга қамишдин ошиёндур бу.

Қўнгулдин чиққан оҳим, айлар афзун ҳалқ савдосин
Ки, шайдолиқ диёридин етишган карвондур бу.

Лабидин хастадур қўнглум, дам очма, э масеҳ ўтким
Иложин юз сенингдекнинг беконмас нотавондур бу.

Қуюндеқ дашт аро кўрсанг мени, кўп қочма ким, ҳардам,
Бошингга уйрулур саргаштайи бехонимондур бу.

Дема ҳижрон туни, ҳардам етар ул ойға фарёдим,
Ул ой фарёдингга етмас, Навоий, не фифондур бу.

НОДИРА

Кел даҳрни имтиҳон этиб кет,
Сайри чамани жаҳон этиб кет.

Бедардларинг жафоларидин
Фарёл чекиб, фифон этиб кет.

Дунё чаманини булбулисан,
Гул шохига ошъён этиб кет.

Эй ашқ, кўзимни мактабидин,
Ҳайрат сабақин равон этиб кет.

Оlam чаманики бевафодур,
Бир оҳ била хазон этиб кет.

Ушшоқ мақоми бўстондур,
Азми раҳи бўстон этиб кет.

Мақсад на эди жаҳона келдинг?
Кайфиятни баён этиб кет.

Фош этма улусқа ишқ сиррин,
Кўнгулда ани ниҳон этиб кет.

Фош этма улусқа ишқ сиррин,
Кўнгулда ани ниҳон этиб кет.

Кел, ишқ йулида қўзларингни,
Эй Нодира, дурфишон этиб кет.

* * *

Агар гулшанға келса сарви гулрўйим хиром айлаб,
Юргай сарву гул юз марҳабо бирла салом айлаб.

Хиромон келди ёру қомати таъзимға бехуд
Йиқилдим соядек, ердин турарга интизом айлаб.

Қилурға қундузимни кеча хуршиди жамол узра,
Паришон айлади гусурин, субҳимни шом айлаб.

Саҳи қадлар паноҳи, гулжабинлар подшоҳисен,
Чаманда сарвни озод этар қаддинг гулом айлаб.

Хушо оқилки, айлаб яхшилик бунёдин маҳкам,
Ўтар бу дайди фонидин ўзини некном айлаб.

Масиҳ азми сеҳр айлаб қуёшга бўлди ҳамсоя,
Бўлур ҳиммат била афлок устида мақом айлаб.

Физоли умрким ваҳшатдадур, пайваста ром бирла
Бўлурму юз минг афсун бирла бу ваҳшини ром айлаб.

Кўнгул сайд эткали омода қилмиш ишқ сайёди,
Парирўлар комади халқаи зулфини дом айлаб.

Қалам таҳрир этарда най шакардин бўлса тонг эрмас,
Лабинг васфини айлар, Нодира, ширин калом айлаб.

* * *

Эй сабо, рози дилимни бехабар ёримга айт,
Дардлиғ кўнглумнинг аҳволини дилдоримға айт.

Ҳажр дардидин юракда қолди доғ устида доғ,
Шарҳ этиб бу можарони лола рухсоримға айт.

Фурқат ичра тушти савдоий Зулайҳо бошима,
Киммати Юсуф баҳо топти харидоримға айт.

Лутф этиб сўрса мени ҳолимдин ул номеҳрибон,
Ўлди ҳижронингда деб ёри вафодоримға айт.

Юз салом айдим, на бўлғай бир йўли ул ҳам деса,
Бул саломимни ўшал ошуфтаи зоримға айт.

Нодира сенсиз тириклиқдин на роҳат кўрди деб,
Ул ҳумоюн толиъу фархунда атворимға айт.

* * *

Қилмагил зинҳор изҳор эҳтиёж,
Ким азиз элни қилур хор эҳтиёж.

Ҳеч ким оламда форигбол эмас,
Ҳар ким ўз миқдорича бор эҳгиёж.

Ганжи ҳуснунгнин закотин бер менга,
Сен фанийсан, менда бисёр эҳтиёж.

Кўзларим айлар юзингни орзу,
Ким эрур кўзгуя дийдор эҳтиёж.

Мустаманд этти мени муҳтоҷлик,
Қилди ҳожатманднинг, эй ёр, эҳтиёж.

Гар тилярсен обрў аҳбоб аро,
Айлама зинҳор изҳор эҳгиёж.

Қил раво, албатта ошиқ ҳожатин,
Боқмагил арз этса ағёр эҳтиёж.

Бир тараҳум зоҳир этсанг нетгуси,
Қилди ҳуснунгга мени зор эҳтиёж.

Ёр васлини тилярман, Нодира,
Айлади кўнглумни афгор эҳтиёж.

* * *

Ёр манго файри жафо айламас,
Ваъда қилиб, анго вафо айламас.

Шум рақибеки адоват қилур,
Кофири эрур, ёди худо айламас.

Мужиби ҳайронлиғ эрур жилваси,
Ойинадин шарму ҳаё айламас.

Зоҳир иши макр ила тазвирдур,
Тоати берӯи риё айламас.

Кўзларидур соҳир, ўшал қоши ё
Новаки миҷгони хато айламас.

Қайси чаман булбулидур, ким анинг
Гулшани ишқида наво айламас.

Комила ул ёрни васлин тилаб,
Субҳи масо тарки дуо айламас.

* * *

Гўзал ёримға, эй боди сабо, еткур саломимни,
Ким элтар сендан ўзга, ёр кўйига пайёмимни!?

Кўнгул дардини тақририга қилу қол эмас ҳожат,
Тафаккур бирла равshan айла мазмуни каломимни.

Кўнгул комини ширин истадим, жоми висолидин,
Фигонким, чарх ҳижрон заҳридин талх этги комимни.

Коронғу бўлди олам дуди оҳимнинг саводидин,
Ки фарқ этмас мунахжим, рўзи равшан бирла шомимни.

Вафо шаҳбозидурман, гар мени сайр этмак истарсан,
Муҳаббат риштасидин қилғосен, зинҳор, домимни.

Фалакдин гар шикоят ошкор этсам, тонг эрмаским,
Фами ҳижрона табдил айлади айши мудомимни.

Муриди ишқ олам сұзман ушшоқ базмида,
Навои нолайи найдек баланд этди мақомимни.

Саодат хонадони, шохи Бобир насли покиман,
Худоё, раҳмат айла, барча ажгоди изомимни.

Жавоби шоҳ байти нодира ул нодири даврон,
Тегиб санги ажал, синдерди мийно бирла жомимни.

* * *

Фигонким, гардиши даврон айрди шаҳсуворимдин,
Фамим чўх, эй кўнгул, сен бехабарсан ҳоли зоримдин.

Фуборим ишқ водисида барбод ўлди андоғким,
Биёбонларда Мажнун тўтиё излар фуборимдин.

Қизил қондур сиришким, заъфарондур чехраи зардим,
Мени ким кўрса фарқ этмас, хазон бирла баҳоримдин.

Бузулди рўзгорим, хонаи айшим хароб ўлди,
На роҳат кўргумен эмди бузулғон рўзгоримдин.

Биёбонларни излаб топмадим ёрим сўргини,
Берурман жон, сабо ногаҳ ҳабар келтурса ёримдин.

Диёрим аҳли мендин ёрсиз бегона бўлмишлар,
Ки мен ҳам ёрсиз орзудамен ёру диёримдин.

Гаҳи йиртиб яқо, гаҳ қон ютуб, гоҳи фигон чектим,
Нелар ўтди бу оқшом, комила, жони фирогимдин.

МАШРАБ

Кўрсат жамолинг мастоналарга,
Ишқингда куйган парвоналарга,

Мендин дуодур, сендин ижобат,
Жоним тасаддуқ жононаларга.

Эй кўнгли қаттиғ, раҳм айламайсан,
Қилғил назора бечораларга.

Куйган фарибман, шафқат қил охир,
Кўйингда юрган девоналарга.

Машраб сени деб кечти жаҳондин,
Бошини қўйди остоналарга.

* * *

Эй менинг нозик ниҳол ороми жоним, қайдасан?
Бу кўнгул бўстонида фунча даҳоним, қайдасан?

Неча йиллар бу кўнгул муштоқ эрур дийдоринга,
Ўргулай, эй дилбари ширин забоним, қайдасан?

Айрилиб мен ёрдин бир неча кун бўлдум жудо,
Ахтариб келдим сани, сарви равоним, қайдасан?

Ҳоли зорим қўп ёмондур, келмасанг бир йўл сўраб,
Эй менинг хуш меҳрибоним – ёри жоним, қайдасан?

Қўзларим гирён бўлуб қолдим бу ғам саҳросида,
Ҳасратингда чиқти бу оху фигоним, қайдасан?

Ташналабдур Машрабнинг, бўлди юрак – бағри қабоб,
Фурқатингда чашми оби равоним, қайдасан?

* * *

Дилбар юзини күргали девона келибдур,
Юз нозу карашма била жонона келибдур.

Юз жоним агар бўлса, тасалдуқ анга айлай,
Рафтори била кўзлари мастана келибдур.

Девонаи шўрида, бу жонингни фидо қил,
Кокиллариким белина чўлгона келибдур.

Зарроти жаҳон ичра қуюб, ташналаб эрдим,
Жонона бўлуб соҳиби паймона келибдур.

Жонингни фидо айлагил, эй хастай Машраб,
Лаблари шакар, тишлари дурдана келибдур.



БОБУР

Не фикрким сенинг фикринг эмас, ул фикр эрур ботил,
Не умриким ўтар сенсиз, эрур ул умр баҳосил.
Жафоу жавр тавридин эрурсен асрү кўп воқиф,
Вафоу меҳр расмидин бўлурсен асрү кўп ғофил.
Қуёш янглиғ юзунгга мендуурмэн волау ҳайрон,
Янги ойдек қошингга мендуурмэн ошиқу мойил.
Кечурдунг ой йилни масти бехудлиғ била, Бобир,
Неча гафлат била умр ўткарурсен, неча кун, ойил

* * *

Жонимда менинг ҳаёти жоним сен – сен,
Жисмимда менинг руҳи равоним сен – сен,
Бобирни сенингдек ўзга йўқ ёри азиз(и),
Алқиссанки, умри жовидоним сен – сен.

* * *

Не кўрай тўбини қадди хуш хиромнинг борида,
Не қиласай сунбулни хатти мушкфоминг борида.
Ким Хизир суйин оғизланғай лабингнинг қошида,
Ким Масиҳ алфозидин дегай каломинг борида.
Ошиқингни давлати васлинг била қил муҳтарам,
Ҳусн аҳли ичра мунча эҳтироминг борида.
Биздин айру дойим эл бирла ичарсен бодани,
Бизни ҳам гоҳи соғин шурби мудоминг борида.
Эй кўнгул, гар файр сўз заҳри қотиллур, не фам,
Лабларидин шарбати йуҳйил – изоминг борида.
Тарки номус айлабон бадном бўлғил ишқ аро,
Ким сени ошиқ дегай номуси номинг борида.
Бобир ул гул кўйида булбул киби топтинг мақом,
Бир навоий рост қил мундоқ мақомнинг борида.

* * *

Ким күрүр хуршидни, ул мох симо бўлмаса.
Ким сўрүр шаккарни, ул лаъли шакархо бўлмаса.

Гул тикандур кўзларимга ул юзи гулдин йироқ,
Сарв ўткур бағрима, ул сарви бало бўлмаса.

Жаннатул маъвони эй, зоҳид, нетай мен зорким,
Истарам кўйидин ўзга менга маъво бўлмаса.

Тиймагил девона кўнглумни ки расво бўлма деб,
Ошиқ ўлғайму эди ул телба расво бўлмаса!

Гар бошингни кессалар ишқида эй, Бобир сенинг
Ёрдин кўнглунг керакким ўзга хато бўлмаса.

* * *

Такаллуф ҳар неча суратта бўлса андин ортуқсен,
Сени жон дерлар, аммо бетакаллуф жондин ортуқсен,
Парининг хусн ичра гарчи оти бениҳоятдур,
Мени девона қошинда ва лекин андин ортуқен.
Пари бу хусн бирла кўрса юзингни бўлур телба,
Сени таъриф этар, лекин сифат қилғондин ортуқсен,
Кадам ранжида қил кўнглум учун, э ёрнинг ўқи,
Менинг бу нотавон кўнглумга чун дармондин ортуқсен.
Иқомат чунки қилдинг Бобиро ул хур кўйида,
Мақоминг равзадин авло, ўзунг Ризвондин ортуқсен.

* * *

Жонимдин ўзга ёри вафодор топмадим,
Кўнглимдин ўзга маҳрами асрор топмадим.

Жонимдек ўзга жони дилафгор кўрмадим,
Кўнглум киби кўнгулни гирифтор топмадим.

Усрук қўзига токи кўнгил бўлди мубтало,
Ҳаргиз бу телбани яна ҳушёр топмадим.

Ночор фурқати била ҳўй этмишам нетай,
Яун васлига ўзумни сазовор топмадим.

Бори борай эшигига бу навбат, эй кўнгил,
Нечаки бориб эшигига бор топмадим.

Бобир, ўзингни ўргатакўр, ёрсизки, мен,
Истаб жаҳонни мунча кезиб ёр топмадим.

* * *

Хазон япроғи янглиғ гул юзунг ҳажрида сарғайдим,
Кўруб раҳм айлагил, э лола руҳ, бу чеҳраи зардин.

Сен эй гул, қўймадинг саркашлиғингни сарвдек ҳаргиз,
Оёғингга тушуб барги хазондек мунча ёлбордим.

Латофат гулшанида гул киби сен сабзу хуррам қол,
Мен гарчи даҳр боғидин хазон япроғидек бордим.

Хазондек қон ёшим сориғ юзумдин эл танаффурда,
Баҳор ранги, баҳамдиллоҳ улусдин ўзни қутқордим.

Не толеъдур менгаким ахтари баҳтим топилмайдур,
Фалак авроқини ҳар нечаким дафтарин ахтардим.

Улуснинг таъну таърифу менга, Бобир, баробардур,
Бу оламда ўзумни чун ёмон – яхшидин ўткардим.

* * *

Не чаманда сарв бор, ул қомати раъно киби,
Не гулистон ичра гул бор, ул руҳи зебо киби.
Не жафо таврида бор дунёда ул бемехрдек,
Не вафо бобида бор оламда мен шайдо киби.
Донаи ҳоли масиҳ осо лабининг устида
Нотовон жонимга бўлди мояси савдо киби.
Айласам кўйида маъво найлайин жаннатниким,
Бор менга ул хур кўйи жаннатул – маъво киби,
Базм аро э дўстлар не майки, қон ичмак дурур,
Соқийи гар бўлмаса, ул шўҳи базм оро киби,
Минса абраш ул қуёш қўймай нетайким Бобиро,
Мени куйдурмакка елдур маркаб, ўтдур рокби.

ОГАХИЙ

Не ажаб шикста күнгүл иши туну кун игон ила ноладур,
Ки не зам тошики фалак отар анга лаҳза — лаҳза ҳаволадур.

Дема ул пари юзини қилибдур ихота ҳалқаи зулфиким,
Фалаки латофат узра онинг бириси қамар, бири ҳоладур.

Юзум узра хатти сиришкдин замни ишқим элга аён үлур,
Негаким бу маънийки мубҳам, ул муни шарҳ этарга рисоладур.

Зами ишқ ичра ҳақдир англама дуди оҳ ила қон ёшим,
Бири ер юзи уза фоваю, бири кўк бошига кулоладур.

Зами даҳридин етибон зор мени ҳаста айлади, соқиё.
Карам айлагилки даво анга майи ноб тўла пиёладур.

Не тонг Огаҳий назар айламас эса боғ сори, нигорининг
Сочи сунбулу, кўзи наргису, лаби фунчаю, юзи лоладур.

* * *

Не жафоки йигласам олдида, мани ҳаста арзи ниёз этиб,
Ситам устига қиладир ситам неча қотло ноз уза ноз этиб.

На узоқ йўл экан э пари, замни фурқатнинг мани зорға,
Ки висолингга ета олмадим неча умрилар таку тоз этиб.

Караминг менга эрур амри оз, ситаминг менга эрур амри кўп,
Келу мақсадимга етур мани, бу озку кўпинг кўпу оз этиб.

Нега зоҳидо, тарабимни манъ этасан, варав сўзини баён,
Қани ҳосилингни дегил менга, неча умри майли намоз этиб.

Не мурод эса топилур санга, тиласанг кўнгил харами аро,
Нега чеккасен аламу ано таку пўйи роҳи ҳижоз этиб.

Десанг ўлмасин ёширни сўзим, агар ушибу олам ичинда фош
Дема ҳаргиз олдида сирринг аҳли башарни маҳрами роз этиб.

Етар Огаҳий талабига кимки раҳи ҳақиқат аро кирап,
Келу саъи ила қадам ур бу йўл аро тарки азми мажоз этиб.

ШЕРОЗИЙ

Агар күнглимини шод этса үшал Шероз жонони,
Қаро холига бахш этгум Самарқанду Бухорони.

Сун, эй соқий, майинг охиргача – жаннатда топмайсан
Бу Рукнобод қирғоғидаги сұлым Мусаллони.

Шу алдоқчи, қизиқчи, фитначи шүхлар құлидан дод,
Күнгүлдан элтдилар сабрим қилиб туркларча яғмони.

Менинг нұқсонли ишқимга унинг ҳусни әмас мұхтоҗ,
Гүзәл іюз ҳеч талаб қилмас бүек ҳам зебу орони.

Гапир чолғучиликдан, майдан – жаҳон сирриникам изла,
Ечолмас ҳеч киши ҳикмат – ла бу оғир муаммони.

Мен ул Юсуфдаги чексиз гүзәлликдан аниқ билдім:
Чиқормыш ишқ номус пардасидан ул Зулайхони.

Ёмон, дединг, қувондым ман, Худо ҳаққи, сүзинг тұғри,
Гүзәлроқ айлади аччиқ сүзинг лаъти шакархони.

Насиҳат тинглагил, жонон, тутурлар жону дилдан дүст
Ақлли, баҳтли ёшлар ҳұрмат айлаб кекса донони.

Фазал этдинг-у дур сочдинг, ёқимли куйла, эй Ҳофиз,
Фалак назминнга гавхардек нисор этсин Сурайёни.

Чолғучи, айлагил наво янги ва янги, хилма-хил,
Изла шароби дилқушо янги ва янги, хилма-хил.

Күнглинг очувчи ёр ила, хилват үтир ниғор ила,
Бұса-ла ком этиб раво, янги ва янги хилма-хил.

Менга тилак бұлурми ром, құттармасанғ қадаҳ мудом,
Ёди-ла майни ич расо янги ва янги, хилма-хил.

Нима қылсанғ, гүзәл пари, қылгуси мен учун бари
Рант ила үсмаву ҳино янги ва янги, хилма-хил.

Тонг ели, әссанғ ҳар қаңон гар үша дилбарим томон,
Ҳофизнинг арзин эт адө янги, хилма-хил.

* * *

Гул ёнда-ю май құлда, рафиқ дилбари жондур,
Менга бу каби қунда ғулом шоқи жаҳондур.

Айт: шамъ кетирманғиз-у базм ичра бу оқшом,
Ой юзли гүзәлнинг юзи мажлисда аёндур.

Гар мазҳабимиз бода ҳалол дер эди, лекин,
Эй сарв, юзинг бұлмас экан, бода ёмондур.

Доим қулоғим банд наю нағмаю чангта,
Лаъти лабу жом даврига құзлар нигарондур.

Мажлисга атр қожат әмас, жонни димоги
Ҳар лаҳза сочинг исларидан атрга кондур.

Қанд ила шакар қанча шириң бұлса, дам урма,
Шириң лабинг орзузи менга вирди забондур.

Ул ҷоққи, ғаминг хазинаси жой олди дилимда –
Шундан бери мен күлға хароботда макондур.

Суз құлма уятдан – мени расволигим ундан,
Сұрма отим – ул от мени шармимга зиёндур.

Оч күзники, ринд, майхұри оввора десант – биз,
Бу шаҳарда биздек әмас ул кимса қаёндур?

Айбимни дема муҳтасиб олдидаки, ул ҳам
Биздек қиладур айш талаб қанча замондур.

Ҳофиз, маю маышуқасиз үлтурма замоне –
Ким, ёсуману гү чоғи, ийди рамазондур.

* * *

Юзларинг акси тушиб бода тұла жом ичра,
Кулди май, сұфайни қўйди тамаъи хом ичра.

Топди май шуъласидан хониш ила нағма ривож,
Тушди бир нурки соқий юзидан жом ичра.

Ғайрати ишқ кесар хос кишиларнинг тилини,
Йўқса ким фош этадур сирни элу ом ичра.

Бағри ёнған мен-у, дилбар қараши бошқа менга –
Бу гадога нима лойиқ кўрур инъом ичра.

Тўғри кўргучи етар поклик ила мақсадга,
Эгри кўргучи тушибдур тамаъи хом ичра.

Ўйнаб-ўйнаб, уни фам тигини кутмак лозим,
Ким унинг-чун бўладур яхши саранжом ичра.

Осилиб зулфингта ул чоҳи занахдон чиқди,
Оҳки, чоҳдан қутилиб, тушди яна дом ичра.

Мени кўрсанг керак, эй сўфий, ибодат уйида,
Фикримиз соқий юзию кўзимиз жом ичра.

Мен ҳаробот сари кетмасдим ибодат уйидан,
Солди тадир мени бу ҳолга элу ом ичра.

На құлур юрмаса гардиши четида паргордек,
Тушса ҳар кимсаки бу гардиши айём ичра.

Сўфийлар барчаси бир фикрдадирлар, леки,
Қолди бу ўртада Ҳофиз номи бадном ичра.

* * *

Ҳар неча ким юзларинг ой, кунга нисбат қилдилар,
Суратинг кўрмай туриб, тахмин-ла туҳмат қилдилар.

Ишқимизнинг шўришидан зарра миқдориндадир
Ҳар наким Фарҳоду Шириндан ҳиқоят қилдилар.

Жон бағишилар юзи гулларнинг оёқ гарди иси,
Онглилар ундан димогин чоғу роҳат қилдилар.

Қарға, қузғун ов учун боғлаб боқишига арзимас,
Лочину қирғийни аммо шундай иззат қилдилар.

Боқмангиз риндарни таҳқиrlаб, сағол деб косаси,
Бу ҳарифлар жоми Жам базмida хизмат қилдилар.

Қилмади мужгон ўқи ҳам жодугар афсунлари,
Жаврларким, зулфу мушкин холинг одат қилдилар.

Бизга бир бўса етарди – қилмади рухсат лабинг:
Бу ширин лаблар мудом шундай ишорат қилдилар.

Соқиё, май бер – азал тақдирининг тадбири йўқ,
Ҳеч бир ўзгармаслигин таъкиду хужжат қилдилар.

Ўтли, пардозли юзи бирла гўзаллар дам-бадам
Сўфийларнинг дил билан динини горат қилдилар.

Мақтади эҳсонларнинг шеърида Ҳофиз ҳар қачон,
Тинглаганлар шеърини таҳсин-у раҳмат қилдилар.

* * *

Күнгилда лабингни шавқи, жоно,
Лаълингдан унга недир таманно.

Шавқинг майи, севгининг шароби
Дил шишасида бори ҳувайдо.

Зулфингни асирларига доим
Дард ила балони доми маъво.

Дилдорим оти недир, сурядим,
Менга сира учрамас у барно.

Андиша қилувчи юрту элдан
Ёри ила ўтиромас асло.

Шод ул кишининг дили ҳамиша
Дилдор ила айши бўлса барпо.

Бир ноз ила ов қилишга дилни,
Гул узра бинафша бўлди оро.

Ҳофиз, шу кўнгилли дам ғанимат —
Асбоби тараб бори муҳайё.

* * *

Саҳарда булбул арз этди сабога,
Гул ишқи, деб биз бенавога.

Эруман нозанни эҳсонига қул,
Қилур у яхши иш кетмай риёга.

Хайрли бўлсин унга тонг шамоли,
Даво қилди тун уйғоқ бедавога.

Сира бегоналардан нолимасман,
На бўлса — етди дўстдан ошнога.

У сунбул зулфи гулдан парда очди,
Тугундан фунча чиқди соф ҳавога.

Юзу рангин кўриб, қон бўлди кўнглим,
Дучор ўлдим тикан отлиғ балога.

Қилур ҳар жойда булбул оху афғон,
Маза бу ўртада боди сабога.

Кутиб султондан эҳсон янгишибман,
Жафо кўрдим ялингач бевафога.

Бориб май соткучига хуш хабар бер —
Ки, Ҳофиз юрмагай энди риёга.

* * *

Сарви равоним не учун қилмайди ҳеч майли чаман?
Бўлмайди ҳамдам гул билан, ёдига келмайдур суман?

Қўп вақт эрур дайди дилим боғланди — кетди зулфига,
Ушбу узоқ сайридан у қилмайди ҳеч азми ватан.

Ё қошлиарин қаршисида қанча хушомадлар қилай?
Бермайди ҳеч сўзга қулоқ, доим тағофул қилди фан.

Гарчи бинафша зулфлар тўзди шамол ила бу чоқ,
Кўнглим унинг ёди билан қайтмайди ҳеч ўз аҳидан.

Ёёди этаклардан гулоб, ҳайрон эруманким, сабо
Ўтган йўлин туфроқларин қилмас нега мушки Хўтан?

Лойиқ кўриб соқий агар сунса тўда коса заҳар,
Ким май каби ичмас уни, бўлмай оғиз жону бадан?

Рухсори орзусида дил жон бирла ҳамдам бўлмади —
Тан хизматин қилмайди ҳеч, жондир унинг шавқи билан.

Мен зулвидан қилдим гила, ҳийла йўли — ла у менга
Деди: «Бу эгри қора олмас сўзимни ҳеч қачон.

Тортғил құлинг, құлма жафо, оқмиш күзимнинг ёмғири –
Күз ёшларим құлмай мадад, бұлмайды ҳеч дурри Адан».

Ғамзанға бұлмишдир фидо, Ҳофиз үгитни тингламай,
Тиф ила үлмакка сазо ҳар кимки сүз уқмас экан.

* * *

Домлалар минбар уза сүз қылса такрор үзгача,
Айлагай хилватда турли фитна бедор үзгача.

Ушбу мажлиснинг билимдонига бор мушкул савол:
“Тавба бергучига тавба не учун ор, үзгача?”

Миндир үз эшшакларига янги бойларни бу чоқ,
Кул хачирга фаҳр этиб, ноз айлар изҳор үзгача.

Хонақохнинг соили, кел, үтпаратстар дайрида
Бир қадақ – ла дилни айла бою бедор үзгача.

Ҳусни бепоёни қанча ошиқин қылса ҳалок,
Янги ошиқлар келиб, бұлгай гирифтор үзгача.

Дод шу гавҳар билмаган саррофларининг дастидан –
Ким, эшакмунчоқни лур деб, қилди бозор үзгача.

Аршдан тонг чоғида келди товуш, ақл унга дер:
“Ед олур күкда малак Ҳофиздан ашъор үзгача!”

* * *

Турғил, олтин косани май қуыйб, обод айла,
Тұлажак бөш косаси тупроқ ила – ёд айла.

Охири манзил экан бизга шу жимлик водий,
Еру осмонга солиб ғулғула – фарәд айла!

Шу бошинг ҳұрмати, эй сарв, гар үлсам тупроқ,
Нозни қүй, соя солиб, тупрогими шод айла!

Дилга етган сенинг ул зулфинг илонидан алам,
Қил лабинг унга шифо, дардидан озод айла!

Күз ёшим бирла ювиндим, бунга дер дарвешлар:
Тозалан аввал үзинг, покни кейин ёд айла!

Ё Раб, ул зоҳиди инжиққи, күрүр айбни факат,
Фаҳму идрок йўлига уни иршод айла.

Фикри ифлоснинг кўзи тушмас ул жонон юзига,
У гўзал юзни дилинг пок тутиб ёд айла.

Гулдек ул гул исидан тунни қабо қил, Ҳофиз,
Тунни пояндози ул қомати шамшод айла.

* * *

Қайси уйнинг шамъидир у, қайси жойда хонаси?
Ўртади жонни, сўранг, кимнинг эрур жононаси?

Бу замон дину дилимни хонавайрон айлади,
Билмадим кимнинг эрур у мунису ҳамхонаси?

Лабларинг бодаси ҳаргиз лабимдан кетмасун,
Кимга сўз бермиш вафодан – май тўла паймонаси?

Ул саодат шамъининг базми эрур кимга насиб,
Сиз, Худо ҳаққи, сўранг, кимдур унинг парвонаси?

Ҳар киши афсун билан тортмоқчи, аммо билмадик,
Тортадур нозик дилин кимнинг ширин афсонаси?

Ё Раб, ул ой юзли юлдуз чехрали олий нишон,
Қайси коннинг гавҳари, кимнинг эрур дурдонаси?

Қилди ичмасдан лабининг бодаси дилни хароб,
Кимга улфат, ким эрур ҳамкоса, ҳампаймонаси?

«Оҳқим, Ҳофиз дили дёвонадур сансиз», — дедим.
Шўх табассум бирла: «Бу кимнинг, — деди, — дёвонаси?»

* * *

Бир дилбари жононимиз олди-ку дилу жонимиз,
Олди-ку дилу жонимиз бир дилбари жононимиз.

Берса ўпич жононимиз қайта тирилгай жонимиз,
Қайта тирилгай жонимиз, берса ўпич жононимиз.

Чин равзай ризвонимиз ёр эшигин тупроғидир,
Ёр эшигин тупроғидир чин равзай ризвонимиз.

Бизнинг дили ҳайронимиз ошуфтаю шайдосидир,
Ошуфтаю шайдосидир бизнинг дили ҳайронимиз.

Ул Юсуфи Кањонимиз ҳусн иқлимининг шоҳидир,
Ҳусн иқлимининг шоҳидир ул Юсуфи Кањонимиз.

Сарви боғу бўстонимиз зебо, келишган қомати,
Зебо, келишган қомати сарви боғу бўстонимиз.
Шу Ҳофизи хушхонимиз фазлу камол тимсолидир.

ТЕСТЛАР

1. Мавҳум тушунча ёки ҳодисани конкрет нарса орқали ифодалашга асосланган кўчим тури нима дейилади?

- A. Сифатлаш
- B. Аллегор
- C. Муболага
- D. Мувашшаҳ

2. Шеърий нутқда бир хил ундош товушларнинг тақрорланишига асосланган кўриниши нима дейилади?

- A. Аллитсрация
- B. Аллегория
- C. Аналогия
- D. Сифатлаш

3. Арузнинг қайси баҳри фоилун (- V -) ва фоилотун (- V - -) аслларининг кетма-кет тақороридан ҳосил бўлади?

- A. Ҳазаж
- B. Амиқ
- C. Рахаз
- D. Мутақориб

4. Бобур «Мухтасар» асарида:
*Кел бери, эй париким, ҳажрдин хастадурман,
Лаълингга ташнадурман, зулғингга бастадурман.*
байтини қайси баҳрга мисол сифатида келтирган?

- A. Мутақориб
- B. Ҳазаж
- C. Разаж
- D. Амиқ

5. Сүз ёки сүзлар гурухининг мисра ёки банд бошида такрорланиши нима дейилади?

- A. Сифатлаш
- B. Муболага
- C. Анафора
- D. Аннотация

6. Аruz тизими қандай шеър тизимига мансуб?

- A. Силабик
- B. Метрик
- C. Гекзаметрик
- D. Бармоқ

7. Қандай шеър тизими қисқа, чўзиқ ва ўта чўзиқ ҳижоларнинг муайян тартибда гурухланиб такрорланишига асосланади?

- A. Бармоқ
- B. Эркин
- C. Аruz
- D. Сонет

8. Ўзбек арузшунослигига нима энг кичик ритмик бирлик деб курсатилади?

- A. Руқн
- B. Ҳижо
- C. Баҳр
- D. Ҳарф

9. Алишер Навоийнинг қайси асарида аruz шеър тизими ҳақида сўз юритилган?

- A. «Хамса»
- B. «Хазойин ул маоний»
- C. «Маҳбуб ул қулб»
- D. «Мезон ул авзон»

10. Аruz шеър тизимидағи қайси баҳр мафоийлун (V - - -) ва фаувлун (V - -) аслларининг кетама-кет такроридан ҳосил бўлган?

- A. Аruz
- B. Ҳажаз
- C. Мутақориб
- D. Амиқ

11. Бобурнинг «Мухтасар» асарида:

*Лабинг маржон, тишинг дур, ҳидинг раийхон, қадинг гул,
Сочинг анбар, юзунг ҳур, менгинг мўлтон, юзинг мул
байти қайси баҳрга мисол сифатида берилган?*

- A. Мутақориб
- B. Сарій
- C. Аruz
- D. Рамал

12. Шарқ шеъриятида икки мисрали банд тури нима дейилади?

- A. Аruz
- B. Байт
- C. Мисра
- D. Ҳижо

13. Аruz шеър тизимидағи қайси баҳр мустафъилун (- - V -) ва фоилун (- V -) аслларининг такроридан ҳосил бўлади?

- A. Рамал
- B. Басит
- C. Ҳазаж
- D. Комил

14. Алишер Навоий «Мезон ул авzon» асарида:
*Ишқнинг мени туну кун мажнуни зор айламиш,
Кўнглумни зору ҳазин, жиссум низор айламиш
байтини қайси мисол сифатида курсатади?*

- A. Ҳазаж
- B. Рамал
- C. Басит
- D. Мутадорик

15. Арузда ёзилган шеърда руқнларнинг тақорланиш тартиби, муайян шеърдаги ўлчов асоси нима дейилади?

- А. Мисра
- В. Қоғия
- С. Баҳр
- Д. Руқн

16. Қайси сўз «уй» деган маънони билдиради?

- А. Баҳр
- В. Байт
- С. Руқн
- Д. Мисра

17. Аруз тизимидағи шеърларда айрим ёпиқ ҳижолар охиридаги ундошни вазн талаби билан кейинги унли билан бошланган сўзнинг биринчи ҳижосига қўшиб ўқиш ҳодисаси нима дейилади?

- А. Ҳарф
- Б. Васл
- С. Фоилотун
- Д. Зиҳоф

18. Аруз шеър тизимидағи қайси баҳр мағоилатун (V - V V -) аслининг тақоридан ҳосил бўлади?

- А. Воғир
- В. Ҳазаж
- С. Рамал
- Д. Мутадорик

19. Бобур «Мухтасар» асарида
*Кел эй қаро кўз, манга гузар эт,
Будур санга сўз, манга назар эт*
байти қайси баҳрга мисол сифатида келтирилади?

- А. Ҳазаж
- В. Рамал
- С. Мутадорик
- Д. Воғир

20. Аруз тизимидағи шеърларда сокин ва мутаҳаррик ҳарфларнинг муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўладиган ритмик бирлик нима деб аталади?

- А. Ҳазаж
- В. Ватад
- С. Рамал
- Д. Воғир

21. Аруз шеър тизими асосини ташкил этувчи саккизта аслнинг сифат ва миқдор жиҳатидан турли ўзгаришларга учраши нима дейилади?

- А. Жузв
- Б. Зиҳоф
- С. Зулқофиятайн
- Д. Тақтиъ

22. Аруз тизимидағи шеърларда байт таркибида уч ёки ундан ортиқ қофиядош сўзлар жуфтлигини келтириш нима дейилади?

- А. Зулқофиятайн
- Б. Зулқавофиъ
- С. Зиҳоф
- Д. Жузв

23. Аруз тизимидағи шеърларда мисралардаги барча сўзларнинг ўзаро қофиядош бўлиши нима дейилади?

- А. Тарсеъ
- Б. Зулқофиятайн
- С. Зиҳоф
- Д. Зарб

24. Шеърда иккинчи мисранинг сўнгги бўлагини зарб билан, ургу билан айтиш нима дейилади?

- А. Зарб
- В. Зиҳоф
- С. Жузв
- Д. Зулқофиятайн

25. Шеърда бир сүзни бир жойнинг ўзида икки маънода ишлатиш нима дейилади?

- А. Изометрия
- В. Ийҳом
- С. Иижоз
- Д. Издивож

26. XV асрда ёзилган «Фунун ул балога» рисоласи муаллифи ким?

- А. Ибн Мұғаз
- В. Шайх Аҳмад Худойдод Тарозий
- С. Наср бинни Ҳасан
- Д. Кудама ибн Жаъфар

27. Бадиий асарда жонзорлар ва жонсиз нарсаларни одамлар каби сўзлатиш санъати нима дейилади?

- А. Ирсол ул масал
- В. Лирик чекиниш
- С. Интоқ
- Д. Назира

28. Шеърда муайян ниятини ифодалаш мақсадида ҳикматли сўз, мақол ёки матал келтириш санъати нима дейилади?

- А. Интоқ
- Б. Ирсол ул масал
- С. Перифраза
- Д. Ийҳом

29. Лутфийнинг шеъридаги:

Ерга кирсам кошки, чун етмас ул ойга илик,
Мушкул аҳволе тушубдур: "Ер қатиқу кўк йироқ"
байтида қандай бадиий санъат қўлланган?

- А. Интоқ
- Б. Ирсол ул масал
- С. Раддул қофия
- Д. Тасбеъ

30. Шарқ шеъриятида шоир тахаллусининг ҳам луғавий маъносига, ҳам тахаллус сифатида ишлатилиши берилган жавобни топинг.

- А. Ифрот
- В. Мушокил
- С. Тасбеъ
- Д. Иттифоқ

31. Алишер Навоийнинг шеъридаги:
Фигонким, кўнглим олғон дилбарим дилдорлик билмас,
Билур ошиқни ғамгин қилмоқу ғамхорлик билмас
байтида қандай бадиий санъат қўлланган?

- А. Зулқавофиъ
- Б. Бадиҳа
- С. Иштиқоқ
- Д. Илтифот

32. Бобурнинг шеъридаги:
Лабинг бағримни қон қилди, кўзимдин қон равон қилди,
Нега ҳолим ёмон қилди, мен андин бир сўрорим бор
байтида қандай санъат қўлланган?

- А. Ийҳом
- В. Иижоз
- С. Муболага
- Д. Радд

33. Аруз шеър тизимидағи қайси баҳр мутафоилун (VV - V -) аслининг такоридан ҳосил бўлади?

- А. Рамал
- В. Мутадорик
- С. Комил
- Д. Сариъ

34. Алишер Навоий фазалининг:
Фигонким, кўнглим олғон дилбарим дилдорлиғ билмас,
Билур ошиқни ғамгин қилмоқу ғамхорлик билмас
байтида қандай бадиий санъат қўлланган?

- А. Лафф ва нашр
- В. Ифрот
- С. Рамал
- Д. Иштиқоқ

35. Алишер Навоийнинг «Лайли ва Мажнун» достонидаги:
Яна қадаҳини тошқа урдинг,
Жола гүхарини бошқа урдинг
байтида қандай бадиий санъат мавжуд?

- А. Зулқофиятайн
- В. Зулқавофиъ
- С. Иқтибос
- Д. Китобат

36. Арузда жузв (туркий арузда ҳижо)ларнинг муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўладиган ритмик бўлак кўрсатилган жавобни белгиланг.

- А. Баҳр
- В. Руқн
- С. Ружу
- Д. Фоилюн

37. Сокин ва мутаҳаррир ҳарфларнинг муайян тартибда бирикишидан ҳосил бўлувчи ритмик бирлик берилган жавобни кўрсатинг.

- А. Ватад
- Б. Сабаб
- С. Фосила
- Д. Руқн

38. Аруз тизимида ундош товушлар билан тугаган ҳижолар қандай ҳижо саналади?

- А. Қисқа
- В. Ўрта
- С. Чўзиқ
- Д. Чўзиқ-қисқа

39. Аруз тизимида чўзиқ ҳижонинг қисқа ҳижо, қисқа ҳижонинг чўзиқ ҳижо тарзida ўқилиши нима дейилади?

- А. Сабаб
- В. Фосила
- С. Имола
- Д. Руқн

40. Аруз тизимида мисранинг ритмик бўлаклари, яъни ҳижоларнинг туроқ типидаги гуруҳлари қандай номланади?

- А. Руқн
- В. Имола
- С. Баҳр
- Д. Фаулун

41. Арабча «руқн» сўзининг лугавий маъноси нима?

- А.Кўпприк
- В.Арқон
- С.Қозиқча
- Д.Устун

42. Аруз тизимида руқнлар ҳижоларнинг миқдори ва чўзиқ ёки қисқалигига қараб, нечта аслга бўлинади?

- А.Олтита
- Б. Еттита
- С. Саккизта
- Д. Тўққизта

43. Аруз шеър тизимида нималар айрим ўзгаришларга учраб, турли ритмик бўлакларни вужудга келтиради?

- А. Баҳрлар
- В. Асллар
- С. Ҳижолар
- Д. Қофиялар

44. Аруз тизимида шеър байтидаги биринчи мисранинг боши нима дейилади?

- А. Ажуз
- В. Садр
- С. Аруз
- Д. Ибтидо

45. Аруз тизимида шеър байтидаги биринчи мисранинг охири номи берилган жавобни аниқланг.

- А. Аруз
- В. Ажуз
- С. Садр
- Д. Зарб

46. Аруз тизимида шеър байтидаги иккинчи мисранинг боши нима дейилади?

- А. Имола
- В. Асл
- С. Садр
- Д. Ибтидо

47. Аруз тизимида ҳар икки мисранинг, яъни садр билан аруз, ибтидо билан ажуз (зарб)нинг ўртаси нима деб юритилади?

- А. Имола
- В. Баҳр
- С. Ҳашв
- Д. Руқн

48. Алишер Навоий шеъридаги:

*Кўзинг не бало қаро бўлубтур,
Ким жонга қаро бало бўлубтур
байтида қандай стилистик усул қўлланган?*

- А. Палиндром
- В. Зулқоғиятайн
- С. Имола
- Д. Ўхшатиш

49. Алишер Навоийнинг «Ҳайрат ул абров» достони аруз тизимининг қайси баҳрида ёзилган?

- А. Ҳазаж
- Б. Мутақориб
- С. Сариъ
- Д. Ҳафиф

50. Алишер Навоийнинг «Лайли ва Мажнун» достони аруз тизимининг қайси баҳрида ёзилган?

- А. Ҳазаж
- Б. Мутақориб
- С. Сариъ
- Д. Ҳафиф

51. Алишер Навоийнинг «Фарҳод ва Ширин» достони аруз тизимининг қайси баҳрида ёзилган?

- А. Мутақориб
- Б. Ҳазаж
- С. Сариъ
- Д. Ҳафиф

52. Алишер Навоийнинг «Сабъаи сайёр» достони аруз тизимининг қайси баҳрида ёзилган?

- А. Мушокил
- Б. Фарид
- С. Ҳафиф
- Д. Музориъ

53. Алишер Навоийнинг «Садди Искандарий» достони аруз тизимининг қайси баҳрида ёзилган?

- А. Мутақориб
- Б. Сариъ
- С. Рамал
- Д. Ҳазаж

54. Аруз тизимида шеърда икки ёки уч қисқа бўғиннинг ўзидан кейин келувчи бир ўзиқ бўғин билан бирикишидан ҳосил бўлади. Нуқталар тўғри жавобни қўйинг.

- А. Фосила
- В. Ватад
- С. Имола
- Д. Сабаб

55. Аруз тизимида шеърда қисқа ва чўзиқ ҳижоларнинг бирикишидан нима ҳосил бўлади?

- А. Сабаб, Ҳафиф, ражаз
- В. Ватад, руқн, баҳр
- С. Сабаб, ватад, фосила
- Д. Руқн, баҳр, ҳашв

56. Аруз шеър тизимида ёпиқ бўғин охиридаги ундош вазн талаби билан ўзидан кейинги унли билан қўшиб ўқилиши нима дейилади?

- А. Имола
- В. Васл
- С. Руқн
- Д. Ҳашв

57. Аруз шеър тизимида ёпиқ чўзиқ бўғин таркибида чўзиқ унли келса, қандай бўғин ҳосил бўлади?

- А. Чўзиқ
- В. Қисқа
- С. Ўта чўзиқ
- Д. Қисқа – чўзиқ

58. Аруз шеър тизимида қўш ундош билан тугалланадиган бўғин қандай бўғин саналади?

- А. Чўзиқ
- В. Қисқа
- С. Қисқа – чўзиқ
- Д. Ўта чўзиқ

59. Аруз шеър тизимида қисқа талаффуз қилинувчи унлидан иборат бўлган ёки шундай унли билан тугайдиган очиқ бўғинлар қандай бўғин ҳисобланади?

- А. Чўзиқ
- В. Қисқа
- С. Ўта чўзиқ
- Д. Ватад

60. Аруз шеър тизимида чўзиқ талаффуз қилинувчи унлидан иборат бўлган ёки шундай унли билан тугалланган очиқ бўғинлар, шунингдек, таркибида қисқа унли бўлган ёпиқ бўғинлар қандай бўғин деб юритилади?

- А. Қисқа
- В. Чўзиқ
- С. Ўта чўзиқ
- Д. Тугаланган

61. Арузшуносликда қандай вазн яратувчи энг кичик унсур саналади?

- А.Сокин ва мутаҳаррик ҳарфлар
- Б.Жарангли ва жарангиз ундошлар
- С. Чўзиқ унлилар
- Д.Жарангли ундошлар

62. Арузшуносликда мустақил ундош ёки чўзиқ унли ... ҳарф деб юритилади. Тўғри жавобни топинг.

- А. Мутаҳаррик
- Б. Жарангли
- С. Сокин
- Д. Жарангиз

63. Арузшуносликда ҳаракатланувчи, яъни қисқа унли олдидаги ундош ... ҳарф деб юритилади. Тўғри жавобни топинг.

- А. Сокин
- В. Жарангиз
- С. Жарангли
- Д. Мутаҳаррик

64. Аруз тизимида сабаб, ватад ва фосилалар бирикувидан шеър мисраларини ҳосил қилувчи ... майдонга келади. Тұғри жавобни топинг.

- A. Рукнлар
- B. Баҳрлар
- C. Ҳижолар
- D. Тақтесълар

65. Лутфийнинг:

*Сенсан севарим: хоҳ инон, хоҳ инонма,
Қондур жигарим: хоҳ инон, хоҳ инонма
матлаъли fazалининг баҳри кўрсатилган жавобни кўрсатинг.*

- A. Ҳазажи мусаммани ахраби макфуфи маҳзуф
- B. Ҳазажи мусаммани аштар
- C. Рамали мусаммани маҳзуф
- D. Рамали мусаммани мақсур

66. Навоийнинг:

*Замона кулфатидан бу күнгүл дөғ ўлди, дөғ ўлди,
Бу чархи бемуруватдин күнгүл дөғ ўлди, дөғ ўлди
матлаъли fazали қайси баҳрда битилган?*

- A. Рамали мусаммани мақсур
- B. Ҳазажи мусаммани солим
- C. Ражази мусаммани солим
- D. Музореи мусаммани солим

67. Бобурнинг:

*Хаттинг аро узоринг сабза ичидә лола,
Үл чаши тур хуморинг лоладаги газола
матлаъли fazали қандай баҳрда битилган?*

- A. Рамали мусаммани машқул
- B. Ҳафиғи мусаддаси маҳбуни мақтуъ
- C. Рамали мусаммани мақсур
- D. Музореи мусаммани ахраб

68. Алишер Навоийнинг:

*Кечә келгумдир дебон ул сарви гулру келмади,
Қузларимга кечә тонг отунча уйқу келмади
матлаъли fazали баҳри кўрсатилган жавобни белгиланг.*

- A. Мутадорики мусаммани мақтуъ
- B. Рамали мусаммани маҳзуф
- C. Мутақориби мусаммани маҳзуф
- D. Ҳазажи мусаммани мусаббағ

69. Ҳувайдонинг:

*Арзимни айтдим боди сабоға,
Еткурса ҳолим ул дилрабоға
матлаъли fazали қайси баҳрда ёзилган?*

- A. Ҳазажи мусаддаси мақсур
- B. Мутақориби мусаммани аслам
- C. Ҳазажи мусаммани ахраб
- D. Мунсариҳи мусаммани матвийи макшуф

70. Машрабнинг:

*Кўрсат жамолинг мастоналарга,
Ишқингда куйган девоналарга
матлаъли fazали қайси баҳрда ёзилган?*

- A. Рамали мусаддаси мақсур
- B. Ҳазажи мусаммани аштар
- C. Мутақориби мусаммани аслам
- D. Рамали мусаммани машқул

71. Увайсийнинг:

*Мехнату аламларга мубтало Увайсийман,
Қайда дард эли бўлса, ошно Увайсийман
матлаъли fazали қандай баҳрда ёзилган?*

- A. Ҳазажи мусаммани аштар
- B. Рамали мусаддаси мақсур
- C. Мутақориби мусаммани аслам
- D. Мутадорики мусаммани мақтуъ

72. Бобурнинг:
Оёғим етганча Бобурдек кетар эрдим вале,
Сочининг савдоси тушди бошима яна
байтида қандай бадиий санъат қўлланган?

- А. Үхшатиш
- Б. Сифатлаш
- С. Иттифоқ
- Д. Жонлантириш

73. Алишер Навоийнинг:
Не бало эмиш сенинг ул хиром ила қоматинг,
Гаҳи суръатинг, гаҳи ноз бирла иқоатинг
матлаъли фазали қайси баҳрда ёзилган?

- А. Комили мусаддаси солим
- Б. Рамалимусаддаси мақсур
- С. Ҳазажи мусаммани аштар
- Д. Мутақориби мусаммани аслам

74. Шеърда бир неча нарса — тушунча номи саналиб, кейин уларга үхшаш, алоқадор, тааллуқли ёки мувофиқ келадиган бошқа нарса — тушунчалар келтирилиши ... дейилади. Тўғри жавобни топинг.

- А. Сифатлаш
- Б. Анафора
- С. Лафф ва нашр
- Д. Үхшатиш

75. Маълум қофияланиш тартибига эга бўлган икки ва ундан ортиқ мисрадан ташкил топган шеър бўллаги ... дейилади. Тўғри жавобни топинг.

- А. Сифатлаш
- Б. Анафора
- С. Лафф ва нашр
- Д. Үхшатиш

76. Маълум қофияланиш тартибига эга бўлган икки ва ундан ортиқ мисрадан ташкил топган шеър бўллаги ... дейилади. Тўғри жавобни топинг.

- А. Гекзаметр
- Б. Банд

С. Баҳр
Д. Қофия

77. Арузшуносликда қофияда равийдан ташқари яна нечта унсур борлиги кўрсатилган?

- А. 8 та
- Б. 5 та
- С. 6 та
- Д. 3 та

78. Қофияда қайси унсурлар равийдан олдин келади?

- А. Ридф, қайд, таъсис, даҳил
- Б. Васл, қайд, хуруж, ноира
- С. Мазид, ноира, қайд, хуруж
- Д. Хуруж, қайд, ноира, таъсис

79. Қофияда қайси унсурлар равийдан кейин келади?

- А. Васл, хараж, мазид, ноира
- Б. Ноира, васл, ридф, таъсис
- С. Хуруж, ридф, таъсис, ноира
- Д. Таъсис, мазид, ридф, қайд

80. Қофияни ташкил этувчи унсур нима?

- А. Мисра
- Б. Равий
- С. Хуруж
- Д. Таъсис

81. „Шаҳар – саҳар“ сўзларида қайси ҳарф равий ҳисобланади?

- А. Ш ва с
- Б. Р
- С. А
- Д. Х

82. Шеър мисраларида қофиядан кейин келувчи сўз, сўз биримаси нима дейилади?

- А. Радиф
В. Зулқофиятайн
С. Равий
Д. Таъсис

83. Шарқ шеъриятида ғазал, қасида каби шеърий жанрлар охиридаги яқунловчи байт нима дейилади?

- А. Матлаъ
В. Мақтаб
С. Радиф
Д. Қоғия

84. Бадиий асарлар қайси жиҳатига кўра адабий турга ажратилиди?

- А. Нутқий жиҳатига
Б. Тасвир предмети
С. Қачон ёзилгани
Д. А ва В

85. Дастлаб адабий асарлар кимнинг асарида турларга ажратилган?

- А. Фаробий
В. Ибн Сино
С. Арасту
Д. Навоий

86. Қайси турдаги асарда кўпроқ инсон руҳий кечинмаси ифодаланади?

- А. Ғазал
Б. Рубоий
С. Ҳикоя
Д. Лирика

87. Эпосда нима кўпроқ асос қилиб олинади?

- А. Вокеа
Б. Табиат
С. Руҳий кечинма
Д. Ҳаракат



ХУЛОСА

Шарқ шеърияти инсоният маданиятининг юксак намунасидир. У узоқ асрлар давомида башариятнинг маънавий улгайишига хизмат қилиб келган. Шарқ шеърияти умуминсоний қадриятларга асосланади ва инсонни улуғлайди. Шарқ шеърияти сўзнинг илоҳий қудратини, у туганмас маънолар хазинаси эканини, унда турфа хил оҳанглар мавжудлигини кўрсатади. Шарқ шеърияти Оллоҳни ва у яратган оламни мадҳ этади, оламнинг гўзаллигини таърифлайди. У бошқа ҳалқлар адабиётидан аввало шу жиҳати билан ажralиб туради. Бу шеърият қатъий шаклга асосланishi ва ранг-баранг жанрларга эга эканлиги билан ҳам дикқатни жалб этади. Шарқ мумтоз шеърияти арузга асосланади. Араб шеъриятида пайдо бўлган аруз шеър тизими форс – тоҷик, туркий шеъриятда юксак даражага кўтарилиган.

Шарқ шеъриятида йигирма тўртта жанр бўлиб, шоирларнинг девонига уларнинг турли жанрдаги шеърлари жамланган. Фарб шеърияти бунча кўп жанрга эга эмас. Алишер Навоийнинг «Ҳазойин ул маоний» девонига ўн олти жанрдаги шеърлар киритилган. Унда дастлаб ғазаллар, кейин мустазод, мухаммас, мусаддас, мусаммон, таржеъбанд, таркиббанд, маснавий, қасида, соқийнома, қитъа, рубоий, муаммо, чистон, туюқ, фард жанрига мансуб шеърлар жойлаштирилган. Девонда албатта, дастлаб ғазаллар қўйилган. Ғазаллар ҳам, бошқа жанрдаги шеърлар ҳам қоғияси ёки радифидаги тугалланувчи ҳарфга қараб, қатъий тартиб билан жойлаштирилган.

Шарқ поэтикаси қадим тарихга эга. Шунинг учун Алишер Навоий «Аруз фани – шариф фандур» дейди. «Илми аруз», «илми бадеъ», «илми қоғия» Шарқ шеъриятининг асосини ташкил этади. Шарқ поэтикаси Шарқ шеърияти бадиий тафаккурнинг юксак намунаси экани, у турфа хил образларга бениҳоя бой эканини кўрсатади. «Шарқ шеъриятига кириш» ўкув қўлланмасида адабиётшуносликка оид манбаларга таянган ҳолда аруз шеър тизимига хос хусусиятлар, мумтоз шеъриятимизнинг айрим жиҳатлари билан таништиришга ҳаракат қилдик.

ФОЙДАЛАНИЛГАН АДАБИЁТЛАР

1. Адабиёт назарияси. Икки жилдлик, Т., «Фан», 1978 – 1979 й.
2. Адабий турлар ва жанрлар. Уч жилдлик. 2-жилд, Т., «Фан», 1992 й.
3. Алишер Навоий. Муқаммал асарлар тўплами. Йигирма жилдлик, Т., «Фан», 1983–2003 й.
4. Атоулоҳ Ҳусайнӣ. Бадойиъу-с-санойиъ (Форсчадан А. Рустамов таржимаси), Т., «Адабиёт ва санъат нашриёти», 1981 й.
5. Бобоев Т. Шеър илми таълими, Т., «Ўқитувчи», 1996 й.
6. Бобур З.М. Сочининг савдоси тушди бошимга, Т., «Шарқ», 2007 й.
7. Валихўжаев Б. Ўзбек адабиётшунослиги тарихи, Т., «Ўзбекистон», 1995 й.
8. Жомий А. Баҳористон, Т., «Ёзувчи», 1997 й.
9. Ислом тасаввуфи манбалари, Т., «Ўқитувчи», 2005 й.
10. Исҳоқов Е. Сўз санъати сўзлиги, Т., «Зарқалам», 2006 й.
11. Куделин А. Средневековая арабская поэтика (вторая половина VIII – XI век.), М., «Наука», 1983 г.
12. Куронов Д., Мамажонов З., Шералиева М. Адабиётшунослик лугати, Т., «Akadem nashr», 2010 й.
13. Машраб. Машраб шеъриятидан, Т., «Ўзбекистон КПМК нашриёти», 1979 й.
14. Махтумкули. Дунё ўтиб борадир, Т., «Шарқ», 2007 й.
15. Нодира. Нодира шеъриятидан, Т., «Ўзбекистон КПМК нашриёти», 1979 й.
16. Низомий, Ганжавий. Низомий шеъриятидан, Т., «Ўзбекистон КПМК нашриёти», 1983 й.
17. Олимов М. Рисолай аруз, Т., «Ёзувчи», 2002 й.
18. Рустамов А. Аруз ҳақида сұхбатлар, Т., «Фан», 1971 й.
19. Саъдий Шерозий. Ҳикматга тўла олам, Т., «Шарқ», 2007.
20. Талабов Э. Араб арузи, Т., «Фан», 1977 й.
21. Фитрат А. Адабиёт қоидалари, Т., «Ўқитувчи», 1995.
22. Фитрат А. Аруз тўғрисида, Т., «Ўқитувчи», 1997.

23. Шарқ мумтоз поэтикаси, Т., «Ўзбекистон миллий энциклопедияси Давлат илмий нашриёти», 2006 й.
24. Шайх Аҳмад Тарозий. Фунуну-л-балога, Т., «Хазина», 1996 й.
25. Шомуҳамедов Ш. Форс – тоҷик арузи, Т., «ТошДУ», 1970 й.
26. Ҳасанов С. Бобурнинг «Аруз рисоласи» асари, Т., «Фан», 1981 й.
27. Ҳожиаҳмедов А. Шеърий санъат ва мумтоз қофия, Т., «Шарқ», 1998 й.
28. Ҳожиаҳмедов А. Шеър санъатларини биласизми? Т., «Шарқ», 1999 й.
29. Ҳожиаҳмедов А. Мактабда аруз вазнини ўрганиш, Т., «Ўқитувчи», 1995 й.
30. Ҳожиаҳмедов А. Ўзбек арузи лугати, Т., «Шарқ», 1998 й.
31. Ҳофиз Шерозий. Ишқ гавҳари, Т., «Шарқ», 2006 й.



МУНДАРИЖА

Кириш	3
Шеър тизими	5
АРУЗ ШЕЪР ТИЗИМИ	7
Арузда ҳижо ва рукн	8
Ватад, сабаб, фосила	9
Зихоф, фуруъ	10
АРУЗ БАҲРЛАРИ	13
Ҳазаж, рамал, ҳафиф, раЖаз баҳрлари	14
Музориъ, мұжтасс, мұнсаріҳ баҳрлари	18
Сариъ, мұтақориб, мұтадорик баҳрлари	19
Комил, воғир, басит, тавил баҳрлари	21
Мадид, мұқтазаб, қаріб баҳрлари	23
Фаріб, мұшокил баҳрлари	24
РУКИЛЯРНИНГ ТУЗИЛИШИ ВА ТУРЛАРИ	26
Қоғия	30
Радиғ, ҳожиб	33
Илми аruz	34
Лағзий, маънавий, мұштарақ санъатлар	37
Илми бадеъ	38
Илми қоғия	40
Шарқ шеъриятида образ	41
Бадиий тасвир воситалари	46
Гүзәллик таърифи	48
Шарқ шеърияти жанрлари	55
Фазал жанри	56
МУМТОЗ ҚҰШИҚҚА АЙЛАНГАН ШЕЪРЛАР	62
Навоий	62
Нодира	68
Машраб	73
Бобур	75
Оғаҳий	78
Шерозий	80
ТЕСТЛАР	89
ХУЛОСА	107
ФОЙДАЛАНИЛГАН АДАБИЁТЛАР	108

Рахмонова Сайёра Ражабовна

ШАРҚ ШЕЪРИЯТИГА КИРИШ КУРСИ

Ўқув қўлланма

Учинчи қайта нашр

Тошкент — «Tafakkur qanoti» — 2020 й.

Муҳаррир *Жаббор Раззоқов*

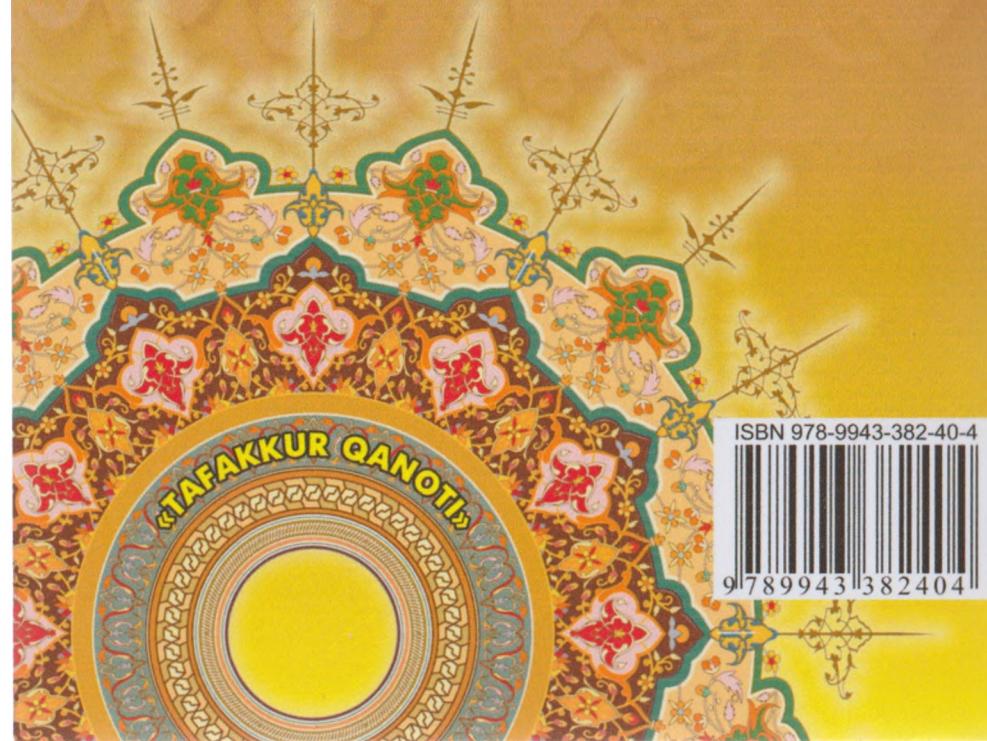
Мусаҳҳиҳ *Наргиза Атабоева*

Мусаввир *Шуҳрат Одилов*

Саҳифаловчи *Суннат Пұлатов*

САЙЁРА РАҲМОНОВА

ШАРҚ
ШЕЪРИЯТИГА
КИРИШ
КУРСИ



ISBN 978-9943-382-40-4

A standard linear barcode representing the ISBN 978-9943-382-40-4.

9 789943 382404